

I^a. DE^b PRIMATU ECCLESiarUM ET^c SACERDOTUM^b.

Ut¹ unaquaeque^d ecclesia sive unusquisque sacerdos suum *primum* teneat, sicut in antiquis canonibus constitutum^e est.

II. UT^f OMNIS^g ORDO CLERICORUM ET^h LAICORUM EPISCOPO SUO
5 SUBIECTUS MANEAT^f.

Clerici², qui praeficiunturⁱ in thoycis^{k3}, vel qui ordinantur in monasteriis vel⁴ basilicis martyrum, sub episcoporum, qui in unaquaque^l civitate^m sunt, secundum sanctorum patrum traditiones potestate permaneant nec per contumaciam abⁿ episcopo suo^o dissoluant^p. Quicumque^q vero audent evertere^r huiusmodi formam^s quocumque^t modo nec^u
10 proprio subiciuntur^v episcopo, siquidem clerici sunt, canonum correptionibus subiacent^{w5}. Si vero laici^x vel monachi fuerint, communione^y priventur.

III. UT^z NEMO CLERICORUM RELICTO EPISCOPO PROPRIO^a AD NEGOTIA SECULARIA MIGRET^z.

Quod⁶ non oporteat sacerdotem^{b7} vel clericum^c habentes adversus^d invicem negotia
15 proprium episcopum relinquere et ad secularia negotia⁸ convolare.

IIII^e. UT^f PRESBITERI VEL^g DIACONI ABSQUE EPISCOPI PROPRII CONSENSU NIHIL PRAESUMANT^f.

Presbyteri^{h9} et diaconiⁱ praeter episcopum nihil agere pertemptent^{hk}.

- a) CCXLVIII M b-b) Rubrik fehlt MP₁₆ c) folgt A P₁₅ d) unaquaque V₁₅ e) fehlt M
f-f) Rubrik fehlt P₁₆ g) OMNES V₁₅; OMNIBUS P₁₅ h) ET LAICORUM fehlt bei Baluze und Pertz
i) perficiuntur GbV₁₅ k) thoycis P₁₆ l) unaquaque GbV₁₄ (aus unaquaque korr.) V₁₅, von Baluze und Pertz
in den Text übernommen; so auch Dion.-Hadr. m) civitates P₁₅P₁₇ n) de P₁₅ o) fehlt V₁₅
p) dissolvant V₁₅ q) Qui V₁₅, so auch Dion.-Hadr. r) avertere P₁₅P₁₇ s) forman P₁₆
t) quoque V₁₅ u) ne P₁₅ v) subbiciuntur V₁₅ w) subiacent P₁₅; subiciant (aus subiciant korr.?) P₁₇,
von Baluze und Pertz in den Text übernommen x) laici V₁₅ y) communione P₁₆ z-z) Rubrik fehlt P₁₆
a) folgt ET P₁₅ b) sacerdotum P₁₅ c) clericorum P₁₇ d) fehlt V₁₅ e) Kapitelzahl IIII am Rand vor
c. 5 Gb f-f) Rubrik fehlt P₁₆ g) fehlt V₁₅ h-h) Text des Kapitels fehlt GbV₁₄V₁₅; an die Rubrik schließt
sich sofort mit der in den Textkörper integrierten Kapitelzahl V die folgende an GbV₁₄, in V₁₅ fehlt auch sie
i) diaconus P₁₅ k) pertemptent P₁₇

1) Nach SECKEL, in: NA 39 (1914), S. 331, Fälschung Benedikts aus der Rubrik zu Conc. Carthag. c. 17 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 192) = Canones in causa Apiarii c. 17 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 139, 175 f.). Die Rubrik lautet: Ut unaquaeque provincia propter longinquitatem primatem (primatum codd. j, m) habeat proprium. 2) Conc. Chalced. c. 8 Dion.-Hadr. (ed. E. SCHWARTZ, ACO 2, 2, 2 S. 56, 5–10; ed. PITHOU, 1609, S. 124 f.); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 331. 3) Statt in thoycis bietet das Konzil ptochiis (von Baluze und mit ihm Pertz in den Text übernommen); unter den Varianten bei Schwartz findet sich keine mit Ben. vergleichbare (Pithou: ptochodochiis). 4) et Dion.-Hadr. 5) subiacent Dion.-Hadr. 6) Rubrik zu Conc. Chalced. c. 9 Dion.-Hadr. (ed. E. SCHWARTZ, ACO 2, 2, 2 S. 56, 11 f.; ed. PITHOU, 1609, S. 125); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 331. Das Kapitel ist auch rezipiert oben c. 1, 22. 7) Statt sacerdotem vel clericum bietet die Dion.-Hadr. nur clericos. 8) iudicia Dion.-Hadr. 9) Der erste Satz von Canones apostolorum c. 40 Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 1 S. 26; ed. PITHOU, 1609, o. S.); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 331. Das Kapitel ist rezipiert auch oben c. 1, 23.

VI^l. UT^m TEMPUS PAENITENTUM IN CONSIDERATIONE EPISCOPI CONSISTAT^{mn}.

Penes^{o10} *episcopos*¹¹ *erit potestas modum conversationis*^p *paenitentum*¹² *probantes vel humanius erga eos agere vel amplius tempus adicere. Ante omnia vero praecedens eorum vita et posterior inquiratur, et*^a *ita eis inperitur*^r *humanitas*^{qs}.

5

VI^t. DE^u PAENITENTUM CONVERSATIONE ET FIDE^u.

*Conversatio*¹³ *paenitentum*¹⁴ *et*^v *fides tempus abbreviat*^w.

VII^x. DE^{y15} FRUCTUUM OBLATIONIBUS, QUAE^z MINISTRIS ECCLESIAE CONFERUNTUR^y.

Si quis^a oblationes ecclesiae extra ecclesiam accipere vel dare voluerit praeter epis- 10
copi¹⁶ conscientiam vel eius, cui^b huiusmodi sunt¹⁷ officia commissa, nec cum eius
voluerit agere consilio¹⁸, anathema sit.

VIII^{cd}. DE^{e19} HIS, QUAE IN USUS PAUPERUM CONFERUNTUR^e.

Si quis^f oblata^{g20} dederit vel acceperit praeter episcopum vel eum, qui constitutus est
ab^h eo ad dispensandam misericordiamⁱ pauperibus, et qui^k dat^k, et qui accipit^l, anathema 15
sit.

l) DXXXV M; fehlt V₁₅ m-m) Rubrik fehlt MP₁₆V₁₅ n) CONSITANT P₁₇ o) Penas P₁₅
p) conversionis GbV₁₄V₁₅; so auch Dion.-Hadr., aber auch die Lesart conversationis ist bezeugt im Cod. β.
q-q) fehlt V₁₅ r) inperciatus P₁₇ s) humanitatis P₁₇ t) V V₁₅; DXXXVI M u-u) UT TEMPUS
PENITENTUM IN CONSIDERATIONE EPISCOPI CONSISTAT (Rubrik von c. 5) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆
v) fehlt V₁₅ w) adveiat P₁₇ x) VI V₁₅ y-y) DE (D- korr. aus S-) PENITENTIIUM
CONVERSATIONE ET FIDE (Rubrik von c. 6) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ z) QUEM P₁₇ a) q̄ P₁₇; que P₁₅
b) cuius P₁₇V₁₅ c) Kapitel fehlt GbV₁₄V₁₅ d) DXXXVII M e-e) Rubrik fehlt MP₁₆ f) q̄ P₁₇;
que P₁₅ g) folgt aecclesie M h) hab P₁₅ i) misericordia P₁₆ k) quidam P₁₇ l) accepit P₁₇

10) Schluß von Conc. Ancy. c. 4 Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 69, 21–30; ed. PITHOU, 1609, S. 27); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 331. 11) episcopos autem Dion.-Hadr.; autem episcopos Pithou mit Cod. ζ.

12) eorum Dion.-Hadr. 13) Schluß von Conc. Neocaes. c. 3 (47) Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 123; ed. PITHOU, 1609, S. 38); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 332. 14) eorum Dion.-Hadr. 15) Einschließlich der Rubrik Conc. Gangr. c. 7 (65) Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 193; ed. PITHOU, 1609, S. 48); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 332. Den Text des Kapitels hat Benedict auch in der Fälschung c. 2, 370 verwertet.

16) conscientiam episcopi Dion.-Hadr. Dieselbe Wortstellung wie hier bei Ps.-Symmachus, Synodus 6 (ed. HINSCHIUS, S. 682, 15 f.). 17) officia commissa sunt Dion.-Hadr. Übereinstimmend mit Benedict wieder Ps.-Symmachus, ebd. Z. 16 f. 18) concilio Pithou. 19) Einschließlich der Rubrik Conc. Gangr. c. 8 (66) Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 195); ed. PITHOU, 1609, S. 48); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 332. Mit anderslautender Rubrik, aber in derselben Textgestalt ist der Canon auch rezipiert oben c. 1, 24. Außerdem fand er Eingang in die Fälschung c. 3, 261. 20) Nach acceperit Dion.-Hadr.; übereinstimmend mit Benedict wieder Ps.-Symmachus (ed. HINSCHIUS, S. 681, 17 f.).

VIII^m. UTⁿ, QUICUMQUE SINODALEM EXCOMMUNICATIONEM^o TRANSGRESSUS FUERIT, IN ALIA SINODO SPEM RECUPERATIONIS NON HABEATⁿ.

Si²¹ quis^p episcopus dampnatus a sinodo vel presbiter^q aut diaconus a suo episcopo ausi^t fuerint de²² sacro ministerio^s aliquid^t contingere, sive episcopus iuxta praecedentem consuetudinem, sive presbiter aut diaconus, nullo modo liceat^u ei nec in^v alia^w sinodo restitutionis spem aut locum habere satisfactionis^x, sed et communicantes^y ei omnes abici^{za} de^z ecclesia, et maxime, si, postquam²³ didicerint hoc²⁴ factum esse, communicare temptaverint.

X^b. UT^c EXCOMMUNICATIS SIVE HIS, QUI ECCLESIAS^d DESERUNT, NEMO COMMUNICET^{ce}.

Cum²⁵ excommunicatis²⁶ non licere communicare, nec cum his, qui per domos conveniunt devitantes orationes ecclesiae, simul orandum est^f. Ab alia²⁷ ecclesia non suscipiendum^g, qui in alia minime congregatur.

XI^h. DEⁱ CONTURBATORIBUS ECCLESIAE OPPRIMENDISⁱ.

Si²⁸ quis^k ecclesiam dei²⁹ conturbare et sollicitare persistit³⁰, tamquam seditiosus per potestates exteras^l opprimatur.

XII^m. UTⁿ MONACHI EPISCOPIS^o SUIS UBIQUE SUBIECTI MANEANTⁿ.

Monachos³¹ per unamquamque civitatem aut regionem subiectos esse episcopo et quietem diligere et intentos esse tantummodo ieiunio et orationi^p in locis^q, quibus^r renuntiaverunt seculo, permanentes. Nec ecclesiasticis vero nec secularibus negotiis communicent vel in^s aliqua³² sint^t molestia^t propria monasteria deserentes, nisi forte eis^u³³ praeciatur propter opus necessarium ab episcopo^v civitatis.

m) VII V₁₅; CCCCLXVIII M n-n) DE FRUCTIBUS ECCLESiarUM ET OBLATIONIBUS, QUE MINISTRIS CONFERUNTUR (Rubrik von c. 7) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆ o) excommunicationem P₁₅
p) q̄ P₁₇; que P₁₅ q) presbiteri P₁₅ r) aut si P₁₅P₁₇ s) misterio Gb t) aliquit P₁₅P₁₇
u) liceat P₁₅ v) fehlt P₁₇V₁₅ w) alio P₁₅P₁₇ x) satisfacionis P₁₅ y) comunicantes P₁₅
z) abiciendo P₁₅ a) korr. zu abiciantur Gb, von Pertz in den Text übernommen b) VIII V₁₅; CCCCLXX M
c-c) DE HIS, QUE IN USUS PAUPERUM CONFERUNTUR (Rubrik von c. 8) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆
d) HECCLESIAS P₁₅ e) COMMUNICENT P₁₅; MUNICET P₁₇ f) fehlt MP₁₆ g) suscipiendis V₁₅
h) VIII V₁₅ i-i) UT QUICUMQUE SYNODALEM EXCOMMUNICATIONEM TRANSGRESSUS FUERIT, IN ALIA SYNODO SPEM RECUPERAND NON HABEANT (Rubrik von c. 9) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆
k) que P₁₅ l) exsternas P₁₇ m) X V₁₅ n-n) UT EXCOMMUNICATIS, SIVE HIS (SIVE HIS korr. aus SI VELIS) QUI ECCLESIIIS DESERUNT, NEMO COMMUNICET (Rubrik von c. 10) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆
o) EPISCOPIS EPISCOPIS Gb p) orationibus P₁₆ q) loci P₁₅; folgt in GbV₁₅, von Pertz in den Text übernommen
r) quibi P₁₅ s) fehlt P₁₇ t) molestia sint V₁₅ u) fehlt Gb, auch von Pertz gestrichen
v) fehlt V₁₅

21) Conc. Antioch. c. 4 Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 247–249; ed. PITHOU, 1609, S. 57 f.); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 332. 22) aliquid de ministerio sacro Dion.-Hadr.

23) posteaquam Dion.-Hadr. 24) Statt hoc factum esse bietet die Dion.-Hadr. adversum memoratos prolatam fuisse sententiam, eisdem. 25) Aus Conc. Antioch. c. 2 (80) Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 241, 10–16; ed. PITHOU, 1609, S. 56); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 332. Der Satz ist in derselben Textgestalt auch rezipiert oben c. 1, 25. 26) excommunicatis autem Dion.-Hadr. 27) alia quoque Dion.-Hadr.

28) Schlußsatz von Conc. Antioch. c. 5 (83) Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 251, 11–14; ed. PITHOU, 1609, S. 58); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 332. Dort ist der Satz mit quod si (statt si quis) an das Vorhergehende angeschlossen. In derselben Textgestalt ist er rezipiert auch oben c. 1, 26. 29) fehlt Dion.-Hadr. 30) persistat Pithou; persistit Turner. 31) Aus Conc. Chalced. c. 4 Dion.-Hadr. (ed. E. SCHWARTZ, ACO 2, 2, 2 S. 55, 12–17; ed. PITHOU, 1609, S. 123); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 332. In der Quelle beginnt der Satz monachos vero. Er ist rezipiert auch oben c. 1, 27. 32) aliquo sint molesti Dion.-Hadr. C. 1, 27 folgt hier der Hadriana. 33) his Dion.-Hadr.; eis Dion. II, Codd. r t g.

XIII^w. UT^x UNUSQUISQUE ECCLESIAE, CUI ORDINATUS^y EST, MINISTRET^x.

Clericum³⁴ permanere oportet in ecclesia, cui *in initio*^z ab^{a35} episcopo praetitulatus^b est, et ad quam confugit quasi ad potiore^{c36}. Hoc autem refutantes^{d37} revocari debere ad suam ecclesiam, in qua primitus ordinatus^e est^e, et ibi tantummodo^f ministrare. Si³⁸ quis^g 5 hanc definitionem^h transgressus fuerit, decrevit sancta synodus a proprio³⁹ gradu recedere.

XVIⁱ. DE^k LEGE ET CONSUETUDINE^k.

Aliqua⁴⁰ canone⁴¹ et ordine tenentur, aliqua consuetudine firmata^l sunt^l.

XVI^m. DEⁿ ALIENIS FINIBUS NON USURPANDISⁿ.

Inhibitum^{o42} est, ne quis alienos fines usurpet aut per^p praemium vel⁴³ favorem ali- 10 cuius terminos^q patrum statutos transcendat⁴⁴. Quamquam novellae suggestiones^r, quae vel obscurae^s sunt^s vel sub genere latent, inspectae a nobis^t formam^u accipiant⁴⁵, et⁴⁶ quod in laicis reprehenditur⁴⁷, id multo magis debet in^v clericis praedampnari. Universum⁴⁸ concii-

w) XI V₁₅; XIII Gb x-x) DE CONTURBATORIBUS AEECCLESIAE OPPRIMENDIS (Rubrik von c. 11) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ y) ORDINANDUS Gb z) intio P₁₅P₁₇ a) hab P₁₅; folgt eo P₁₅P₁₇
b) praetitulatus P₁₅; praetulatus P₁₇ c) porciorem P₁₆ d) refutantos P₁₅ e) ordinati sunt Gb, so auch Dion.-Hadr. f) fehlt V₁₅ g) que P₁₅ h) diffinitionem Gb (zu definitionem korr.) P₁₆V₁₅
i) XIII V₁₅ k-k) UT UNUSQUISQUE ECCLESIAE, CUI ORDINATUS EST, MINISTRET (Rubrik von c. 13) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ l) fehlt V₁₅ m) XIII V₁₅ n-n) DE SUSCIPIENDIS HIS, QUI PERSECUTIONEM PATIUNTUR (Rubrik von c. 14) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ o) Inibitum Gb (zu inhibitum korr.) V₁₅ p) pro P₁₅ q) hier bricht der Text auf fol. 94v unten ab; auf fol. 95r geht es weiter in c.3.43 P₁₇; folgt a V₁₅ r) suggestiones P₁₅ s) obscurae P₁₆ t) modo P₁₆ u) firmam (von anderer Hand korr. aus firman) P₁₆ v) fehlt GbV₁₄V₁₅

34) Überarbeitung von Conc. Chalced. c. 10 Dion.-Hadr. (ed. E. SCHWARTZ, ACO 2, 2, 2 S. 56, 22–57, 2; ed. PITHOU, 1609, S. 125 f.); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 332. Der Canon beginnt: Non licere clericum in duarum civitatum conscribi simul ecclesiis, et in qua. Dieselbe überarbeitete Version bietet Benedict auch oben c. 1, 28. 35) ordinatus Dion.-Hadr. 36) folgt ob inanis gloriae cupiditatem Dion.-Hadr. 37) facientes Dion.-Hadr. 38) Ausgelassen ist eine Bestimmung des Konzils betreffend diejenigen, die schon an einer fremden Kirche installiert sind. Dann folgt eos vero qui ausi fuerint post definitionem magnae et universalis huius synodi quicquam ex his quae sunt prohibita perpetrare. 39) proprio huiusmodi Dion.-Hadr. 40) Aus Conc. Carthag., Acta Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 178; ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 90, 34 f.); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 333. Derselbe Satz wurde auch aufgenommen in die Collectio Danieliana (c. 148 n, ed. SCHON Z. 495 f.). Rezeption in der fünften Untersammlung des Codex Berlin, Staatsbibliothek, Philipps 1764, dort c. 99, zweiter Satz. 41) ordine et canone Dion.-Hadr. 42) Bearbeitung von Conc. Carthag. c. 5 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 187) = Canones in causa Apiarii c. 5 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 134, 39–50); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 333. Fast in derselben Form findet sich das Kapitel in der Collectio Danieliana (c. 144 m, ed. SCHON Z. 442–446). Ein Teil ist auch rezipiert unten c. 3, 359, dort aber über Capit. Angilr. c. 43 (ed. SCHON Z. 193). Der Anfang lautet in der Vorlage: Avaritiae cupiditas ... inhibenda est (Coll. Dan. beginnt: inhibendum est). Ben. Lev. 3, 16 ist rezipiert in der fünften Untersammlung des Codex Berlin, Staatsbibliothek, Philipps 1764, dort c. 55. 43) fehlt Dion.-Hadr., findet sich auch Coll. Dan. 44) Im Konzilscanon folgt: nec omnino cuiquam clericorum liceat de qualibet re fenus accipere; dieser Passus fehlt auch in der Coll. Dan. 45) accipient Dion.-Hadr.; accipiant Dion. II, Codd. k a. 46) ceterum de quibus apertissime divina scriptura sanxit non est differenda sententia sed potius exsequenda; proinde Dion.-Hadr.; auch die Coll. Dan. schreibt lediglich et. 47) reprehenditur Munier; reprehenditur Dion. II, Cod. a und Pithou. 48) Der Schlußsatz lautet in der Coll. Dan.: quia nemo contra prophetas, nemo contra evangelium vel apostolum facit absque periculo. In ähnlicher Form hat er Eingang gefunden in Ps. Cornelius, epist. 2, 3 (ed. HINSCHIUS S. 173: quia nemo contra prophetas, nemo contra apostolum, nemo contra evangelium facit aliquid absque periculo).

lium dixit: Nemo contra prophetas, nemo contra evangelium⁴⁹ vel⁵⁰ contra apostolum facit aliquid⁵¹ absque⁵² periculo^w.

XVII^x. UT^y TRANSGRESSORES CANONUM EXCOMMUNICENTUR^y.
Transgredientem^{z53} canonum⁵⁴ definitionem excommunicatum^a esse praecipimus⁵⁵.

5 XVIII^b. UT^c EPISCOPUS CURAM MONASTERIORUM GERAT^c.
Episcopum⁵⁶ convenit^d civitatis^d competentem^e monasteriorum providentiam gerere^f.

XVIII^g. DE^h MONENDIS HIS, QUI ORDINANTUR^h.
Si⁵⁷ quisⁱ clericus ordinatur, moneri debet constituta servare.

XX^k. DE^l SATISFACTIONE^m PAENITENTIAE^l.
10 Satisfacioⁿ⁵⁸ paenitentiae non est tam temporis longitudine quam cordis conpunctione^o pensanda.

XXI^p. DE^q MENSURA PAENITENTIAE^q.
*Tempora⁵⁹ paenitudinis^r habita moderatione episcopi^{s60} arbitrio^t sunt constituenda, prout inspectorum^{u61} animos viderit^{v62} esse devotos; pariter^{w63} etiam habentes aetatis^x senilis
15 intuitum^y et periculorum quorumque aut egritudinum^z respicientes necessitates^a.*

w) folgt precipimus (Schlußwort von c. 17) V₁₅ x) XV V₁₅ y-y) DE LEGE ET CONSUETUDINE (Rubrik von c. 15) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ z) Transgredientem P₁₅ a) excommunicatum P₁₅ b) XVI V₁₅ c-c) DE ALIENIS FINIBUS NON USURPANDIS (Rubrik von c. 16) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ d) umgestellt zu civitatis (aus civitas korr.) convenit Gb e) competentem P₁₅ f) agere V₁₅ g) XVII V₁₅ h-h) UT TRANSGRESSORES CANONUM EXCOMMUNICENTUR (Rubrik von c. 17) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ i) que P₁₅ k) XVIII V₁₅ l-l) UT EPISCOPUS CURAM MONASTERIORUM GERAT (Rubrik von c. 18) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ m) SATISFACTIONEM Gb; SATISFACIONEM P₁₅ n) Satisfactio GbP₁₆ (aus satisfacio korr.) V₁₄V₁₅, von Baluze und Pertz in den Text übernommen o) compunctione P₁₅ p) XX V₁₅; CCL M q-q) DE DEONENDIS HIS, QUI ORDINANTUR (Rubrik von c. 19) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆ r) penitentibus V₁₅ s) episcopali Gb, von Pertz in den Text übernommen t) arbitrii V₁₅ u) inspector V₁₅; penitentium M v) viderint M w) pater Gb x) etates V₁₅ y) intuitu V₁₅ z) egritudine GbV₁₄V₁₅ a) ut constitutum est M

49) evangelia Dion.-Hadr. 50) fehlt Dion.-Hadr. 51) fehlt Dion.-Hadr. 52) sine Dion.-Hadr. 53) Bearbeitung eines Satzes aus Conc. Chalced. c. 4 Dion.-Hadr. (ed. E. SCHWARTZ, ACO 2, 2, 2 S. 55, 18 f.; ed. PITHOU, 1609, S. 123); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 333. 54) vero hanc definitionem nostram Dion.-Hadr. 55) decrevimus Dion.-Hadr. 56) Schlußsatz von Conc. Chalced. c. 4 Dion.-Hadr. (ed. E. SCHWARTZ, ACO 2, 2, 2 S. 55, 19 f.; ed. PITHOU, 1609, S. 123), von dem nur das Einleitungswort verumtamen fehlt; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 333. In derselben Textgestalt ist der Satz auch rezipiert oben c. 1, 29. 57) Beginn der Rubrik zu Conc. Carthag. c. 18 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 193) = Canones in causa Apiarum c. 18 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 139, 182 f.); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 334. 58) Leo I., decret. c. 46 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 475 = PL 54, 1138 A); gekürzt aus de his ... consultationi charitatis tuae hoc etiam respondendum esse credidimus, ut poenitentiae satisfactione purgentur, quae non tam temporis longitudine quam cordis compunctione pensanda est; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 334. 59) Aus Leo I., decret. c. 47 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 476 = PL 54, 1138 B); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914), S. 334. In abweichender Bearbeitung ist der Satz auch rezipiert oben c. 1, 133. 60) tuo constituenda iudicio Dion.-Hadr. 61) conversorum Dion.-Hadr. 62) inspexeris Dion.-Hadr. 63) pariterque Dion.-Hadr.

XXII^b. DE^c MALORUM ORDINATIONE VITANDA^c.

Qui⁶⁴ tales ordinant sacerdotes, *quales esse non debent, non⁶⁵ est hoc consulere populis, sed nocere, nec praestare regimen, sed augere^d discrimen.*

XXIII^e. DE^f EPISCOPIS, QUI INUTILES ORDINAVERINT^f.

Qui⁶⁶ in^g ordinandis⁶⁷ sacerdotibus sanctorum^h patrum statuta neglexerunt⁶⁸ et, quos 5
refutare debuerunt⁶⁹, consecraruntⁱ⁷⁰. Unde, si qui episcopi talem ordinauerint^{k71} sacerdo-
tem, qualem esse non liceat, etiamsi aliquo modo damnum proprii honoris^l evaserint^m, or-
dinationis tamen vim⁷² ulterius non habebunt nec eiⁿ sacramento umquam⁷³ intererunt,
quod neglecto^o iudicio⁷⁴ praestiterunt^p.

XXIII^q. DE^r CAVENDIS INLICITIS^s ORDINATIONIBUS^r.

Ab⁷⁵ illicitis ordinationibus est abstinendum. Et⁷⁶ si quae factae sunt ordinationes
inlicitae^t, removeantur. Nec⁷⁷ tantum putemus⁷⁸ petitiones valere^u populorum^u, ut, cum his
parere cupimus⁷⁹, contra⁸⁰ voluntatem domini⁸¹ dei^v nostri, quae^w nos peccare prohibet^x,
aliquid^{y82} agamus.

XXV^z. DE^a REBAPTIZATIS NON ORDINANDIS^a.

Non⁸³ est permittendum, ut rebaptizati^b ad clericatus^c gradum promoveantur.

b) XXI V₁₅; CCLI M c-c) DE SATISFACTIONE PENITENTIAE (Rubrik von c. 20) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆
d) agere V₁₅ e) XXII V₁₅; CCLII M f-f) DE MENSURE PENITENTIAE (Rubrik von c. 21) V₁₅; Rubrik
fehlt MP₁₆ g) fehlt V₁₅ h) fehlt M i) ordinauerunt M k) ordinauerunt GbP₁₅ (zu ordinauerint
korr.) l) honores bei Pertz dürfte ein Druckfehler sein m) evaserit V₁₅ n) eis V₁₅ o) leglecto P₁₅;
folgt in Gb p) perstiterunt V₁₅ q) XXIII V₁₅; CCLIII M r-r) DE MALORUM ORDINATIONE
VITANDA (Rubrik von c. 22) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆ s) ILLICIS Gb t) illite V₁₅ u) populorum
valere V₁₅ v) fehlt P₁₅V₁₅ w) quia GbV₁₄V₁₅ x) proibet P₁₅ y) haliquid P₁₅ z) XXIII V₁₅
a-a) DE EPISCOPIS, QUI INUTILES ORDINAVERINT Rubrik von c. 23) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆ b) re-
baptizatum P₁₅ c) clericatis P₁₅

64) Bis debent aus Leo I., decret. c. 49 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 483 = PL 54, Sp. 654 A-B),
dort lautet der Satz unde si qui episcopi talem consecraverint sacerdotem qualem esse non liceat; vgl.
SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 334. 65) Bis zum Ende aus demselben Kapitel gegen Anfang (S. 478) (PL
Sp. 647 A). 66) Aus Leo I., decret. c. 49 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 483 = PL 54,
Sp. 654 A-B). Das Exzerpt beginnt mitten im Satz; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 334.
67) episcopis ordinandis Dion.-Hadr. 68) neglexerint Dion.-Hadr. 69) debuerint Dion.-Hadr.
70) consecraverint Dion.-Hadr. 71) consecraverint Dion.-Hadr. 72) ius Dion.-Hadr.
73) Nach nec Dion.-Hadr. 74) divino iudicio immerito Dion.-Hadr. 75) Bis abstinendum nach
der Rubrik zu Coelestin, decret. c. 19 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 424; PL 67 Sp. 277, A) (Quod
ab ... sit ... abstinendum); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 334 f. 76) Bis removeantur aus
demselben Kapitel weiter unten. 77) Bis zum Schluß aus Hilarius, decret. Dion.-Hadr. (ed. PITHOU,
1609, S. 500; PL 67 Sp. 320 C, c. 5). 78) putetis Dion.-Hadr. 79) cupitis Dion.-Hadr.
80) fehlt Dion.-Hadr. 81) fehlt Dion.-Hadr. 82) deseratis Dion.-Hadr. 83) Schlußsatz von
Conc. Carthag. c. 27 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 197) = Canones in causa Apiarii c. 27 (ed. C.
MUNIER, CC 149, 2 S. 143, 297 f.); die Anfangsworte non est aus neque geändert; vgl. SECKEL, in: NA 39
(1914) S. 335. Der ganze Canon ist rezipiert oben c. 1, 131.

XXVI^d. UT^e, QUI EXCOMMUNICATIS^f SINE LICENTIA^g COMMUNICAV-
VERIT, DAMNETUR^e.

Si⁸⁴ quis^h excommunicatusⁱ fuerit pro suo neglectu^{k85} et tempore excommunicationis^{l86}
ante audientiam communicare⁸⁷ praesumpserit, ipse^m in se dampnationis iudicetur protulisse
5 sententiam.

XXVIIⁿ. DE^o NON VENDENDIS REBUS ECCLESIAE^o.

Placuit⁸⁸, ut presbiteri non vendant rem ecclesiae, ubi sunt constituti, nescientibus
episcopis^p suis^p.

XXVIII^q. UT^r ABSQUE LICENTIA^s EPISCOPI AD VIRGINES VEL^t VIDUAS
10 CLERICI NON ACCEDANT^r.

Clerici^{u89} vel continentes ad viduas vel virgines, nisi ex iussu^{v90} episcoporum vel^{w91}
presbiterorum, non accedant. Et hoc non soli faciant, sed^x cum clericis^{y92} vel cum his^{z93},
quibus episcopus aut presbiter iusserit. Nec ipsi episcopi vel⁹⁴ presbiteri soli habeant
accessum ad huiusmodi^{a95} feminas, sed ubi^b clerici⁹⁶ praesentes sunt aut graves aliqui
15 christiani.

XXVIII^c. DE^d APPELLATIONE^e PRIMAE SEDIS^d.

Ut⁹⁷ primae sedis episcopus^f non appelletur^g princeps sacerdotum aut summus sa-
cerdos aut^h aliquid huiusmodi⁹⁸, sedⁱ tantum primae sedis episcopus.

d) XXV V₁₅; CCLV M e-e) DE CAVENDIS INLICITIS ORDINATIONIBUS (Rubrik von c. 24) V₁₅; Rubrik
fehlt MP₁₆ f) EXCOMMUNICATIS P₁₅; Baluze und mit ihm Pertz emendieren zu EXCOMMUNICATUS
g) LICENTIAM P₁₅ h) que P₁₅ i) excommunicatus P₁₅ k) neglectu P₁₅; neglecto MV₁₅
l) excommunicationis P₁₅ m) fehlt M n) XXVI V₁₅ o-o) DE REBAPTIZATIS NON ORDINANDIS
(Rubrik von c. 25) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ p) episcopi sui P₁₆ q) XXVII V₁₅ r-r) UT, QUI
EXCOMMUNICATI SINE LICENTIAM COMMUNICAV-
ERINT, DAMPNENTUR (Rubrik von c. 26) V₁₅; Ru-
brik fehlt P₁₆ s) LICENTIAM P₁₅ t) ET GbV₁₄ u) Ad clericatum pertinentes V₁₅ v) iusu P₁₆
w) et V₁₅ x) set P₁₅ y) conclericis P₁₅, von Baluze und Pertz in den Text aufgenommen; clericiss Gb
z) is V₁₅ a) huiusmodi P₁₅; uiusmodi V₁₅ b) hubi P₁₅ c) XXVIII V₁₅ d-d) Rubrik fehlt P₁₆
e) APPELLACIONE P₁₅ f) episcopis P₁₅ g) apelletur P₁₅V₁₅ h) vel aut P₁₆ i) set P₁₅

84) Conc. Carthag. c. 29 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 198) = Canones in causa Apiarii c. 29 (ed. C. MUNIER, CC 149, I S. 143, 313–144, 317); Anfangsworte si quis geändert aus item placuit universo concilio ut qui; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 335. Der Canon ist, fast im selben Wortlaut, auch rezipiert oben c. 1, 30. 85) Darauf folgt in der Dion.-Hadr. sive episcopus sive quilibet clericus.

86) excommunicationis suae Dion.-Hadr.; suae steht auch in c. 1, 30. 87) communionem Dion.-Hadr. 88) Anfang von Conc. Carthag. c. 33 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 200) = Canones in causa Apiarii c. 33 (ed. C. MUNIER, CC 149, I S. 145, 344 f.); das Anfangswort item fehlt; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 335. Der Satz ist im selben Wortlaut auch rezipiert oben c. 1, 31. 89) Conc. Afric. c. 5 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 212) = Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta c. 38 (ed. C. MUNIER, CC 149, I S. 184, 86–92); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 335. 90) iussu vel permissu Dion.-Hadr.

91) aut Dion.-Hadr.; vel Dion. II, Cod. z. 92) conclericis Dion.-Hadr.; clericis Munier. 93) fehlt Dion.-Hadr.; cum his cum quibus Munier. 94) et Dion.-Hadr.

95) huiusmodi Dion.-Hadr. 96) aut clerici Dion.-Hadr. 97) Conc. Afric. c. 6 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 213) = Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta c. 39 (ed. C. MUNIER, CC 149, I S. 185, 94–96); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 335. Der Canon ist auch verarbeitet in Capit. Angilr. c. 23 (ed. SCHON Z. 128–132). 98) huiusmodi Dion.-Hadr.

XXX^k. DE^l ARBITRIO EPISCOPI ERGA PAENITENTES^l.

Paenitentibus⁹⁹ secundum differentiam peccatorum episcopi arbitrio^m paenitentiaeⁿ tempora decernantur.

XXXII^o. UT^p NEMINI SIT FACULTAS, RELICTA^q PRINCIPALI CATHEDRA IN ECCLESIA^r IN SUA DIOCESI VEL IN RE PROPRIA DIUTIUS RESIDERE^{p^q}. 5

Placuit¹⁰⁰, ut nemini sit facultas, relictā principali cathedrā^s ad aliā¹⁰¹ ecclesiam in diocesi constitutā¹⁰² se conferre vel in re propria diutius, quam oportet, constitutum curam vel frequentationem agere¹⁰³ et propriam^r plebem negligere.

XXXIII^u. DE^v¹⁰⁴ DEFENSORIBUS ECCLESIAE A^w¹⁰⁵ REGE POSCENDIS^{vw}.

Defensores^x¹⁰⁶ ecclesiarum adversus potentias secularum^y vel^z divitum ab imperatore 10 sunt poscendi.

XXXIII^a. DE^b OCCURSU^c CLERICORUM AD CONCILIUM^{bd}.

Placuit¹⁰⁷, ut, quotienscumque^e concilium^f congregandum est, episcopi et¹⁰⁸ presbyteri^g, qui neque aetate neque egritudine aut¹⁰⁹ alia graviori^h necessitate impediuntur, competenter occurrant¹¹⁰. Quod si occurrereⁱ¹¹¹ non potuerint, excusationes suas in tractoria^k¹¹² sub- 15 scribant¹¹³.

k) XXVIII V₁₅ l-l) UT ABSQUE LICENTIAM EPISCOPI AD VIRGINES VEL VIDUAS CLERICI NON ACCEDANT (Rubrik von c. 28) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ m) arbitro P₁₆ n) penitentia V₁₅ o) darunter zusätzlich XXXIII P₁₆; XXXIII V₁₅ p-p) Rubrik fehlt P₁₆ q-q) PRINCIPALI CATHEDRA RELINQUERE ET SE CONFERRE AD ALIAM V₁₅ r) ECCLEA P₁₅ s) cathedra V₁₅ t) propria P₁₅P₁₆ u) XXXIII P₁₆V₁₅ v-v) Rubrik fehlt P₁₆ w-w) fehlt V₁₅ x) Dedefensores V₁₅ y) secularium GbV₁₄V₁₅, von Baluze und Pertz in den Text aufgenommen z) fehlt V₁₅ a) XXXV P₁₆V₁₅ b-b) Rubrik fehlt P₁₆ c) HOCCURSU V₁₅ d) CONSILIUM P₁₅ e) quotiescumque V₁₅ f) consilium P₁₅ g) presbyter P₁₅ h) graviora V₁₅ i) occurrere V₁₅ k) korr. zu tractatoria Gb, von Pertz in den Text übernommen l) subscribantur V₁₅

99) Anfang von Conc. Afric. c. 10 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 213) = Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta c. 43 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 185, 114 f.); Anfangswort ut gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 335. 100) Conc. Afric. c. 38 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 234) = Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta c. 71 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 201, 659–662), das Anfangswort rursus gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 336. Stark verkürzt ist der Canon rezipiert in Collectio Danieliana c. 40 (ed. SCHON Z. 176). 101) aliquam Dion.-Hadr. 102) constitutam Dion.-Hadr., von Baluze und Pertz in den Text aufgenommen 103) propriae cathedrae negligere Dion.-Hadr. 104) Rubrik zu Conc. Afric. c. 42 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 235. 105) ab imperatore Dion.-Hadr. Eine ähnliche Verfälschung findet sich in der dem pseudoisidorischen Fälscherkreis zuzuordnenden Collectio Danieliana, dort c. 39: De defensoribus ecclesiarum a regalibus dandis (ed. SCHON, Z. 174). 106) Bearbeitung von Conc. Afric. c. 42 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 235) = Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta c. 75 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 202, 687–690), wo der Text lauter: Ab imperatoribus universis visum est postulandum propter afflictionem pauperum, quorum molestiis sine intermissione fatigatur ecclesia, ut defensores eis adversus potentias divitum cum episcoporum provisione delegentur. Vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 336. Dieselbe Bearbeitung, aber mit der unverfälschten Rubrik der Hadriana, oben c. 1, 33. 107) Conc. Afric. c. 43 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 236) = Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta c. 76 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 202, 692–203, 703); Anfangswort item gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 336. 108) et presbyteri fehlt Dion.-Hadr. 109) neque aliqua Dion.-Hadr.; die Hispana (PL 84, 210 C) hat alia statt aliqua. 110) Danach folgt im Konzilstext eine Anweisung an die primates provinciarum, betreffend die Auswahl der zu entsendenden Bischöfe. 111) non potuerint occurrere Dion.-Hadr. 112) tractatoria Pithou; tractoria Munier. 113) conscribant Munier; subscribant Pithou; der Schlußsatz des Canons fehlt.

XXXV^m. DE^{no} LECTORE^{np} UNIUS ECCLESIAE IN^q ALIA ECCLESIA NON PROMOVENDO^{oq}.

*Placuit*¹¹⁴, *ut*, qui¹¹⁵ *semel in ecclesia legerit, ab alia^r ecclesia ad clericatum^s non teneatur* aut¹¹⁶ *promoveatur. Et*¹¹⁷ *ut ab^t electis iudicibus non sit provocandum^u.*

5 XXXVI^v. DE^w REMISSIONE^x PAENITENTIUM^{wy}.

*Paenitentes*¹¹⁸ *quicumque ex gravioribus*¹¹⁹ *sive^z ex levioribus culpis*¹²⁰ *paenitentiam gerunt, si nulla interveniat*¹²¹ *egritudo^a, quinta^b feria ante pascha eis est*¹²² *remittendum. Caeterum de pondere estimando delictorum sacerdotis est iudicare.*

XXXVII^c. DE^d NON INVADENDA ALTERIUS PARROCHIA^{de}.

10 *Non*¹²³ *oportet transferri terminos a patribus constitutos, ut*¹²⁴ *alterius*¹²⁵ *parrochiam alter invadat*¹²⁶ *atque illuc*¹²⁷ *celebrare*¹²⁸ *divina mysteria inconsulto^g eo*¹²⁹, *cui commissu^h est, praesumatⁱ.*

m) XXXVI *P₁₆V₁₅*; CCLVI *M* n) DELECTORES *V₁₅* o-o) *Rubrik fehlt MP₁₆* p) RECTORE *G_b*
q-q) *fehlt V₁₅* r) *fehlt V₁₅* s) clericum *G_bV₁₄V₁₅*; clrm *P₁₅*; Baluze und Pertz schreiben clerum
t) *folgt ecclesiis et ab V₁₅* u) *zu provocandus korr. G_b* v) XXXVII *P₁₆V₁₅* w-w) DE ULTIONE
PECCATORUM (*Rubrik von c. 39 V₁₅*; *Rubrik fehlt P₁₆* x) REPRIMIS[SI]ONE (*Zeilenende im Falz*) *P₁₅*
y) PENITENTUM *G_bV₁₄*, von Pertz in den Text übernommen z) seu *V₁₅* a) egretudo *V₁₅* b) sexta *P₁₆*
c) XXXVIII *P₁₅* (zu XXXVII korr.) *P₁₆V₁₅* d-d) *Rubrik fehlt P₁₆* e) PARROCHIAM *P₁₅* f) *korr. zu*
illic G_b, von Baluze und Pertz in den Text übernommen g) inconsultu *V₁₅* h) commissum *V₁₅*
i) praesummat *P₁₅*

114) *Bis teneatur Conc. Afric. c. 57 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 243) = Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta c. 90 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 208, 872 f.). Das Anfangswort item ist gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 336.*

115) *quicumque in ecclesia vel semel legerit Dion.-Hadr.*

116) *aut promoveatur fehlt Dion.-Hadr.* 117) *Bis zum Ende des Kapitels Bearbeitung der Rubrik zu Conc. Afric. c. 63 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 253) = Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta c. 96 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 215, 1134): Ut ab electis iudicibus provocare non liceat. Vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 336.*

118) *Aus Innocentius I., decret. c. 7 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 335 f.; PL 67 Sp. 240, C), der Anfang umgearbeitet aus de poenitentibus autem qui sive ex; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 337. In quellennäherer Form und vollständig findet sich der Canon oben c. 1, 132.*

119) *gravioribus commissis Dion.-Hadr.* 120) *fehlt Dion.-Hadr.* 121) *intervenit Pithou.*

122) *remittendum Romanae ecclesiae consuetudo demonstrat Dion.-Hadr.* 123) *Aus Innocentius I., decret. c. 36 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 360 f.; PL 67 Sp. 251, B), dort beginnt der Satz non semel, sed aliquoties clamat scriptura divina transferri non oportere; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 337. Dieselbe Bearbeitung findet sich auch in der Collectio Danieliana c. 144 g (ed. SCHON Z. 432 f.) und, wohl aus derselben Zwischenquelle wie in Coll. Dan., oben in der Fälschung c. 2, 381.*

124) *quia nefas est si quod alter semper possederit Decr.* 125) *alter alterius parrochiam Coll. Dan. und 2, 381.*

126) *Darauf folgt in der Dekretale quod tuam bonitatem frater et coepiscopus noster Ursus adserit perpetrasset. Nam Nomentanam sive Feliensem parochiam ad suam dioecesim a maioribus pertinentem invasisset te.* 127) *illic Dion.-Hadr.* 128) *divina celebrasse Dion.-Hadr.* 129) *eodem ac nesciente non sine dolore conquestus est Dion.-Hadr.*

XXXVIII^k. DE^l IUSTO BAPTISMATE NON ITERANDO^l.

Rite¹³⁰ baptizatos^m illoⁿ dono iterari non posse. Et aliter sola aqua lotos baptizare¹³¹ in nomine patris et filii et spiritus^o sancti necesse¹³² est provideri.

XXXVIII^p. DE^q ULTIONE PECCATORUM^q.

In¹³³ ecclesia peccata populi inulta remanere non debere.

5

XL^{rs}. DE^t PROHIBITIS^u NON DESPICIENDIS^t.

Si¹³⁴ quis^v interdicta dispexerit^{w135}, gradus sui periculo subiacebit.

XLI. DE^x PRAEVARICATORIBUS^y CANONUM SUBMOVENDIS^x.

Quisquis¹³⁶ sacerdotum contra interdicta¹³⁷ canonum fecerit^z, a^a suo est¹³⁸ officio submovendus^b. Et veniam¹³⁹ sibi deinceps noverit denegari.

10

XLII^c. DE^d DILATIONE^e TEMPORUM ERGA EOS, QUI AD SACROS ORDINES PROMOVENTUR^{df}.

Qui¹⁴⁰ se divinae militiae desiderat¹⁴¹ mancipari, sive inter lectores, sive inter exorcistas quinquennio teneatur^g, exinde^h acolitus vel subdiaconus quattuor annis. Et sicⁱ ad benedictionem diaconatus^k, si meretur^l, accedat, in quo ordine^m quinque annis, si inculcate gesserit¹⁴², adherere¹⁴³ debebit. Et¹⁴⁴ postea, si probusⁿ fuerit, sacerdos efficiatur.

- k) XXXVIII^p P₁₆V₁₅ l-l) Rubrik fehlt P₁₆ m) baptizatos P₁₆ n) illos P₁₆; ullo V₁₅ o) spiritu V₁₅
p) XL P₁₆V₁₅ q-q) DE PROHIBITIS NON DESPICIENDIS (Rubrik von c. 40) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆
r) ~~Kapitel fehlt~~ P₁₆ s) fehlt V₁₅ t-t) DE REMISIONE PENITENTUM (Rubrik von c. 36) V₁₅
u) PROIBITIS P₁₅ v) que P₁₅ w) dispexerit GbV₁₅ (aus dispexerit [?] korr.), von Pertz in den Text übernommen x-x) Rubrik fehlt P₁₆ y) PREVARICATIONIBUS V₁₅ z) fece P₁₆ a) a fehlt bei Pertz.
b) promovendus P₁₆ c) CCLVII M d-d) Rubrik fehlt MP₁₆ e) DILECTIONE P₁₅ f) aus PROVENTUR korr. P₁₅; PROVEUNTUR V₁₅ g) teneantur V₁₅ h) deinde GbV₁₄V₁₅ i) si V₁₅
k) diaconatur P₁₅ l) folgt accedere V₁₅ m) ordines P₁₆; fehlt V₁₅ n) probatus M

130) Aus Innocentius I., decret. c. 55 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 382; PL 67 Sp. 260 C), die Anfangsworte videtis ergo gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 337. 131) baptizari Dion.-Hadr. 132) necessarium pervideri Dion.-Hadr. 133) Nach der Rubrik zu Innocentius I., decret. c. 56 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 384; PL 67 Sp. 261 C: quod in ecclesia peccatum populi inultum soleat praeteriri); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 337. 134) Rubrik zu Zosimus, decret. c. 2 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 390; PL 67 Sp. 263 D), Anfangswort quod gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 337. 135) despexerit Dion.-Hadr. 136) Bis submovendus Rubrik zu Leo I., decret. c. 5 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 437; PL 54 Sp. 610 B), Anfang geändert aus ut si quis; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 337 f. 137) haec interdicta Dion.-Hadr. 138) sit Dion.-Hadr. 139) Aus dem Text desselben Kapitels (PL, Sp. 614 A). 140) Aus Zosimus, decret. c. 3 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 390 f.; PL 67 Sp. 264 A); Anfang gekürzt aus si maior iam et grandaevus accesserit, ita tamen quod post baptismum statim se; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 338. 141) desideret Dion.-Hadr. 142) se gesserit Dion.-Hadr. 143) haerere Dion.-Hadr. 144) exinde suffragantibus stipendiis per tot gradus datis propriae fidei documentis presbyterii sacerdotium poterit promereri Dion.-Hadr. Seckel meint, Benedict habe hier »die schwülstige Rhetorik der Vorlage« dem Kapitularienstil anpassen wollen.

XLIII. DE^o CONFESSIOE SCELERUM^{op}.

*Manifestum*¹⁴⁵ *est confiteri eum de crimine, qui indulto et delegato*¹⁴⁶ *iudicio purgan-*
di^q *se occasione non utitur. Nihil enim*^r *interest, utrum in*^s *praesenti examine omnia, quae*
*dicta sunt de*¹⁴⁷ *eo, conprobentur*^t, *cum ipsa absentia*^u¹⁴⁸ *pro confessione constat.*

5 XLIIII^v. UT^w DOCTORIBUS CONTRARIA NON DOCEANTUR^w.

*Non*¹⁴⁹ *debere quaequam*^x *ad iniuriam doctorum vindicare*^y *doctrinam*¹⁵⁰, *quia timeo,*
ne conhibere^z¹⁵¹ *sit hoc tacere*¹⁵². Et alibi: *Merito*^a¹⁵³ *causa nos respicit, si*^b *silentio*^b *fave-*
amus^c *errori.*

XLV^d. DE^e PROFUNDIORIBUS QUAESTIONIBUS^e.

10 Profundiores¹⁵⁴ quaestiones nec^f contempndae sunt¹⁵⁵ nec penitus asserendae.

XLVI^g. DE^h NON NEGLEGENDISⁱ PRAECEPTIS CANONUM, SED VIRILI-
TER EXERCENDIS^{hk}.

Nec¹⁵⁶ otiosa^l nobis¹⁵⁷ esse patitur, qui^m¹⁵⁸ exercendaⁿ, non neglegenda^o donavit.

o-o) Rubrik fehlt P₁₆ p) CLERUM V₁₅ q) pugnandi P₁₅ r) fehlt GbV₁₄V₁₅ s) mit in setzt P₁₇ nach
Blattverlust wieder ein t) non probentur P₁₆ u) absentia P₁₅ v) XLIII V₁₅ w-w) DE
DILATIONE TEMPORUM (Rubrik von c. 42) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ x) quemquam GbV₁₄V₁₅, von Baluze und
Pertz in den Text übernommen y) korr. zu vindicare Gb z) cohibere V₁₅ a) Meriti V₁₅ b) fehlt V₁₅
c) faciamus P₁₇ d) XLIIII V₁₅ e-e) DE CONFESSIOE CLERUM (Rubrik von c. 43) V₁₅; Rubrik
fehlt P₁₆ f) folgt ad tempus V₁₅ g) XLV V₁₅ h-h) UT DOCTORIBUS NON SIT CONTRARIA
(Rubrik von c. 44) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ i) NECLEGENDIS P₁₅ k) EXERCENDIS P₁₅
l) occiosa Gb m) folgt hęc P₁₆ n) excercenda P₁₅; exsercenda V₁₅ o) negenda P₁₅

145) Aus Bonifatius I., decret. c. 3 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 400; PL 67 Sp. 267 C), Anfangswort
nam gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 338. Der Satz ist gleichlautend rezipiert oben c. 1, 37.
146) toties delegato Dion.-Hadr. 147) de eo fehlt Dion.-Hadr. 148) quoque confessione
procurata toties constat absentia Dion.-Hadr. 149) Aus Coelestin, decret. c. 1 Dion.-Hadr. (ed.
PITHOU, 1609, S. 406; PL 67 Sp. 269 A), Anfang zusammengestrichen aus legimus supra magistrum non
esse discipulum, hoc est, non sibi debere quemquam; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 338. 150) In
der Dion.-Hadr. folgt anstelle von quia: nam et hos ipsos a deo nostro positos novimus ad docendum, cum
sit dicente apostolo eis tertius locus intra ecclesiam deputandus. quid illic spei est, ubi magistris tacen-
tibus hi loquuntur, qui, si ita est, eorum discipuli non fuerunt. 151) connivere Dion.-Hadr.
152) In der Dion.-Hadr. folgt anstelle von et alibi: timeo ne magis ipsi loquantur, qui permittunt illis
taliter loqui. in talibus causis non caret suspicione taciturnitas, quia occurreret veritas, si falsitas displi-
ceret. 153) merito namque Dion.-Hadr. 154) Rubrik zu Coelestin, decret. c. 13 Dion.-Hadr. (ed.
PITHOU, 1609, S. 417; PL 67 Sp. 274 A), Anfangswort quod gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914)
S. 339. 155) sint Dion.-Hadr. 156) Aus Coelestin, decret. c. 12 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609,
S. 417; PL 67 Sp. 274 A); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 339. 157) esse in nobis Dion.-Hadr.
158) quae Dion.-Hadr.

XLVII^p. DE^q NON STUDENDO NOVITATI^q.Si^{r159} studere incipiamus novitati, traditum nobis a patribus ordinem calcabimus^s.XLVIII^t. UT^u NULLUS SACERDOS IN ALTERIUS PARROCHIA ALIQUID^v PRAESUMAT^{uw}.

Sit^{x160} unusquisque¹⁶¹ sacerdos concessis^y sibi contentus^z limitibus^a, nec¹⁶² in alterius⁵ parrochia¹⁶³ quicquam¹⁶⁴ praesumat^b, ne^{c165} usurpatione¹⁶⁶ locus^d alicui^e sacerdoti in alterius concedatur iniuriam.

XLVIII^f. DE^g NON IGNORANDIS CANONIBUS^g.Nulli¹⁶⁷ sacerdoti liceat^{h168} canones ignorare.Lⁱ. DE^k POPULO DOCENDO^k.Docendus¹⁶⁹ est populus, non sequendus^l.

10

p) XLVI V₁₅ q-q) DE PROFUNDIORIBUS (Rubrik von c. 45) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ r) fehlt V₁₅
 s) calcavimus GbV₁₄V₁₅ t) XLVII V₁₅ u-u) DE NEGLEGENDIS PRECEPTIS (Rubrik zu c. 46) V₁₅;
 Rubrik fehlt P₁₆ v) ALIQUIT P₁₇ w) PRAESUMMAT P₁₅ x) Si P₁₅ y) concessi P₁₅
 z) contemptus P₁₅ a) liminibus P₁₆V₁₅ b) praesumat P₁₅ c) nec GbV₁₄V₁₅ d) loci V₁₅; fehlt P₁₆
 e) Baluze bietet alicuius statt alicui sacerdoti, vielleicht aus dem Bellovacensis? f) XLVIII V₁₅ g-g) DE NON
 STUDENDUM NOVITARE (Rubrik zu c. 47) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ h) folgt vel V₁₅ i) XLVIII V₁₅
 k-k) UT NULLUS SACERDOS (Rubrik zu c. 48) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ l) persequendus, ut statuta conser-
 vet V₁₅

159) Aus Coelestin, decret. c. 14 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 419; PL 67 Sp. 275 A), Anfangswort nam gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 339. Derselbe Satz ist auch rezipiert in der Collectio Danieliana, c. 148 m (ed. SCHON Z. 494 f.). Ben. Lev. 3, 47 ist rezipiert in der fünften Untersammlung des Codex Berlin, Staatsbibliothek, Philipps 1764, dort c. 99, erster Satz.

160) Aus Coelestin, decret. c. 17 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 423; PL 67 Sp. 276, C). Die Satzfolge ist im Vergleich zur Quelle umgekehrt (ne usurpationis ... iniuriam. Sit concessis ... praesumat); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 339. Sehr ähnlich ist Collectio Danieliana c. 144 h (ed. SCHON Z. 433 f.). Eine andere Bearbeitung des Satzes findet sich unten c. 3, 94, dieser wiederum ähneln Coll. Dan. c. 144 d (ed. SCHON Z. 428 f.) und, wohl aus derselben Zwischenquelle, oben ein Abschnitt von c. 2, 381.

161) concessis sibi contentus unusquisque Dion.-Hadr. In Coll. Dan. c. 144 h fehlt sacerdos; die Wortstellung stimmt mit Benedict überein.

162) alter Dion.-Hadr., fehlt auch in der Coll. Dan. 163) provincia Dion.-Hadr.; parrochiam vel provinciam Coll. Dan.

164) nihil Dion.-Hadr.; quicquid Coll. Dan. 165) nec Dion.-Hadr.; nec – iniuriam fehlt Coll. Dan.

166) usurpationis Dion.-Hadr. 167) Rubrik (oder Anfang) von Coelestin, decret. c. 20 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 425; PL 67 Sp. 277 C); Rubrik beginnt mit quod, der Text des Kapitels nulli sacerdotum suos; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 339. Weitere Bearbeitungen dieses Satzes finden sich oben c. 1, 34 und unten c. 3, 113. Ebenfalls aufgenommen wurde er in die Collectio Danieliana (c. 148 c, ed. SCHON, Z. 484).

168) canones liceat Dion.-Hadr., Rubrik. 169) Anfang von Coelestin, decret. c. 22 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 426; PL 67 Sp. 278 C); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 339.

LI^m. UTⁿ ALIQUA CONDICIONE OBLIGATUS ABSQUE PETITIONE DOMINI SUI NON ORDINETURⁿ.

Qui¹⁷⁰ *originali^o aut alicuius^{p171} condicione obligati^q sunt^q*, non¹⁷² debent ab^r episcopis ordinari, *nisi forte eorum petitio aut voluntas accesserit, qui aliquid sibi in eos vindicant^s potestatis. Debet enim esse immunis ab aliis, qui divinae militiae fuerit adgregandus.*

LII^t. DE^u MALIS FUNDITUS ABSCIDENDIS^u.

Ea¹⁷³, *quae male pullulant^{v174}, radicitus^w evellantur, et messem dominicam zizania^x nulla corrumpant^y.*

LIIZ. DE^a NON EXIGENDIS USURIS^a.

Usuram¹⁷⁵ non solum clerici, sed¹⁷⁶ nec^b laici christiani exigere^c debent^d.

LIIII^e. DE^f PRAVIS PERSEQUENDIS^f.

Aliter¹⁷⁷ nobis commissos regere^g non possumus^h, nisi eos¹⁷⁸, qui sunt perditores aut¹⁷⁹ perdit, zelo fidei dominicae persequamur et sanis¹⁸⁰ mentibus, ne pestis haecⁱ latius^k divulgetur^l, severitate^m, qua possumus, abscidamus¹⁸¹.

m) L V₁₅ n-n) DE IGNORANDIS CANONIBUS (Rubrik von c. 49) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ o) originali V₁₅ p) alicui P₁₅ q) obligatis P₁₆ r) de P₁₅ s) korr. zu vindicant Gb; vindicat P₁₅P₁₇ t) LI V₁₅ u-u) DE POPULO DOCENDO (Rubrik von c. 50) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ v) pullulant P₁₅P₁₇; pululant Gb (zu pullulant korr.) V₁₄ (aus pulula korr.) V₁₅ w) radicitus V₁₅ x) zizania P₁₆ y) corrumpant P₁₅ z) LII V₁₅ a-a) UT ALIQUA CONDICIONE OBLIGATOS (Rubrik zu c. 51) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ b) etiam GbV₁₄V₁₅ c) folgt non GbV₁₄V₁₅ d) debet P₁₇ e) LIII V₁₅ f-f) DE MALEFICIS FUNDITUS ABSCIDENDIS (Rubrik zu c. 52) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ g) regere P₁₅ h) possum P₁₅ i) fehlt V₁₅ k) laicius P₁₅ l) divulgetur GbV₁₄V₁₅, von Baluze und Pertz in den Text übernommen m) si veritate P₁₆

170) Aus Leo I., decret. c. 1 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 434) = epist. 4 c. 1 (PL 54 Sp. 611 A-B), der Anfang gekürzt aus ab his itaque, fratres charissimi, omnes vestrae provinciae abstineant sacerdotes, et non tantum ab his, sed ab aliis etiam qui originali; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 339 f. 171) alicui condicioni Dion.-Hadr. 172) volumus temperari Dion.-Hadr. 173) Aus Leo I., decret. c. 2 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 435 f.) = epist. 5 c. 2 (PL 54 Sp. 613 A), Satzanfang haec ergo ad provincias vestras per Innocentium, Legitimum et Segetium fratres et coepiscopos nostros scripta direximus, ut gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 340. 174) pullulasse noscuntur Dion.-Hadr.; Seckels Qualifikation als bewußte »Stilvereinfachung« scheint etwas übertrieben. 175) Rubrik zu Leo I. decret. c. 3 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 436; PL 67 Sp. 279 D), Anfangswort quod gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 340. Der Satz ist gleichlautend rezipiert oben c. 1, 38. 176) exigere non debent, sed nec laici christiani Dion.-Hadr. 177) Aus Leo I., decret. c. 6 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609) S. 439) = epist. 7 c. 2 (PL 54 Sp. 621 B–622 A), enim nach aliter gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 340. 178) hos Dion.-Hadr.; eos als Lesart der Hispana bezeugt. 179) et Dion.-Hadr. 180) a sanis Dion.-Hadr. 181) abscindamus Dion.-Hadr.

LVⁿ. DE^o PLEBE ADVERSUS SACRILEGOS CUSTODIENDA^o.

Ante¹⁸² tribunal domini de reatu negligentiae se^p non poterit^q excusare, qui¹⁸³ plebem suam contra^r sacrilegae^s persuasionis auctores noluerit custodire.

LVI^t. DE^u UNITATE^v GREGIS ET PASTORIS^u.

Aliter¹⁸⁴ unus grex et unus pastor non¹⁸⁵ sumus, nisi quemadmodum apostolus docet^s 5
dicens^{w186}: Simus¹⁸⁷ autem perfecti in eodem sensu et in eadem sapientia.

LVII^x. DE^y TEPIDIS DOCTORIBUS^{yz}.

Interiorum^{a188} ordinum culpa ad nullos magis referendae sunt quam ad desides negligentisque^b doctores¹⁸⁹, qui multam^{cd} saepe^c nutriunt pestilentiam, dum necessariam dissimulant adhibere^e medicinam.

10

LVIII^f. QUOMODO^g DUBIA VEL OBSCURA TENEANTUR^g.

In¹⁹⁰ his, quae vel dubia vel¹⁹¹ obscura fuerint, id noverimus sequendum, quod nec praeceptis evangelicis contrarium nec decretis sanctorum^{hi} invenitur¹⁹² adversum^h.

LVIII^k. DE^l UXORIBUS ET CONCUBINIS^l.

Non^{m193} omnis^m mulier viro¹⁹⁴ iuncta uxor est viriⁿ, neque¹⁹⁵ omnis filius heres^o est^o 15
patris¹⁹⁶. Itaque aliud est^p uxor^q, aliud concubina. Sic¹⁹⁷ et aliud ancilla^r, aliud libera. Et

n) LIII V₁₅ o-o) DE NON EXIGENDIS USURIS (Rubrik zu c. 53) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ p) si P₁₆
q) potuerit V₁₅ r) fehlt V₁₅ s) sacrilegi V₁₅ t) LV V₁₅ u-u) DE PRAVIS PERSEQUENDIS
(Rubrik zu c. 54) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ v) UTILITATE Baluze und Pertz w) diens P₁₆ x) LVI V₁₅;
LVIII P₁₇; CCLVIII M y-y) DE PLEBE CUSTODIENDA (Rubrik von c. 55) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆
z) DOCTORIS Gb a) Interior V₁₅ b) negligendesque P₁₅ c) sepe multam GbV₁₄V₁₅
d) multum P₁₇ e) habere V₁₅ f) LVII V₁₅ g-g) DE UNITATE GREGIS ET PASTORIS (Rubrik von
c. 56) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ h-h) fehlt; ohne Übergang und Zählung schließt sich c. 59 an, von dem Rubrik und
Anfangsworte ausgefallen sind P₁₅ i) fehlt GbV₁₄V₁₅ k) LVI V₁₅; CCLVIII M; fehlt P₁₅ l-l) DE
TEPIDIS DOCTORIBUS (Rubrik von c. 57) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₅P₁₆ m) fehlt (siehe zum Ende von c. 58) P₁₅
n) viro V₁₅ o) heresem P₁₇ p) fehlt M q) folgt et GbV₁₄V₁₅ r) folgt et V₁₅

182) Ende von Leo I., decret. c. 6 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 439) = epist. 7 c. 2 (PL 54 Sp. 622 A), Anfangswort ita gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 340. 183) quicumque

Dion.-Hadr. 184) Schluß von Leo I., decret. c. 8 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 442 f.) = epist.

16 c. 2 (PL 54 Sp. 698 A), dort beginnt der Satz quia non aliter; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 340.

185) fehlt Dion.-Hadr.

186) idipsum dicamus omnes Dion.-Hadr. (vgl. 1. Cor. 1, 10).

187) Vgl. 1. Cor. 1, 10. (dort das Schlußwort sententia; bei Pithou scientia; sapientia PL) 188) Aus

Leo I., decret. c. 14 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 451) = epist. 18 (PL 54, Sp. 708 B), dort beginnt

der Satz quia inferiorum, so konjiziert auch Baluze für diese Stelle; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 340.

189) rectores Dion.-Hadr. 190) Aus Leo I., decret. c. 14 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 453 f.) =

epist. 167 (PL 54 Sp. 1202 B), dort beginnt der Satz: quia sicut quaedam sunt quae nulla possunt ratione

compelli (convelli Pithou), ita multa sunt quae aut pro consideratione aetatum aut pro necessitate rerum

oporteat temperari, illa semper condicione servata, ut in his; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 340.

191) fuerint aut obscura Dion.-Hadr. 192) inveniatur Dion.-Hadr. 193) Bis libera (Z. 16)

Anfang von Leo I., decret. c. 18 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 456) = epist. 167 c. 4 (PL 54,

Sp. 1204 B), etwas gekürzt; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 340. 194) iuncta viro PL; viro iuncta

Dion.-Hadr. 195) quia nec Dion.-Hadr. 196) patri Dion.-Hadr.; patris PL. Darauf folgt in der

Dion.-Hadr.: nuptiarum autem foedera inter ingenuos sunt legitima et inter aequales; et multo prius hoc

ipsum domino constituyente quam initium Romani iuris existeret. 197) Statt sic et bietet die

Dion.-Hadr. sicut.

alibi: *Non*¹⁹⁸ *est dubium eam*^s *mulierem non*^t *pertinere ad matrimonium*^t, *in qua docetur nuptiale non fuisse misterium*^u.

LX^v. DE^w CONCUBINIS RELINQUENDIS^w.

*Non*¹⁹⁹ *est coniugii duplicatio*^x, *quando ancilla relicta uxor adsumitur, sed profectus*
5 *est*^y *honestatis*.

LXI^z. DE^a ABSTINENDO A LICITIS^a.

Oportet^{b200}, *qui pro illicitis veniam poscit*^c, *etiam*^d *multis licitis*^e *abstinere*.

LXII^f. QUOD^{g201} PAENITENTIBUS²⁰² NULLA LUCRA NEGOTIATIONIS EXERCERE^h CONVENIAT^g.

10 *Nulla*²⁰³ *lucra negotiationis paenitentibus exercere*ⁱ *convenit, quia difficile*^k *est inter vendentis*²⁰⁴ *ementisque*^l *commercium non intervenire peccatum*.

LXIII^m. DEⁿ REATU POTENTUMⁿ.

*Reatu*²⁰⁵ *maiore delinquit*^o, *qui potiore*^{p206} *honore*^q *perfruitur, et maiora*²⁰⁷ *facit vitia delictorum*²⁰⁸ *sublimitas dignitatum*.

s) enim *M* t-t) ad matrimonium non pertinere *M* u) ministerium *P15* v) LVII *V15*; LXII *P16*; CCLX *M* w-w) QUOMODO DUBIA VEL OBSCURA TENEANTUR (*Rubrik von c. 58*) *V15*; *Rubrik fehlt MP16* x) duplicatio *P15* y) *fehlt M* z) LVIII *V15*; LXIII *P16* a-a) DE UXORIBUS ET CONCUBINIS (*Rubrik von c. 59*) *V15*; *Rubrik fehlt P16* b) *folgt ut P16* c) *possit V15* d) *folgt a GbV15, von Baluze und Pertz in den Text aufgenommen* e) *fehlt Gb* f) LVIII *V15*; LXIII *P16* g-g) DE CONCUBINIS RELINQUENDIS (*Rubrik von c. 60*) *V15*; *Rubrik fehlt P16* h) EXERCERE *P15* i) *exercere P15* k) *dificile P15* l) *et ementis GbV14V15* m) LX *V15*; LXV *P16* n-n) DE ABSTINENDO A LICITIS (*Rubrik von c. 61*) *V15*; *Rubrik fehlt P16* o) *delinquit GbV14* p) *potiora V15* q) *fehlt GbV14V15*

198) *Bis zum Ende aus demselben Kapitel weiter unten (Sp. 1205 A), dort beginnt der Satz dubium non est.*
199) *Aus der Rubrik (quod non sit coniugii duplicatio, quando ancilla relicta uxor assumitur) und dem ersten Satz (ancillam a toro abicere et uxorem certae ingenuitatis accipere non duplicatio coniugii, sed profectus est honestatis) von Leo I., decret. c. 19 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 457) = epist. 167 c. 6 (PL 54 Sp. 1205 B); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 340 f.).* 200) *Rubrik von Leo I., decret. c. 22 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 458) = epist. 167 c. 10 (PL 67 Sp. 289 C), Anfang gekürzt aus quod oporteat eum qui; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 341.* 201) *Einschließlich der Rubrik Leo I., decret. c. 23 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, S. 458; PL 67, Sp. 289 C-D) (= epist. 167 c. 11); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 341.* 202) *paenitenti Decr.* 203) *Benedict verwendet hier noch einmal Formulierungen der Rubrik; in der Quelle lautet der Satz: qualitas luci negotiantem aut excusat aut arguit, quia est honestus quaestus et turpis. verumtamen paenitenti utilius est dispendia pati quam periculis negotiationis obstringi.* 204) *ementis vendentisque Dion.-Hadr.* 205) *Aus Hilarius, decret. Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 490; PL 67, Sp. 316 C); Anfangswort siquidem gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 341.* 206) *potiori Dion.-Hadr.* 207) *graviora Dion.-Hadr.* 208) *peccatorum Dion.-Hadr.*

LXIII^r. UT^s PRAVI NON CONSECRENTUR^s.

*Quisquis*²⁰⁹ pravorum^{t210} consecrator extiterit sacerdotum²¹¹, *factum suum ipse dissolvat*²¹² *et, quod commisit inlicite aut a decessoribus suis invenit admissum*^u, *si proprium periculum*^v *vult vitare, damnabit*^w.

LXV^x. UT^y INIUSTA POPULI PETITIO EFFECTU^z CAREAT^{ya}.

Nec^{b213} *tantum putemus*²¹⁴ *petitiones valere populorum, ut, cum his parere cupimus*^{c215}, *contra*²¹⁶ *voluntatem domini*^{d217} *dei*^e *nostris*^e, *qui*²¹⁸ *peccare prohibet, aliquid*²¹⁹ *agamus*.

LXVI^f. DE^g POTESTATE DATA NON ABUTENDA^{gh}.

*Privilegium*ⁱ²²⁰ *meretur amittere, qui permissa sibi abutitur potestate*.

LXVII^k. UT^l NEMO PAENITENTEM ALTERIUS PARROCHIAE ABSOLVAT^l.

*Nullus*²²¹ *sacerdos in alterius civitate vel diocesi paenitentem vel sub manu positum sacerdotis, vel*²²² *qui reconciliatum se*²²³ *esse dixerit, sine consensu*²²⁴ *et litteris*^m *episcopi vel presbyteri*ⁿ *in*²²⁵ *parrochia presbyter aut episcopus in civitate suscipiat*.

LXVIII^o. DE^p CRIMINOSIS NON PROMOVENDIS^p.

*Ad*²²⁶ *clerum criminosi nequeant*^q *promoveri, et in clero positi*^{rs}, *si*^r *in aliquibus* ¹⁵ *criminibus*²²⁷ *inveni fuerint, a*^t *suis officiis arceantur*^u.

r) LXI V15; LXVI P16 s-s) QUOD PENITENTES NULLA LUCRA NEGOTIATIONIS EXERCERE CONVENIAT (Rubrik von c. 62) V15; Rubrik fehlt P16 t) pavorum P16; fehlt V15 u) amissum P16 v) folgt non V15 w) dapnabit (aus damabit korr.) Gb x) LXII V15; LXVII P16 y-y) DE REATU POTENTIUM (Rubrik von c. 63) V15; Rubrik fehlt P16 z) EFFECTU P15 a) CAREAD P15 b) Ne P15 c) valeamus V15 d) fehlt GbV14V15 e) nostri Iesu Christi P15 f) LXIII V15; LXVIII P16 g-g) UT PRAVI NON CONSECRENTUR (Rubrik von c. 64) V15; Rubrik fehlt P16 h) HABUTENDA Gb i) privilegium (aus privigium korr.) P17 k) LXIII V15; LXVIII P16; CCLXI M l-l) UT INIUSTA POPULI PETITIO AFFECTU CAREAT (Rubrik von c. 65) V15; Rubrik fehlt MP16 m) literis Gb n) presbyter P15 o) LXV V15; LXVIII Gb; LXX P16; CCLXII M p-p) DE POTESTATE DATA NON ABUTENDA (Rubrik von c. 66) V15; Rubrik fehlt MP16 q) nequeunt M r) positis P15P17; positi P16 s) posita V15 t) as P15 u) archeantur P16

209) Aus Hilarius, decret. Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 490; PL 67, Sp. 316 C); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 341. 210) talium Dion.-Hadr. 211) fehlt Dion.-Hadr. 212) dissolvat Dion.-Hadr. 213) Aus Hilarius, decret. (c. 5) Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 500; PL 67 Sp. 320 C); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 341. Dieselbe Bearbeitung auch oben c. 3, 24. 214) putetis Dion.-Hadr. 215) cupitis Dion.-Hadr. 216) fehlt Dion.-Hadr. 217) fehlt Dion.-Hadr. 218) quae nos Dion.-Hadr. 219) deseratis Dion.-Hadr. 220) Aus Simplicius, decret. (c. 1) Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 503; PL 67, Sp. 321 A), Anfangswort nam gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 341. 221) Aus Felix III., decret. Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 515 f.; PL 67, Sp. 324 D–325 A), der Anfang gekürzt aus curandum vero maxime et omni cautela est providendum, ne quis fratrum coepiscoporumque nostrorum aut etiam presbyterorum in alterius ...; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 342. 222) aut eum Dion.-Hadr. 223) esse se Dion.-Hadr. 224) episcopi vel presbyteri testimonio et litteris Dion.-Hadr. 225) aut in Dion.-Hadr. 226) Rubrik zu Gelasius, decret. c. 18 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 534; PL 67, Sp. 507 D), Anfangswort quod gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 342. 227) fuerint inventi criminibus Dion.-Hadr.

LXVIII^v. DE^w HIS^x, QUI VARIIS PASSIONIBUS INRETITI SUNT^w.
 Demonii^{s228} aliisque passionibus inretitis ministeria sacra^y tractare non licet²²⁹.

LXX^z. DE^{ab} MORTUIS TEMERE NON IUDICANDIS^a.
 Non²³⁰ est temere iudicandum de his, qui²³¹ ad deum migraverunt.

5 LXXI^{cd}. DE^e CONTENTIONE VITANDA^c.
 Summopere²³² contentio est vitanda.

LXXII^f. QUOD^g MALI BONA MINISTRANDO SIBI NOCEANT^g.
 Mali^{h233} bona ministrando sibi tantummodo nocent²³⁴ nec ecclesiaeⁱ sacramenta
 commaculant²³⁵.

10 LXXIII^k. UT^l VIVENTE VIRO VEL UXORE NEMO EORUM ALTERI CO-
 NIUGIO COPULETUR^l.

Qui²³⁶ interveniente repudio alio²³⁷ se matrimonio copularunt^m, quosⁿ in utraque^o
 parte adulteros^p esse manifestum est. Qui vero vel uxore vivente, quamvis dissociatum
 videatur^q esse^r coniugium, ad aliam copulam festinarunt, ne^{s238} possunt adulteri^t non
 15 videri^t in tantum, ut etiam hae personae, quibus²³⁹ coniuncti sunt, adulteri^{u240} esse
 monstrentur^v.

v) LXVI V₁₅; LXXI P₁₆; CCLXIII M w-w) UT NEMO PENITENTEM ALTERUM PARROCHIE AB-
 SOLVAT (Rubrik von c. 67) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆ x) IIS Baluze und Pertz y) sacra V₁₅
 z) LXVII V₁₅; LXXII P₁₆ a-a) DE CRIMINOSOS NON PROMOVENDOS (Rubrik zu c. 68) V₁₅; Rubrik
 fehlt P₁₆ b) DE HIS DE Gb c) Kapitel fehlt P₁₆ d) LXVIII V₁₅ e-e) DE HIS, QUI VARIIS
 PASSIONIBUS ERRATI SUNT (Rubrik von c. 69) V₁₅ f) LXXIII P₁₆; CCLXIII M; fehlt V₁₅ g-g) DE
 MORTUIS TEMERE NON IUDICANDIS (Rubrik von c. 70) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆ h) Malo P₁₆
 i) ecclesia P₁₅P₁₆ k) LXX V₁₅; LXXIII P₁₆; CCLXV M l-l) DE CONTENTIONE VITANDA (Rubrik
 von c. 71) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆ m) copular P₁₆ n) hos M, von Baluze und Pertz in den Text aufgenommen
 o) utroque P₁₇ p) adultero P₁₅V₁₅ (von anderer Hand zu adulteros korr.) q) videtur V₁₅ r) fehlt P₁₆
 s) korr. zu nec Gb; non MP₁₅ t-t) non videri adulteri V₁₅ u) adulterę M v) monstrantur P₁₆

228) Rubrik zu Gelasius, decret. c. 19 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 535; PL 67, Sp. 308 A), An-
 fangswort quod gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 342. 229) liceat Dion.-Hadr.
 230) Rubrik zu Anastasius II., decret. c. 2 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 545; PL 67, Sp. 311 C),
 Anfang abgeändert aus quod non sit; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 342. 231) qui iam
 Dion.-Hadr. 232) Bearbeitung der Rubrik (quod magnopere contentio sit cavenda) zu Anastasius II.,
 decret. c. 4 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 548; PL 67 Sp. 312 D); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914)
 S. 342. 233) Rubrik zu Anastasius II., decret. c. 8 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 551; PL 67,
 Sp. 314 C), Anfangswort quod gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 342. 234) noceant
 Dion.-Hadr. 235) commaculent Dion.-Hadr. 236) Innocentius I., decret. c. 26 Dion.-Hadr. (ed.
 PITHOU, 1609, S. 352; PL 67, Sp. 247 D–248 A), Anfangsworte de his etiam requisivit dilectio tua ge-
 strichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 342. 237) alii Dion.-Hadr. 238) neque Dion.-Hadr.
 239) quibus tales Dion.-Hadr. 240) Die Schlußworte übernimmt Benedict aus der Rubrik des Kapitels,
 wahrscheinlich der Kürze wegen; im Text folgt hier etiam ipsae adulterium commisisse videantur secundum
 illud usw.

LXXIII^w. DE^x POTESTATE EPISCOPI IN PARROCHIA SUA^x.

Ut²⁴¹ unusquisque²⁴² episcopus habeat^y suae parrochiae potestatem et²⁴³ regat^z iuxta reverentiam singulis competentem^a et providentiam gerat omnis possessionis^b, quae^c sub eius est potestate.

LXXV^d. UT^e NEMO CLERICORUM ABSQUE CONSENSU EPISCOPI SUI 5
PRINCIPEM ADEAT^e.

Si²⁴⁴ quis²⁴⁵ adire principem necessaria causa deposcit, hoc agatur cum consilio²⁴⁶ et tractatu metropolitani^g et ceterorum episcoporum ipsius²⁴⁷ provinciae.

LXXVI^h. DEⁱ POTESTATE EPISCOPI IN REBUS^k ECCLESIASTICIS^{ik}.

Episcopus²⁴⁸ ecclesiasticarum rerum habeat potestatem ad dispensandum^l erga 10
omnes, qui indigent, cum^m summa reverentia et timore dei. Participet autem et ipse, quibus indigetⁿ; siⁿ tamen indiget.

LXXVII^{op}. UT^q CLERICUS EXTRA SUAM PARROCHIAM ABSQUE PONTI-
FICIS^{rs} SUI^r PERMISSU NON PROFICISCATUR^q.

Non²⁴⁹ oportet sacerdotem vel clericum^t sine^{u250} iussione sui^v proficisci pontificis^v. 15

w) LXXI V₁₅; LXXV P₁₆ x-x) QUOD MALI BONIS MINISTRANDO SIBI NOCEANT (Rubrik von c. 72) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ y) abeat P₁₅P₁₇ z) regnat P₁₆; zu regat korr. Gb a) competente P₁₇; competetem V₁₅ b) possessionis P₁₅ c) quibus P₁₆ d) LXXII V₁₅; LXXVI P₁₆ e-e) UT VIVENTE VIRO VEL UXORE NEMO EORUM ALTERI CONIUGIO COPULETUR (Rubrik von c. 73) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ f) q̄ P₁₇; que P₁₅ g) metropolitano V₁₅ h) LXXIII V₁₅; LXXVII P₁₆ i-i) Rubrik fehlt P₁₆ k) PARROCHIA SUA (Rubrik von c. 74) V₁₅ l) dispensare dum P₁₅P₁₇ m) con P₁₆ n) indigne sid P₁₅ o) Kapitel fehlt P₁₆ p) LXXIII V₁₅ q-q) UT NEMO CLERICORUM ABSQUE CONSENSU EPISCOPI SUI PROFICISCAT (Rubrik von c. 75) V₁₅ r) SUI PONTIFICIS GbV₁₄, von Pertz in den Text aufgenommen s) PONTIFICI P₁₅P₁₇ t) clerum GbV₁₄ u) sive P₁₅ v-v) episcopi sui proficisci V₁₅

241) Aus Conc. Antioch. c. 9 (87) Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 259, 13–18; ed. PITHOU, 1609, S. 59 f.). Das Anfangswort ut ist Zutat Benedicts; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 343. Einschließlich des von Benedict gestrichenen Schlusses überliefert die Collectio Danieliana c. 144 l (ed. SCHÖN Z. 438–442) den Canon. 242) unusquisque enim Dion.-Hadr.; enim fehlt auch in der Coll. Dan. 243) ut Dion.-Hadr.; Coll. Dan.: et. 244) Schluß von Conc. Antioch. c. 11 (89) Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 267, 11–269, 17; ed. PITHOU, 1609, S. 61); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 343. 245) igitur Dion.-Hadr. 246) tractatu et consilio Dion.-Hadr. 247) qui in eadem provincia commorantur, qui etiam proficiscentem suis prosequantur epistolis Dion.-Hadr. 248) Anfang von Conc. Antioch. c. 25 (103) Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 307, 1–6; ed. PITHOU, 1609, S. 67); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 343. 249) Conc. Laodic. c. 42 (145) Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 377; ed. PITHOU, 1609, S. 83). Der Canon beginnt mit den Worten quod non oporteat; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 343. 250) praeter iussionem Dion.-Hadr.

LXXVIII^{wx}. QUALITER^y EPISCOPI PROVEHANTUR^{yz}.

Episcopi²⁵¹ iudicio metropolitanorum et eorum episcoporum, qui circum^a circa^a sunt^b, provehantur^c ad ecclesiasticam potestatem.

LXXVIII^d. QUOD^e TURBIS^f ELECTIONES EPISCOPORUM NON CON-
CEDANTUR^{eg}.

Non²⁵² est permittendum turbis^h electiones eorum facere, qui sunt ad sacerdotium provehendiⁱ.

LXXX^k. UT^l EPISCOPI TERMINOS PARROCHIAE SUAE NON TRAN-
SEANT^{lm}

Qui²⁵³ sunt supra²⁵⁴ diocesimⁿ episcopi, nequaquam ad ecclesias, quae sunt extra prae-
fixos sibi terminos, accedant nec eos²⁵⁵ aliqua²⁵⁶ praesumptione confundant^o.

LXXXI^p. UT^q EPISCOPI, NISI VOCATI, EXTRA SUAM DIOCESIM NULLAS
ORDINATIONES FACIANT^q.

Non²⁵⁷ vocati²⁵⁸ episcopi extra²⁵⁹ suam diocesim^t accedant²⁶⁰ propter ordinationes
faciendas vel propter alias dispensationes ecclesiasticas.

LXXXII^s. QUOD^t EA, QUAE IN PROVINCIA AGENDA SUNT, IPSIUS PRO-
VINCIAE SINODUS DISPENSET^t.

Servata²⁶¹ vero, quae scripta est de gubernationibus, regula manifestum est, quod
illa, quae sunt per unamquamque provinciam, ipsius provinciae sinodus dispense, sicut
Niceno constat decretum esse concilio.

w) ~~Kapitel fehlt~~ P₁₆ x) LXXV V₁₅ y-y) DE POTESTATE EPISCOPI IN REBUS ECCLESIASTICIS
(Rubrik von c. 76) V₁₅ z) PROVEANTUR GbV₁₄ a) circa ipsum V₁₅ b) folgt ad sacerdotium (von
anderer Hand aus sacerdotium korr.) V₁₅ c) proveantur V₁₄P₁₅; zu provehantur korr. GbV₁₅ d) LXXVI V₁₅;
LXXVIII P₁₆ e-e) UT CLERICUS EXTRA SUAM PARROCHIAM ABSQUE PONTIFICIS SUI PERMIS-
SUM NON PROFICISCANTUR (Rubrik von c. 77) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ f) TER BIS P₁₅ g) CON-
CEDEDANTUR P₁₅ h) turpis P₁₆ i) provehenndi (von anderer Hand aus proveundi korr.) V₁₅
k) LXXVII V₁₅; LXXVIII P₁₆ l-l) QUALITER EPISCOPUS PROVEATUR (Rubrik von c. 78) V₁₅; Rubrik
fehlt P₁₆ m) TRANSEAT P₁₇ n) diocesi P₁₇; diciosi P₁₅ o) fehlt Gb; transcendant Baluze, vielleicht
aus dem Bellovacensis?, von Pertz übernommen p) LXXV P₁₆; LXXVIII V₁₅ q-q) QUOD TURBIS
ELECTIONES EPISCOPORUM NON CONCEDANTUR (Rubrik von c. 79) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆
r) folgt non (über der Zeile ergänzt) Gb s) LXXVI P₁₆; LXXVIII V₁₅ t-t) UT EPISCOPI TERMINOS
BARROCHIE SUAE NON TRANSEANT (Rubrik von c. 80) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆

251) Anfang von Conc. Laodic. c. 12 Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 353; ed. PITHOU, 1609, S. 77), das Anfangswort ut ist gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 343. 252) Conc. Laodic. c. 13 Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 353; ed. PITHOU, 1609, S. 77); dort beginnt der Satz quod non sit statt non est; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 343. 253) Anfang von Conc. Constantinop. c. 2 Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 411; ed. PITHOU, 1609, S. 89); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 343. Derselbe Ausschnitt aus dem Canon findet sich auch in der Collectio Danieliana, c. 144 f (ed. SCHON Z. 430 f.) und, wohl aus derselben Vorlage, oben c. 2, 381. 254) so auch Coll. Dan. und c. 2, 381; super Dion.-Hadr. 255) eas Dion.-Hadr., Coll. Dan. und 2, 381. 256) so auch Coll. Dan. und c. 2, 381; hac Dion.-Hadr.; ac Codd. β δ. 257) Aus Conc. Constantinop. c. 2 Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA S. 415, 16–20; ed. PITHOU, 1609, S. 90); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 343. 258) vocati autem Dion.-Hadr.; autem fehlt Cod. α. 259) ultra Dion.-Hadr. 260) non accedant Dion.-Hadr. 261) Aus Conc. Constantinop. c. 2 Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 415, 21–417, 27; ed. PITHOU, 1609, S. 90), unmittelbar im Anschluß an das vorhergehende Kapitel; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 343. Derselbe Ausschnitt aus dem Canon ist auch rezipiert in der Collectio Danieliana, c. 144 b (ed. SCHON Z. 423–425) und, wohl aus derselben Vorlage, oben c. 2, 381. Leicht, aber tendenziös bearbeitet findet er sich in Capitula Angilramni c. 8 a (ed. SCHON Z. 74–76: Dort wurde der Anfang (servata – regula) geändert zu salvo Romanae ecclesiae in omnibus primatu.

LXXXIII^u. DE^v POTESTATE PRIMATIS DIOCESEOS^v.

Si²⁶² quis^w a metropolitano leditur^x, apud^y primatem dioceseos²⁶³ iudicetur.

LXXXIII^z. UT^a ACCUSATORES^b CLERICORUM^b SINE PROBATIONE NON RECIPIANTUR^a.

Clericos²⁶⁴ vel^{c265} laicos accusantes episcopos^d aut clericos passim et sine probatione ad^e 5 accusationem recipi non debere, nisi prius eorum discutiatur^f existimationis^g opinio^h vel²⁶⁶ suspicio.

LXXXVⁱ. UT^k CRIMINOSUS VOCEM ACCUSANDI NON HABEAT^k.

Is²⁶⁷, qui in²⁶⁸ aliquibus criminibus²⁶⁹ inretitus est, vocem adversus maiorem natu non habeat^m accusandi. Ab universis episcopis dictum est: Si criminosus est, non admittatur. 10 Placet.

LXXXVIⁿ. UT^o ACCUSATO^p LOCUS, UNDE IPSE EST, CONCEDATUR, UBI TESTES HABERE QUEAT^o.

Placuit²⁷⁰, ut accusatus^q vel accusator^r in eo loco, unde est^s ille, qui accusatur, si metuit^t aliquam vim temerariae multitudinis, locum sibi eligat proximum, quo^{uv} non sit^u difficile^w 15 testes eius²⁷¹ perducere, ubi causa finiatur.

u) LXXVII P₁₆; LXXX V₁₅ v-v) UT EPISCOPI, NISI VOCATI, EXTRA SUAM DIOCESIM NULLAS ORDINATIONES FACIANT (Rubrik von c. 81) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ w) q̄ P₁₇; que P₁₅ x) liditur P₁₅ y) apud P₁₅ z) LXXVIII P₁₆; LXXXI V₁₅ a-a) QUOD EA, QUE IN PROVINTIAE AGENDA SUNT, IPSIUS PROVINTIE SYNODUS DISPENSET (Rubrik von c. 82) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ b) ACCUSATORE SECULARIUM P₁₅ (ACU-) P₁₇ c) fehlt V₁₅ d) episcopus P₁₆ e) fehlt V₁₅ f) discuitur P₁₇ g) existimationes P₁₅ h) oppinio V₁₅ i) LXXVIII P₁₆; LXXXII V₁₅; CCLXVI M k-k) DE POTESTATE PRIMATIS DIOCESEOS V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆ l) His GbV₁₄V₁₅ m) habeant V₁₅; habet P₁₆ n) LXXX P₁₆; LXXXIII V₁₅ o-o) UT ACCUSATORES CLERICORUM SINE PROBATIONE NON RECIPIANTUR (Rubrik von c. 84) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ p) ACUSATO P₁₅ q) acusat P₁₅ r) acuator P₁₅ s) fehlt P₁₅ t) metuid V₁₅ u-u) quod V₁₅ v) quod P₁₆ w) difficile V₁₅; defficile P₁₅

262) Aus Conc. Chalced. c. 17 Dion.-Hadr. (ed. E. SCHWARTZ, ACO 2, 2, 2 S. 58, 18 f.; ed. PITHOU, 1609, S. 128), das Anfangswort aus quodsi verändert; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 344. Der Satz ist auch in die Collectio Danieliana aufgenommen, dort c. 147 e (ed. SCHON Z. 480 f.). Eine stärkere bearbeitete Fassung steht im selben Kapitel (147 b, Z. 476–478); diese wiederum hat Benedict unten als Add. 4, 25 verwertet. Auch Capitula Angilramni c. 17 (ed. SCHON Z. 107–109) und gleichlautend unten c. 3, 314 greifen auf den Canon zurück.

263) Darauf folgt in der Dion.-Hadr. aut apud Constantinopolitanam sedem. Inhaltlich entsprechend, aber mit verändertem Wortlaut, schreibt die Danieliana aut apud sedem regie urbis Constantinopolitane. Capit. Angilr. dagegen verfälscht zu aut apud Romanum pontificem. 264) Conc. Chalced. c. 21 Dion.-Hadr. (ed. E. SCHWARTZ, ACO 2, 2, 2 S. 59, 15 f.; ed. PITHOU, 1609, S. 130); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 344. Derselbe Canon ist rezipiert in der Collectio Danieliana c. 152 a (ed. SCHON Z. 519 f.). Ben. Lev. 3, 84 ist rezipiert in der fünften Untersammlung des Codex Berlin, Staatsbibliothek, Philipps 1764, dort c. 5. 265) aut Dion.-Hadr. und Coll. Dan. 266) so auch Coll. Dan.; vel suspicio fehlt Dion.-Hadr. 267) Schluß von Conc. Carthag. c. 8 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 188) = Canones in causa Apiarii c. 8 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 135, 78–81), Anfang gekürzt aus placet igitur caritati vestrae, ut is, qui; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 344. Vollständig übernommen ist der Canon in der Collectio Danieliana, c. 152 h (ed. SCHON Z. 527–531).

268) so auch Coll. Dan.; in fehlt Dion.-Hadr. 269) so auch Coll. Dan.; sceleribus Dion.-Hadr. 270) Conc. Carthag. c. 30 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 198 f.) = Canones in causa Apiarii c. 30 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 144, 319–322), Anfangswort item gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 344. In die Collectio Danieliana wurde der Canon zweimal aufgenommen, c. 62 (ed. SCHON Z. 285–287) quellengetreu und c. 141 a (Z. 378–380) in einer mit Benedict übereinstimmenden Version. Der Satz wurde verarbeitet in Ps.-Felix II., decret. c. 9 (ed. HINSCHIUS S. 486. 271) so auch Coll. Dan. c. 141 a; eius fehlt Dion.-Hadr.

LXXXVII^x. UT^y EPISCOPUS^z ANTE IUSTAM DEFINITIONEM NULLATENUS PROPRIA POTESTATE PRIVETUR^y.

*Adimi*²⁷² episcopo²⁷³ *episcopatum, antequam causae^a eius exitus appareat^{b274}, nulli christiano^c videri iure potest*²⁷⁵.

5 LXXXVIII^d. UT^e NULLI CRIMINOSO LICEAT ACCUSARE EPISCOPUM^e.
Episcopum²⁷⁶ nulli criminoso liceat^f accusare.

LXXXVIII^g. DE^h PRIMATIBUSⁱ IN ACCUSATIONE EPISCOPI^k EXPETENDIS^{hl}.

10 *Si*²⁷⁷ *quis episcopus^m accusaturⁿ, ad primates²⁷⁸ ipsius provinciae causam²⁷⁹ eius deferat* accusator.

XC^o. UT^p ACCUSATOR^q CULPABILIS NON RECIPIATUR^p.

*Si*²⁸⁰ *accusatoris^r persona^s in iudicio episcoporum culpabilis apparuerit²⁸¹, ad arguendum non admittatur, nisi de*²⁸² propriis causis.

x) LXXXI P₁₆; LXXXIII V₁₅ y-y) UT CRIMINOSUS VOCEM ACCUSANDI NON HABEAT (*Rubrik von c. 85) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆* z) EPISCOPI P₁₅ a) causa P₁₆ b) appareat P₁₅ c) cristiano P₁₅
d) LXXXII P₁₆; LXXXV V₁₅ e-e) UT ACCUSATUS, UNDE IPSE ESSE, CONCEDATUR LOCUS, UT TESTES HABERE QUEAT (*Rubrik von c. 86) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆* f) liceat P₁₅ g) LXXXIII P₁₆; LXXXVI V₁₅ h-h) UT EPISCOPUS ANTE IUSTAM DIFFINITIONEM NULLATENUS A PROPRIA POTESTATE PRIVETUR (*Rubrik von c. 87) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆* i) PRIMATE Baluze und Pertz
k) CHRISTI V₁₄; CRISTI Gb l) EXPETENDO Baluze und Pertz m) folgt persona in iudicio episcoporum V₁₅ n) accusatus V₁₅; accusator P₁₇ o) LXXXVII V₁₅; fehlt P₁₆ p-p) UT NULLI CRIMINOSO LICEAT EPISCOPUM ACCUSARE (*Rubrik von c. 88) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆* q) CAUSATOR P₁₅ r) accusatores (*von anderer Hand aus acusatores korr.*) V₁₅; auctoris P₁₇ s) personam V₁₅

272) *Schluß von Conc. Afric. c. 54 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 242) = Registri ecclesiae Carthaginiensis excerpta c. 87 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 207, 855–857), Überleitung nam gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 344. Derselbe Ausschnitt ist übernommen auch in der Collectio Danieliana, c. 141 b (ed. SCHON Z. 380 f.) sowie Capitula Angilramni c. 3 l (ed. SCHON Z. 46 f.), hieraus wiederum unten Add. 4, 17 (nach adimi ist namque eingeschoben). Add. 4, 28 scheint eher auf die hier anzutreffende Version zurückzugreifen.* 273) so auch Coll. Dan. und Capit. Angilr.; ei Dion.-Hadr. 274) so auch Coll. Dan. und Capit. Angilr.; appareret Dion.-Hadr. 275) so auch Coll. Dan. und Capit. Angilr.; potuisset Dion.-Hadr. 276) *Schluß der Rubrik zu Conc. Carthag. c. 8 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 188) = Canones in causa Apiarii c. 8 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 135, 72); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 344. Der Satz ist auch rezipiert oben c. 1, 187 und 2, 364 sowie unten Add. 4, 13, dort wohl vermittelt durch Capit. Angilr. c. 40 (ed. SCHON Z. 178 f.), wo die gesamte Rubrik übernommen ist. In die Collectio Danieliana wurde zweimal die verkürzte Form aufgenommen, c. 59, (ed. SCHON Z. 271) und 152 g, (Z. 526 f.).* 277) *Rubrik zu Conc. Carthag. c. 19 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 193) = Canones in causa Apiarii c. 19 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 140, 202, f.), das Anfangswort ut gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 344. Verwertet wurde der Satz auch in Capitula Angilramni c. 3 f (ed. SCHON Z. 31 f.).* 278) *primatem Dion.-Hadr.; Capit. Angilr.: summos primates.* 279) *causa deferatur Dion.-Hadr.; laut Seckel könnte die Änderung durch den Text des Kapitels beeinflusst sein (vgl. quisquis episcoporum accusatur ad primates provinciae ipsius causam deferat accusator)* 280) *Bearbeitung nach dem Schluß von Conc. Carthag. c. 19 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 194) = Canones in causa Apiarii c. 19 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 140, 225–227); dort beginnt der Satz placuit illud sane ut cum agere coeperit in episcoporum iudicio si fuerit accusatoris persona culpabilis; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 344. Der Satz ist rezipiert auch oben c. 1, 395 und unten c. 3, 119, im gleichen Wortlaut auch Collectio Danieliana c. 154 i (ed. SCHON Z. 553 f.). Capit. Angilr. c. 3 r (ed. SCHON Z. 55 f.) geht offenbar auf die gleiche Vorlage zurück.* 281) *Capit. Angilr. c. 3 r: si accusatorum personae ... culpabiles apparuerint.* 282) *proprias causas non tamen ecclesiasticas adserere voluerit Dion.-Hadr., ähnlich auch Capit. Angilr.*

XCI^t. UT^u NEMO ECCLESIASTICUS TESTIFICARI COMPELLATUR^u.

Ut²⁸³ nulla ad testimonium^v dicendum ecclesiastici cuiuslibet pulsetur^w persona^w.

XCII^x. DE^y CONCILIO^z UNIVERSALI^{y^z}.

Concilium²⁸⁴ universale nonnisi necessitate faciendum.

XCIII^a. DE^b CAUSIS SPECIALIBUS^{bc}.

Causae²⁸⁵, quae communes non sunt, in suis provinciis iudicentur.

5

XCIII^d. UT^e METROPOLITANUS IN ALTERIUS PROVINCIA NIHIL PRAESUMAT^{ef}.

Unaquaeque²⁸⁶ provincia suo metropolitano et²⁸⁷ suis conprovincialibus episcopis sit²⁸⁸ contenta, nec²⁸⁹ aliquis in limitibus alterius provinciae quicquam praesumat^g.

10

XCV^h. UTⁱ CONTRADICENTIBUS NON ORDINETUR^k EPISCOPUSⁱ.

Nolentibus²⁹⁰ clericis vel populis nemo debet²⁹¹ episcopus^l ordinari^l. Sit²⁹² facultas clericis^m renitendi, si se viderint praegravari. Et quos²⁹³ ex transversa cognoverint, non timeant refutare.

t) LXXXIII^l P₁₆; LXXXVIII^l V₁₅ u-u) DE ACCUSATIONE EPISCOPI EXPETENDUM (Rubrik von c. 89) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ v) testimonia P₁₅P₁₇, von Baluze und Pertz in den Text übernommen w) persona pulsetur GbV₁₄V₁₅, so auch die Dion.-Hadr., von Pertz in den Text übernommen x) LXXXV P₁₆; LXXXVIII^l V₁₅ y-y) Rubrik fehlt P₁₆ z) CONCILIUM UNIVERSALE V₁₅ a) LXXXVI P₁₆; XC V₁₅ b-b) Rubrik fehlt P₁₆ c) COMMUNIS V₁₅ d) LXXXVII P₁₆; XCI V₁₅; XCIII^l P₁₅ e-e) Rubrik fehlt P₁₆ f) PRESUMMAT P₁₅ g) praesumat P₁₅ h) LXXXVIII P₁₆; XCII V₁₅; CCLXVII M i-i) Rubrik fehlt MP₁₆ k) ORDINETUS Gb (zu ORDINETUR korr.) V₁₄ l) ordinari episcopus M m) fehlt M

283) Schluß von Conc. Afric. c. 26 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 227) = *Registri ecclesiae Carthaginiensis excerpta* c. 59 (ed. C. MUNIER, CC 149, I S. 196, 487–489); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 344.
284) Rubrik zu Conc. Afric. c. 62 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 252) = *Registri ecclesiae Carthaginiensis excerpta* c. 95 (ed. C. MUNIER, CC 149, I S. 215, 1127), Anfangswort ut gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 344. Der Satz wurde zweimal in die *Collectio Danieliana* aufgenommen, c. 38 (ed. SCHON Z. 171), gemeinsam mit dem von Benedict im folgenden Kapitel rezipierten Satz, und c. 148 b (Z. 483 f.).
285) Schluß von Conc. Afric. c. 62 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 253) = *Registri ecclesiae Carthaginiensis excerpta* c. 95 (ed. C. MUNIER, CC 149, I S. 215, 1132 f.), dort mit autem nach causae an das Vorhergehende angeschlossen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 344. Zweimal wurde der Satz in die *Collectio Danieliana* aufgenommen, c. 38 (ed. SCHON Z. 171 f.), in Verbindung mit der Rubrik (siehe oben c. 3, 92), und c. 148 a (Z. 483).
286) Aus Coelestinus I., decret. c. 17 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 423; PL 67 Sp. 276 C), Anfangsworte primum ut iuxta decreta canonum gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 345. Dieselbe Bearbeitung fand auch Eingang in die *Collectio Danieliana*, c. 144 d (ed. SCHON Z. 428 f.) und, wohl aus derselben Zwischenquelle, oben in c. 2, 381. Eine davon verschiedene Fassung findet sich oben c. 3, 48 und in Coll. Dan. c. 144 h (ed. SCHON Z. 433–435). C. 3, 94 ist rezipiert in der fünften Untersammlung des Codex Berlin, Staatsbibliothek, Philipps 1764, dort Schlußsatz von c. 58.
287) et – episcopis fehlt in der Dion.-Hadr., nach Seckel Zutat Benedicts »seinem Episkopalsystem getreu«. Die Interpolation findet sich auch in der Coll. Dan.
288) contenta sit Dion.-Hadr.; die zwei folgenden Sätze hat Benedict nicht übernommen. Mit contenta endet das Zitat in der Coll. Dan.
289) Bearbeitung des Satzes alter in alterius provincia nihil praesumat aus demselben Kapitel.
290) Bis ordinari Rubrik zu Coelestinus I., decret. c. 18 (ed. PITHOU, 1609, S. 423; PL 67, Sp. 276 D), Anfangswort quod gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 345.
291) debeat Dion.-Hadr.
292) Bis zum Ende aus dem Text desselben Kapitels (S. 423 f.).
293) quos sibi ingeri Dion.-Hadr.

XCVIⁿ. QUOD^o TRES EPISCOPI PRAECEPTO ARCHIEPISCOPI^p ORDINARE POSSUNT^a EPISCOPUM^o.

Si²⁹⁴ *necessitas fuerit, tres episcopi, in quocumque^r loco sint, archiepiscopi²⁹⁵ praecepto ordinare possunt²⁹⁶ episcopum.*

5 XCVII^s. DE^t CONTRADICTIONE^u ORDINATIONIS^v EPISCOPIⁱ.

Si²⁹⁷ *de ordinatione episcopi fuerit contradictio^w oborta^x, non praesumant ad purgandum^y eum, qui ordinandus^z est, tres²⁹⁸ iam, sed^a postuletur^b ad^c numerum²⁹⁹ unus vel duo in³⁰⁰ eadem plebe^d, cui ordinandus est. Discutiantur ergo³⁰¹ primo^e personae contradicentium; postremo vero³⁰² illa, quae obiciunt^{f303}, pertractentur. Et cum purgatus fuerit*
 10 *sub³⁰⁴ conspectu publico, ita demum ordinetur episcopus³⁰⁵.*

XCVIII^g. UT^{hi306} COREPISCOPI^{hk} MODUM MENSURAE³⁰⁷, QUI IN SACRIS CANONIBUS PRAEFIXUS EST, NON EXCEDANTⁱ.

Emersisse reprehensibilem et valde inolitum^l usum comperimus, eo quod quidam corepiscopi^m ultra modum suum progredientes et donum sancti spiritus per inpositionem
 15 manuumⁿ tradant et alia^{o308}, quae solis pontificibus debentur^p, contra fas peragant, praesertim cum nullum³⁰⁹ ex septuaginta discipulis, quorum speciem in ecclesia gerunt, legatur donum^{q310} sancti spiritus per manus³¹¹ inpositionem tradidisse. Quod autem solis apostolis eorumque successoribus proprii^r sit officii tradere^s spiritum^t sanctum^t, liber actuum apostolorum³¹² docet. In concilio vero Cesariensi^u ita de corepiscopis^v habetur^w

n) LXXXVIII P₁₆; XCIII V₁₅; CCLXVIII M o-o) Rubrik fehlt MP₁₆ p) ARCHIEPISCOPO V₁₅
 q) POSSINT Baluze r) quacumque P₁₆ s) XC P₁₆; XCIII V₁₅; CCLXVIII M t-t) Rubrik fehlt MP₁₆
 u) CONTRADICIONE P₁₅ v) ORDINATIONE V₁₅ w) contradicio P₁₅ x) orta M
 y) pugnandum P₁₇ z) ordinatus Baluze, aus dem Bellovacensis? a) set P₁₅ b) postulentur GbV₁₄ (zu postuletur korr.) V₁₅ c) fehlt V₁₅ d) plepe P₁₇ e) primum V₁₅ f) obbiciunt V₁₅; obeciunt P₁₅
 g) XCI P₁₆; CCLXX M; fehlt V₁₅ h) DE COREPISCOPI, UT V₁₅ i-i) Rubrik fehlt MP₁₆
 k) CHOREPISCOPI GbV₁₄ l) inclitum P₁₅ m) chorepiscopi GbP₁₆V₁₄V₁₅ n) manus (von anderer Hand korr. aus manu) V₁₅ o) aliae V₁₅; aliam P₁₆ p) debent (durch Rasur korr. aus debentur) V₁₅
 q) dona M r) propriis P₁₆ s) trade P₁₅ t) sanctum spiritum M u) korr. zu Neocaesariensi P₁₇
 v) chorepiscopis GbP₁₆V₁₄V₁₅ w) abetur P₁₅

294) Aus Conc. Carthag. c. 13 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 190) = *Canones in causa Apiarum* c. 13 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 137, 127–129); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 345 f. Der Konzilstext beginnt sinnwidrig mit nisi. 295) eius Dion.-Hadr. 296) debebunt Dion.-Hadr. 297) Conc. Afric. c. 17 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 217) = *Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta* c. 50 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 188, 202–209) ohne die beiden Schlußsätze. Anfang stark gekürzt aus sed et illud est statuendum, ut quando ad eligendum episcopum convenerimus, si qua contradictio fuerit oborta, quia talia tractata sunt apud nos; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 346. Der Satz wurde mehrfach bearbeitet und verfälscht, so oben c. 1, 393. In ähnlicher Form wie dort fand er Aufnahme in die Collectio Danieliana (c. 136 a, ed. SCHON Z. 346 f.) und, wohl aus derselben Vorlage, oben c. 2, 381, sowie in die Capitula Angilramni (c. 12, ed. SCHON Z. 92 f.). 298) tres episcopi Pithou; episcopi fehlt bei Munier. 299) numerum supradictorum Dion.-Hadr. 300) et in Dion.-Hadr. 301) fehlt Dion.-Hadr. 302) etiam Dion.-Hadr. 303) obiciuntur Dion.-Hadr.; obiciunt Dion. II, Codd. a j. 304) in Pithou; sub Munier. 305) fehlt Dion.-Hadr. 306) Einschließlich der Rubrik Relatio episcoporum 829 c. (9) VI, MGH Capit. 2 S. 32, 17–31, vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 346, auch rezipiert oben 1, 320–321. 307) Hier wie oben 1, 320 fehlt im Vergleich zur Rel. episc. SUAE. 308) alia quaeque quae Rel. episc. und oben 1, 320. 309) So auch oben 1, 320, nullus Rel. episc. 310) sancti spiritus donum Rel. episc., nicht aber Conc. Paris. c. 27, MGH Conc. 2, 2 S. 629, 33 und oben 1, 320. 311) manuum Rel. episc., nicht aber oben 1, 320 und Conc. Paris. 312) Vgl. Act. 19, 1–6.

scriptum: Chorepiscopi^{x313} quoque ad exemplum quidem et formam LXX videntur esse. Ut comministri autem propter studium, quod erga pauperes^y exhibent^z, honorentur³¹⁴. Item³¹⁵ in concilio Antiocono capitulo X: Qui³¹⁶ in vicis vel^a possessionibus chorepiscopi^b nominantur^c, quamvis^d manus inpositionem episcoporum perceperint et ut episcopi consecrati^e sint^f, tamen sanctae^g sinodo^h placuit, ut modum proprium recognoscant et gubernent subiectas sibi ecclesias earumqueⁱ moderamine^k curaque contenti^l sint^m.

XCVIIIⁿ. QUALES^o PERSONAE AD ACCUSATIONEM NON ADMITTANTUR^o.

Placuit^{p317}, ut omnes servi vel liberti^{r318} omnesque³¹⁹ infames personae ad accusationem^s non admittantur^p vel omnes, quos ad accusanda publica crimina leges publicae non admittunt.

Ct. UT^u, SI UNUM CRIMEN ACCUSATORES ADPROBARE NEQUIVERINT, DE CETERIS NON ADMITTANTUR^u.

Placuit³²⁰, ut³²¹, quotienscumque^v clericis ab accusatoribus multa crimina obiciuntur et unum ex ipsis, de quo prius egerit^w, adprobare³²² non valuerint³²³, ad cetera non³²⁴ admittantur³²⁵.

x) corepiscopi M y) populos M; folgt et erga episcopos V15 z) exhibent P16V15 (korr. zu exhibent)
 a) folgt: in V15 b) corepiscopi M c) nominentur V15 d) quavis V15 e) ordinati V15
 f) sunt M g) sancto GbV14V15 h) sydonio P15 i) earum M k) modoramine P15P17
 l) conti P16 m) sunt MP15 n) XCII P16; fehlt V15 o-o) UT, SI UNUM CRIMEN ACCUSATORES
 APPROBARE (aus ABPROBARE korr.) NEQUIVERINT, DE CETERIS NON ADMITTANTUR (c. 99 und 100
 sind vertauscht, aber die Rubriken in der ursprünglichen Reihenfolge belassen) V15; Rubrik fehlt P16 p-p) fehlt
 (Ausgangspunkt von der Rubrik) P17 q) Pacuit V14 r) liberi GbV14V15 s) accusatione (von anderer Hand
 korr. aus accusatione) P16 t) XCIII P16; CCLXXI M; fehlt P15 u-u) QUALES PERSONE AD
 ACCUSATIONEM NON ADMITTANTUR (Rubrik von c. 99, siehe dort) V15; Rubrik fehlt MP16 v) quociens-
 cumque GbV15 w) egerint V14, von Baluze und Pertz in den Text übernommen

313) Conc. Neocaesariense c. 13 (Dion.) (TURNER EOMIA 2 S. 139).

nicht aber oben 1, 320.

314) honorantur Rel. episc.,
 315) Überlieferungsgerechte Form, anders als oben 1, 320 und 321, wo
 Benedict das Kapitel der Rel. episc. geteilt hat.

316) Conc. Antioch. c. 10 (Dion.), TURNER, EOMIA 2
 S. 261–263.

317) Anfang von Conc. Afric. c. 96 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 273) = Conc.
 Carthag. 30. Maii 419 c. 129 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 231, 1599–1601), das Anfangswort item
 gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 347. In der gleichen Form findet sich der Satz in der Collectio
 Danieliana, c. 152 i (ed. SCHON Z. 531–533). Eine stärker bearbeitete Version bieten unten c. 3, 437 und,
 nahezu gleichlautend, Coll. Dan. c. 143 c (Z. 396–398). Ein weiteres Kapitel der Coll. Dan. wiederum,
 c. 63 (Z. 290–294) hält sich relativ nah an die Quelle. Verwertet wurde die Bestimmung auch in Ps.-Felix
 II., decret. c. 15 (ed. HINSCHIUS S. 487). ■ vgl. Seckel, in: Francia 28/1, S. 65 f. mit Anm. 90 ■

318) proprii liberti Dion.-Hadr.; proprii ist in Coll. Dan. c. 63 vorhanden, fehlt aber in allen anderen
 Bearbeitungen.

319) omnesque – personae fehlt im Konzilstext, findet sich aber in der Rubrik. Bis auf
 Coll. Dan. c. 63 steht es in allen Bearbeitungen.

320) Conc. Afric. c. 97 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU,
 1609, S. 273) = Conc. Carthag. 30. Maii 419 c. 130 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 231, 1609–1611),
 Anfangswort item gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 347. Zweimal ist der Satz rezipiert in der
 Collectio Danieliana, c. 153 a (ed. SCHON Z. 536 f.) und, der Quelle näherstehend, c. 64 (Z. 296 f.).

321) fehlt Dion.-Hadr., findet sich aber in allen Bearbeitungen.

322) so auch Coll. Dan. c. 153 a;
 probare Dion.-Hadr. und Coll. Dan. c. 64.

323) valuerit Dion.-Hadr. und Coll. Dan. c. 64 (c. 153 a
 hat noluerint statt non valuerint).

324) iam non Dion.-Hadr.; iam fehlt in allen Bearbeitungen.

325) admittatur Dion.-Hadr.; Coll. Dan. c. 153 a: admittuntur; c. 64: admittetur.

CI^{xy}. UT^z TESTES INFRA XIII ANNOS AETATIS NON RECIPIANTUR^z.

Testes³²⁶ *ad testimonium non admittendos, qui nec ad accusationem admitti praecepti sunt, vel*³²⁷ *quos*^a *ipse accusator de sua domo*^b *produxerit. Ad testimonium autem*^c *infra*³²⁸ *XIII aetatis suae annos nullus*³²⁹ *admittatur.*

5 CII^d. UT^e CLERICI^f SIVE EPISCOPI A^g SUIS^g METROPOLITANIS VEL A^h COMPROVINCIALIBUS AUDIANTUR^{ei}.

Canones³³⁰ *Africanae*^k *provinciae vel etiam decreta Nicena inferioris*³³¹ *gradus clericos sive ipsos*^l *episcopos suis*^m *metropolitanis apertissime*ⁿ *commiserunt*^o. *Prudentissime enim iustissimeque* *definierunt*³³² *quaecumque negotia in suis locis*^p, *ubi orta sunt, finienda*^q³³³,
10 *maxime, quia unicuique concessum est, si iudicio offensus fuerit cognitorum, ad concilia suae provinciae vel etiam universale provocare.*

CIII^r. SI^s QUIS^t EPISCOPUS DEPOSITUS ROMANUM PONTIFICEM APPELLAVERIT^u, CAUSA EIUS IUDICIO ROMANI^v EPISCOPI DETERMINETUR^s.

Si³³⁴ *quis*^w *episcopus depositus fuerit eorum episcoporum iudicio, qui in vicinis locis*
15 *commorantur*^x, *et proclamaverit agendum sibi negotium in urbe*^y *Roma, alter episcopus in eius cathedra post appellationem*^z *eius, qui videtur esse depositus, omnino non ordinetur, nisi causa fuerit iudicio*³³⁵ *episcopi Romani determinata.*

x) *Kapitel fehlt* P₁₆ y) XCVIII V₁₅; CCLXXII M z-z) *Rubrik fehlt* M a) quod GbV₁₄
b) domodo V₁₅ c) *fehlt* V₁₅ d) XCIII P₁₆; C V₁₅ e-e) *Rubrik fehlt* P₁₆ f) CLERICIS P₁₅
g) ASSUIS V₁₅ h) *fehlt* V₁₅, *auch bei Baluze* i) AUDIATUR V₁₅ k) Affricano GbV₁₄V₁₅ (zu Affricane korr.)
l) *fehlt* V₁₅ m) suos GbV₁₄V₁₅ n) apertis sine V₁₅ o) comiserunt P₁₅; commiserunt V₁₅
p) *folgt* suisque conventibus V₁₅ q) finiende V₁₅ r) XCV P₁₆; CXII V₁₅; CCLXXIII M s-s) *Rubrik fehlt* MP₁₆
t) Q̄ P₁₇; QUE P₁₅ u) APPELLAVERIT P₁₅ v) EPISCOPI ROMANI Baluze und Pertz
w) que P₁₅ x) commemorantur P₁₆ y) ururbe P₁₆ z) apellationem MP₁₅

326) *Conc. Afric. c. 98 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 273) = Conc. Carthag. 30. Maii 419 c. 131 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 231, 1613–1617), autem nach testes gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 347.* 327) *vel etiam Dion.-Hadr.* 328) *intra annos XIV aetatis suae Dion.-Hadr.* 329) *non admittantur Dion.-Hadr.* 330) *Aus Conc. Afric. c. 105 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 287) = Conc. Carthag. a. 424–425 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 171, 55–64), Anfang umgestaltet aus quia et nulla patrum definitione hoc ecclesiae derogatum est Africanae et decreta; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 347. Nahezu dieselbe Bearbeitung fand Eingang in die Collectio Danieliana, c. 144 a (ed. SCHON Z. 421–423) und, wohl aus der gleichen Vorlage, oben in c. 2, 381, ebenso in die Capitula Angilramni (c. 9 c, ed. SCHON Z. 80–83). Der erste Satz fehlt dort zwar jeweils, doch beweist die durchgängige Interpolation Nicena sive Africana decreta nach iustissimeque, daß eine Verbindung zu 3, 102 bestehen muß. Verwertet wurde der Canon auch in Ps.-Damasus, decret. c. 19 (ed. HINSCHIUS S. 506).* 331) *sive inferioris Dion.-Hadr.* 332) *so auch Capit. Angilr.; viderunt Dion.-Hadr. und Coll. Dan.; c. 2, 381: decreverunt.* 333) *Im Konziltext folgt hier nec unicuique providentia (provinciae coni. Pithou) gratiam sancti spiritus defuturam, quae aequitas a Christi sacerdotibus et prudenter videatur et constantissime teneatur. Der Satz fehlt in allen Bearbeitungen.* 334) *Aus Conc. Serdic. c. 3 Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 1 S. 457, 32–458, 43 [c. 3]; ed. PITHOU, 1609, S. 160), Anfang gekürzt aus addendum ... ut cum aliquis episcopus; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 348. Der Canon ist auch rezipiert oben c. 2, 401.* 335) *in iudicio Dion.-Hadr.; in fehlt auch c. 2, 401.*

CIIII^a. UT^b EPISCOPUS ACCUSATUS AB OMNIBUS CONPROVINCIALIBUS^c, COEPISCOPIS^d VIDELICET SUIS, AUDIATUR VEL IUDICETUR^b.

Si³³⁶ quis^e episcopus super certis criminibus accusatus fuerit, ab omnibus audiatur, qui sunt in provincia^f, episcopis.

CV^g. QUOD^h LEGITIMA UXOR SIT NUPTIALITER DUCENDA^{hi}.

Dubium³³⁷ non est eam mulierem non pertinere ad matrimonium, in qua docetur^k nuptiale non fuisse misterium. Igitur quicumque³³⁸ filiam suam viro habenti concubinam in matrimonium^l dederit, non ita accipiendum est, quasi eam³³⁹ coniugato^m dederit, nisi forte illa mulier et ingenua facta et dotata legitimeⁿ et publicis^o nuptiis honestata^p videatur. Paterno³⁴⁰ arbitrio viris^q iunctae^r carent culpa^s, si mulieres, quae a viris habebantur, 10 in matrimonio non fuerunt, quia aliud est nupta, aliud concubina.

CXIII^t. DE^u CANONIBUS A SACERDOTIBUS NON IGNORANDIS^u.

Placuit³⁴¹, ut nulli sacerdoti liceat^{v342} canones^v ignorare.

CXIII^w. DE^x EPISCOPO^y SIBI SOLI^y PRAESUMENTI^z COGNITIONEM^x.

Placuit³⁴³, ut unus^a episcopus non vindicet^b sibi cognitionem.

a) XCVI P₁₆; CXIII V₁₅ b-b) Rubrik fehlt P₁₆ c) PROVINCIALIBUS GbV₁₄ d) COREPISCOPIS V₁₅; EPISCOPIS GbV₁₄ e) que P₁₅ f) provincias V₁₅ g) XCVII P₁₆; CXIII V₁₅; CCLXXIII M h-h) Rubrik fehlt MP₁₆ i) DICENDA V₁₄Gb; NUPTA V₁₅ k) dicitur P₁₆ l) matronium Gb m) coniugatio (aus conugata korr.) V₁₅; coniugate M n) legitime P₁₇ o) puplicis V₁₅ p) honeste M q) viri P₁₆ r) victe V₁₅; nunc te P₁₆ s) culpe V₁₅ t) CV P₁₆; fehlt V₁₅ u-u) Rubrik fehlt P₁₆ v) canones liceat V₁₅ w) CVI P₁₆; fehlt V₁₅ x-x) Rubrik fehlt P₁₆ y-y) POSIBILI P₁₅ z) PRAESUMENTE Baluze und Pertz a) fehlt P₁₆ b) korr. zu vindicet Gb, von Pertz in den Text übernommen

336) *Bearbeitung von Conc. Antioch. c. 15 Dion.-Hadr. (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 281; ed. PITHOU, 1609, S. 63); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 348. Dort lautet der Text si quis episcopus de certis criminibus accusatus condemnatur ab omnibus episcopis eiusdem provinciae. Zu beachten ist die Versio prisca bei Turner: si quis episcopus in aliquibus criminibus accusatus iudicetur ab omnibus qui sunt in provincia episcopis (Seckel verweist auf die Hispana). Nahezu dieselbe Textfassung wie Benedict bieten die Collectio Danieliana, c. 144 (ed. SCHON Z. 425–427, wohl aus derselben Vorlage schöpft oben c. 2, 381) sowie die Capitula Angilramni c. 27 (ed. SCHON Z. 149 f.): si quis episcopus super certis accusatur criminibus, ab omnibus audiatur vel iudicetur, qui sunt in provincia, episcopis. 337) Aus Leo I., decret. c. 18 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 456), nach SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 348 aus der Hispana. Als Beleg nennt er (Anm. 5) die Lesarten der Dion.-Hadr. iam statt eam und quia vor paterno. Das Umfeld spricht allerdings eher für Dion.-Hadr.-Rezeption. 338) cuiuslibet loci clericus (laicus Dion.-Hadr.) si Decr. 339) iam Dion.-Hadr.; eam Dion. II. 340) quia paterno Dion.-Hadr. 341) Rubrik zu Coelestinus I., decret. c. 20 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 425; PL 67, Sp. 277 C), Anfang placuit ut aus quod der Quelle; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 352. Der Satz ist rezipiert auch oben c. 1, 34 und 3, 49 sowie in der Collectio Danieliana (c. 148 c, ed. SCHON Z. 484). 342) canones liceat Dion.-Hadr. 343) Aus Conc. Afric. c. 74 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 260) = Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta c. 107 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 220, 1297–1299), dort lautet der Satz in hoc concilio placuit ut non sibi unus episcopus vindicet cognitionem; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 352. Der Canon ist in derselben Textgestalt rezipiert oben c. 2, 358 sowie in der Collectio Danieliana (c. 148 e, ed. SCHON Z. 485 f.).*

CXV^c. DE^d EPISCOPIS DAMNARE VOLENTIBUS EUM^e, A QUO SUNT CONSECRATI^d.

Episcopi³⁴⁴ pontifici^f, a quo consecrari^g probantur, praeiudicium inferre nullum^{h345} possunt^h. Quod³⁴⁶ si praesumptum fuisseⁱ cognosciturⁱ, viribus carere^k non dubium est nec
5 posse inter^l ecclesiastica ullo^m modo statuta censi.

CXVIⁿ. DE^o EPISCOPIS EIECTIS^p VEL SUIS REBUS EXPOLIATIS, UT ANTE NON ACCUSENTUR, QUAM LEGIBUS PLENITER RESTITUANTUR^o.

Si³⁴⁷ quis^q episcopus suis fuerit rebus expoliatus et in^r accusatione pulsatus^s, ordinatione³⁴⁸ pontificum oportet^t prima fronte cedere, ut³⁴⁹ omnia, quae per^u suggestiones^v
10 inimicorum³⁵⁰ amiserat^w, legaliter³⁵¹ potestati eius ab honorabili concilio redintegrentur³⁵²
et praesul³⁵³ prius statui pristino reddatur³⁵⁴, ipseque³⁵⁵ demum potestative non subito, sed diu dispositis ordinatisque suis tunc³⁵⁶ ad tempus veniat³⁵⁷ ad causam et, si iuste³⁵⁸ videtur^y, accusantium propositionibus respondeat³⁵⁹.

c) CVII P₁₆; fehlt V₁₅ d-d) DE EPISCOPO SIBI SOLI PRAESUMENTI PRAEIUDITIUM INFERRE NON POSE (Rubrik von c. 114) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ e) EOS A QUIBUS Baluze und Pertz f) pontificia V₁₅
g) consecrati P₁₅P₁₆, von Baluze und Pertz in den Text übernommen h) non posse V₁₅ i) fuerit V₁₅
k) carcere mancipari V₁₅ l) intra V₁₅ m) nullo P₁₅ n) CVIII P₁₆; CCXXV M; fehlt V₁₅ o-o) DE EPISCOPO DAMNARE VOLENTIBUS EUM, A QUO SUNT CONSECRATI (Rubrik von c. 115) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆
p) ELECTIS GbP₁₅V₁₄ q) q̄ P₁₇; que P₁₅ r) in ist bei Baluze und Pertz gestrichen
s) pulsatur, danach esse (?) radiert P₁₆ t) oportet P₁₇ u) super P₁₅P₁₇, von Baluze in den Text übernommen
v) suggestiones P₁₅; suggestionem V₁₅ w) emiserat V₁₅; admiserit M x) ipse q̄ V₁₄; ipse quem Gb; ipse qui V₁₅
y) vitur Gb (zu videtur korr.) V₁₄; utitur V₁₅; folgt ad P₁₆

344) Aus Symmachus, decret. c. 2 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 571 f.) = Synodus Romana a. 502 c. 10, (MGH Auct. ant. 12 S. 448, 1–4), ohne Rücksicht auf die Satzstruktur (quanto magis quod ... a laicis, licet consentientibus aliquantis episcopis, qui tamen pontifici) übernommen, vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 352 f. Dieselbe Bearbeitung fand auch Eingang in die Collectio Danieliana, c. 148 f (ed. SCHON Z. 486–488) und in die Capitula Angilramni, c. 15 bis b (ed. SCHON Z. 255–257). 345) so auch Coll. Dan. und Capit. Angilr.; non potuerunt Dion.-Hadr. 346) so auch Coll. Dan. und Capit. Angilr.; quod si fehlt Dion.-Hadr. 347) Rezeption in der fünften Untersammlung des Codex Berlin, Staatsbibliothek, Phillips 1764, dort c. 53 Ende. 348) Aus Symmachus, synodus IV. Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 581) = Synodus Romana a. 501 (MGH Auct. ant. 12 S. 427, 19–428, 3), stark überarbeitet; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 353. Aus dem Bericht eines Einzelfalls (auctoritatem ordini colligendo ... se dare professus est, sperans, ut visitor, qui ... a parte cleri vel aliquibus laicis fuerat postulatus, ex ordinatione antistitum, sicut decebat sanctum propositum, prima fronte cederet) macht Benedict eine Rechtsregel. Dieselbe Bearbeitung findet sich in der Collectio Danieliana, c. 140 (ed. SCHON Z. 372–376). Verwertet wurde sie in den Capitula Angilramni, c. 3 i (ed. SCHON Z. 36–44), wovon unten Add. 4, 17 abhängt. 349) so auch Coll. Dan.; et Dion.-Hadr. 350) inimicorum suorum Dion.-Hadr., Coll. Dan. und Capit. Angilr. 351) fehlt Dion.-Hadr., Coll. Dan. und Capit. Angilr. 352) so auch Coll. Dan. und Capit. Angilr.; redderentur Dion.-Hadr. 353) so auch Coll. Dan. und Capit. Angilr.; tanti loci praesul legaliter Dion.-Hadr. 354) so auch Coll. Dan. und Capit. Angilr.; redderetur Conc. (redderentur Dion.-Hadr.). 355) ipseque – suis fehlt Dion.-Hadr.; Coll. Dan. und Capit. Angilr. bieten et ipse dispositis ordinatisque (ordinatisque libere et secure Capit. Angilr.) suis. 356) so auch Coll. Dan.; Angilram interpoliert canonice convocatus nach tunc; et tunc Dion.-Hadr., ad tempus fehlt. 357) so auch Coll. Dan. und Capit. Angilr.; veniret Dion.-Hadr. 358) ita recte videretur Dion.-Hadr.; ita iuste videtur Coll. Dan. und Capit. Angilr. 359) so auch Coll. Dan. und Capit. Angilr.; responderet Dion.-Hadr.

CXVII^z. DE^a HIS, QUOS LEGES SECULI NON ADMITTUNT, IN CLERICORUM CAUSIS NON ADMITTENDIS^a.

Quos³⁶⁰ leges seculi^b non admittunt^b, his dicendi in^c cognitionem³⁶¹ vel adsequen- di^{d362} aliquid deneganda est³⁶³ licentia^e.

CXVIII^f. DE^g NON COGENDO CLERICOS IN PUBLICUM DICERE^h TE- 5 STIMONIUM^g.

Clerici³⁶⁴ de iudiciiⁱ suiⁱ cognitione non cogantur in publicum³⁶⁵ dicere testimoni- um.

CXVIII^k. DE^l ACCUSATORIS PERSONA SCELERUM MACULIS ASPERSA AD SACERDOTUM ACCUSATIONEM NON ADMITTENDA^l. 10

Si³⁶⁶ accusatoris^m persona in iudicioⁿ episcoporum culpabilis, id³⁶⁷ est^o sceleribus in- retita, apparuerit^{p368}, ad^q arguendum non admittatur^r, nisi³⁶⁹ de propriis causis.

CXX^s. NE³⁷⁰ INTERVENTOR EPISCOPUS^u CATHEDRAM^v, UBI INTERCES- SOR³⁷¹ EST, SEDEAT^r. 15

Item^w constitutum est, ut nulli interventori^{x372} licitum sit cathedram, cui intercessor^y 15 datus^y est, quibuslibet populorum studiis vel seditionibus retinere.

z) CVIII P₁₆; fehlt V₁₅ a-a) DE EPISCOPIS IEECTIS VEL SUIS REBUS EXPOLIATIS, UT ANTE NON ACCUSENTUR, QUAM LEGIBUS PLENITER RESTITUANTUR (Rubrik von c. 116) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ b-b) non admittunt seculi V₁₅ c) fehlt V₁₅ d) asekuensi V₁₅ e) licentia P₁₅ f) CX P₁₆; CXXVI V₁₅ g-g) DE HIS, QUOS LEGES SECULI NON ADMITTUNT, IN CLERICORUM CAUSIS NON ADMITTENDIS (Rubrik von c. 117) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ h) folgt IN Gb i) iudicii V₁₅ korr.) in P₁₆ k) CXI P₁₆; CXXVII V₁₅ l-l) DE NON COGENDO CLERICOS IN PUBLICUM DICERE TESTIMONIUM (Rubrik von c. 118) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ m) acusatoris V₁₅; accusatores P₁₅ n) iudicium V₁₅ o) fehlt P₁₅ p) nach culpabilis V₁₅ q) fehlt V₁₅ r) mittatur V₁₅ s) CXII P₁₆; CXXVIII V₁₅ t-t) DE ACCUSATORIS PERSONA SCELERUM (Rubrik von c. 119) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ u) EPISCOPIS P₁₅ v) IN CATHEDRAM Baluze w) If P₁₇; Iter P₁₅ x) interventorum P₁₅P₁₇ y) datum P₁₅

360) Aus Symmachus, Synodus IV. Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 582) = Synodus Romana a. 501 (MGH Auct. ant. 12 S. 428, 19–21), Satzanfang aus quae res canonibus et ipsis publicis erat legibus inimica, cum patrum statuta sanxissent, ut quos ad accusationem gekürzt; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 353 f. Dieselbe Bearbeitung findet sich in der Collectio Danieliana, c. 152 i (ed. SCHON Z. 533 f.). ■ vgl. Seckel, in: Francia 28/1, S. 65 f. mit Anm. 90 ■ 361) so auch Coll. Dan.; cognitione Dion.-Hadr. 362) accusandi Pithou; adsequendi MGH Auct. ant. 363) esset MGH Auct. ant.; delegandam non esse licentiam Pithou. 364) Rubrik zu Conc. Afric. c. 26 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 326) = Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta c. 59 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 196, 481 f.), Anfangswort ut gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 354. 365) publico Dion.-Hadr. 366) Bearbeitung des letzten Satzes von Conc. Carthag c. 19 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 194) = Canones in causa Apiarii c. 19 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 140, 224–227), dort beginnt der Satz placuit illud sane ut cum agere coeperit in episcoporum iudicio si fuerit accusatoris persona culpabilis; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 354. Der Satz ist rezipiert auch oben c. 1, 395 und 3, 90, im selben Wortlaut auch Collectio Danieliana c. 154 i (ed. SCHON Z. 553 f.). Capit. Angilr. c. 3 r (ed. SCHON Z. 55 f.) geht offenbar auf die gleiche Vorlage zurück. 367) id – inretita, nach Seckel aus Conc. Carth. c. 8 Dion.-Hadr., findet sich in keiner der anderen Rezeptionen dieses Kapitels. 368) Capit. Angilr. c. 3 r: si accusatorum personae ... culpabiles apparuerint. 369) nisi proprias causas non tamen ecclesiasticas adserere voluerit Conc., ähnlich Capit. Angilr. 370) Einschließlich der Rubrik Anfang von Conc. Afric. c. 41 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 235) = Registri ecclesiae Carthaginensis excerpta c. 74 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 202, 679–683); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 354. 371) interventor Dion.-Hadr. 372) intercessori Dion.-Hadr.

CXXI^z. QUOTIENS^{ab} DE MINORIBUS IUDICIBUS ECCLESIASTICIS AD MAIORES ECCLESIASTICOS IUDICES FUERIT PROVOCATUM, NON EIS DENEGATUR, QUI PROVOCaverint^a.

*Placuit*³⁷³, ut, a^c quibuscumque iudicibus ecclesiasticis ad alios^d iudices ecclesiasticos, ubi
5 est^e maior auctoritas, fuerit provocatum, non eis denegetur³⁷⁴, qui provocaverint^f.

CXXII^g. DE^h APOSTOLICIS ET CANONICIS DECRETIS MINIME VIOLANDIS^{hi}.

Providendum³⁷⁵ est in omnibus, ne in aliquo^k apostolica vel³⁷⁶ canonica decreta^l violentur.

10 CXLIII^m. DE^{no} SCeleribus NEFANDIS, OB^p QUAE^p REGNA PERCUSSA SUNT, UT^q PAENITUS CAVEANTUR^{nqr}.

Prohibemus³⁷⁷ omnino sub poena sacrilegii³⁷⁸ generaliter omnibus³⁷⁹ cunctarum^s ecclesiarum rerum invasiones, vastationes, alienationes sacerdotumque et reliquorum servorum dei oppressiones, vexationes atque cunctorum generum iniurias, necnon et cunctis
15 utriusque sexus^t hominibus adulteria^u, fornicationes sodomiticasque^v luxurias atque^w incesta vel cuncta illicita coniugia, homicidia^x iniusta, periuria, falsa testimonia et omnia illicita, pro³⁸⁰ quibus non solum regna et^y reges, sed etiam homines in eis commanentes^z perire cognovimus. Sed quia deo auxiliante per merita et intercessionem sanctorum servorumque dei, quos sublimare et honorare curavimus atque^a curamus, actenus nos et
20 successores nostri^b regna et regiones adquisivimus^c et victorias multas habuimus, deinceps summopere omnibus nobis providendum est, ne pro praedictis^d illicitis et spurcissimis

z) CXIII P₁₆; CXXVIII V₁₅ a-a) NON INTERVENTOR EPISCOPUS CATHEDRAM INTERCESSOREM SEDEAT (Rubrik von c. 120) V₁₅; Rubrik fehlt P₁₆ b) QUOTIES V₁₄ c) fehlt V₁₅ d) alias P₁₅P₁₇
e) fehlt V₁₅ f) provocaverit V₁₅ g) CXIII P₁₆; CXXX V₁₅ h-h) Rubrik fehlt P₁₆
i) VIOLAVERINT V₁₅ k) alico P₁₅ l) fehlt P₁₇ m) CXXXII P₁₆; fehlt V₁₅ n-n) Rubrik fehlt P₁₆
o) UT PENITENTIA CAVEANTUR DE V₁₅ p) OB QUI P₁₇; OBSEQUI V₁₅ q-q) fehlt V₁₅
r) CAVEATUR P₁₇ s) cunctarum V₁₄ t) sexsus P₁₇ u) adultera V₁₅ v) sodomiticasque P₁₅P₁₇; zu sodomiticasque korr. V₁₅ w) adque P₁₅ x) homicida P₁₆ y) vel P₁₆ z) commanentes P₁₇
a) adque P₁₅P₁₇ b) nostris P₁₆ c) adsivimus P₁₆ d) dictis P₁₇

373) *Aus Conc. Carthag. c. 15 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 191) = Canones in causa Apiarum c. 15 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 138, 149–153), Anfangsworte hoc etiam gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 354. Der Canon ist rezipiert auch oben c. 1, 404; 2, 300 (aus der Hispana?). SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 61, sieht die Quelle in der Hispana Augustodunensis. Ausschlaggebend ist für ihn die Parallele in Capit. Angilr. c. 42 (danach unten Add. 4, 15). Die Zuordnung zu einer Augustodun.-Reihe scheint mir allerdings auch für das Angilram-Kapitel problematisch.* 374) *obsit quorum fuerit soluta sententia, si convinci non potuerint vel inimico animo iudicasse vel aliqua cupiditate aut gratia depravati Dion.-Hadr.*

375) *Aus Leo I., decret. c. 49 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 481) = epist. 12 (PL 54, Sp. 651 A), der Anfang providendum – omnibus Zutat Benedicts (oder aus Capit. Angilr. c. 17); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 354.* 376) *et Dion.-Hadr.* 377) *Fälschung Benedicts unter Zuhilfenahme einiger Zitate aus Briefen des Bonifatius. Der Inhalt – generelle Gleichstellung von Kirchenraub, sexuellen Vergehen und anderen Kapitalverbrechen – entspricht Benedicts reformerischen Zielen. Vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 369–372.* 378) *Die Formulierung sub poena sacrilegii entnimmt Benedict dem Codex Theodosianus, c. 16, 2, 47 (ed. MOMSEN, S. 852). Dort ist die Rede von Eingriffen in Rechte und Privilegien der Kirchen. Dieses Kapitel hat er in unterschiedlich starker Bearbeitung mehrfach verwendet (c. 2, 111. 390 und 3, 421).*

379) *Nach den Adressen der Admonitio generalis 789, siehe oben die Rubriken zu c. 2, 373. 374. 375. 378. 380, ähnlich interpoliert oben c. 2, 423.* 380) *Bis careamus (Z. 1) Wiederholung eines Gedankens, zum Teil mit wörtlichen Anklängen, aus c. 3, 142.*

luxuriis^e his, quod absit, careamus. Nam multae regiones, quae rerum ecclesiarum invasiones, vastationes, alienationes vexationesque et sacerdotum reliquorumque^f servorum^g dei oppressiones vel quascumque^h iniurias, quaeⁱ iamdicta inlicita et adulteria³⁸¹ vel sodomiticam^{kl} luxuriam^{km} vel *commixtionem meretricum* sectataeⁿ fuerunt, *nec in bello*^o *seculari fortes nec in fide stabiles* perstiterunt. Et qualiter dominus *talium criminum* patratibus *ultrices poenas per Sarracenos* et³⁸² alios populos *venire et seuire*^p *promisit*^q, cunctis earum gesta^r legentibus liquet. Et nisi nos ab his caveamus, similia nobis supervenire non dubitamus, quia *vindex*³⁸³ *est deus de his omnibus*. Quapropter sciat unusquisque nobis^s subiectus^t, qui in uno ex his^u repertus atque^v convictus^w fuerit^v, et honores, si habet, omnes perdere³⁸⁴ et in carcerem se usque ad iustam emendationem atque^x per^y publicae¹⁰ paenitentiae satisfactionem³⁸⁵ retrudi³⁸⁶ et ab omni fidelium consortio fieri alienum³⁸⁷. Valde enim *cavenda*³⁸⁸ *est illa fovea, in quam alios cecidisse* cognovimus.

CXLIII^z. DE^a HIS PRESBITERIS, QUI CONTRA EPISCOPOS SUOS^b SECULARES DEFENSORES HABERE NOSCUNTUR^{abc}.

Quod^d illi presbyteri, *qui*³⁸⁹ *sine episcopo*^d *proprio arbitrio viventes* seculares³⁹⁰ *defensores habent*³⁹¹ *contra episcopos*³⁹² *et seorsum populos*^{e393} *congregant* eorumque³⁹⁴ *erro-*

e) luxuriis P₁₅P₁₇ f) relicorumque V₁₅ g) servorumque P₁₆ h) fehlt V₁₅ i) korr. zu vel Gb
 k) sodomitica (aus sodomica korr.) luxuria V₁₅ l) sodomitaco P₁₅ m) luxuriam P₁₇ n) sectati GbV₁₄V₁₅
 o) bellos P₁₇ p) servire Gb q) promissit P₁₅; permisit V₁₅ r) gestas Gb (zu gesta korr.) V₁₄; ges P₁₇ s) fehlt P₁₆ t) subiectos P₁₅ u) iis P₁₇; eis P₁₅ v-v) fuerit et convictus V₁₅
 w) convictas P₁₅ x) adque P₁₅V₁₅ y) fehlt P₁₅ z) CXXXIII P₁₆; DXLI M; fehlt V₁₅ a-a) Rubrik fehlt MP₁₆ b-b) fehlt (Rubrik und Kapitelanfang kontrahiert) P₁₅ c) NOSSCUNTUR V₁₅ d-d) fehlt (Rubrik und Kapitelanfang kontrahiert) P₁₅ e) populum V₁₅

381) Bis promisit (Z. 6) lehnt sich Benedict an das Mahnschreiben des Bonifatius an König Aethelbald von Mercien an (epist. 73, MGH Epp. sel. 1 S. 151, 15–28: si enim gens Anglorum ... spretis legalibus conubiis adulterando et luxuriando ad instar Sodomitane gentis foedam vitam vixerit, de tali commixtione meretricum aestimandum est degeneres populos et ignobiles et furentes libidine fore procreandos et ad extremum universam plebem ad deteriora et ignobiliora vergentem et novissime nec in bello saeculari fortem nec in fide stabilem et nec honorabilem hominibus nec deo amabilem esse venturam. Sicut aliis gentibus Hispaniae et Provinciae et Burgundionum populis contigit; quae sic a deo recedentes fornicatae sunt, donec iudex omnipotens talium criminum ultrices poenas per ignorantiam legis dei et per Sarracenos venire et saevire permisit [promisit ist die Lesart der Hs. 3]). Denselben Passus hat Benedict ausführlicher verwendet unten Add. 4, 160. 382) Seckel (S. 371 Anm. 2) sieht hierin eine Anspielung auf die Normannen. 383) 1. Thess., 4, 6. Die Lesart deus statt dominus begegnet auch oben c. 2, 299 und in dessen Vorlage, dem ersten Kapitular Theodulfs. 384) Zur Formulierung vgl. Capitulare missorum generale a. 802 c. 19 (MGH Capit. 1 S. 95, 25 f.): qui autem presumserit, sciat unusquisque honorem suum perdere; außerdem das Capitulare Pippini regis a. 754–755 c. 2 (MGH. Capit. 1 S. 31, 28 f.): si bona persona fuerit, perdat honorem suum; minores vero vapulentur aut in carcerem recludantur, sowie Capitula legibus addenda a. 818/819 c. 16 (MGH Capit. 1 S. 284, 26–28): si quis litteras nostras dispexerit ..., honores, quos habet, amittat. 385) Vgl. unten Add. 3, 104: per publicam paenitentiae satisfactionem. 386) Die biblische Formulierung in carcerem retrudere (vgl. Gen. 41, 10) verwendet Benedict auch in c. 3, 431. 432. 470 und Add. 3, 123. 387) Zu dieser Formulierung s. oben c. 2, 370 und unten c. 3, 261. Sehr ähnlich ist Ps.-Clemens, Epistula 3 c. 57 (ed. HINSCHIUS S. 53): si autem vobis episcopis non obedierint ..., non solum infames, sed et extorres a regno dei et consortio fidelium, a liminibus sanctae dei ecclesiae alieni erunt. 388) Vgl. Bonifatius, Epistula 73 (MGH Epp. sel. 1 S. 153, 13 f.): quapropter, fili carissime, cave tibi foveam, in quam vidisti coram te alios cecidisse. 389) Aus Bonifatius, Epistula 80 (Papst Zacharias an Bonifatius, Jaffé 2286) (MGH Epp. sel. 1 S. 175, 21–176, 9), stark gekürzt und bearbeitet; vgl. SECKEL in: NA 39 (1914) S. 372 f. 390) populares Bonif. 391) habentes Bonif. 392) folgt ut sceleratos mores eorum non confringant Bonif. 393) populum consentaneum Bonif. 394) et illum Bonif.

neum^f ministerium^f non in ecclesia³⁹⁵, sed per agrestia^g loca et³⁹⁶ mansiunculas agunt et ecclesias^h conturbant, tales sacerdotes vitandi et honore proprio sunt privandi carceribusque vel monasticae vitae sub paenitentiaⁱ diebus vitae suae tradendi mala^k, quae egerunt, luituri.

5 CXLVIII^l. DE EO^m, QUI NON³⁹⁷ COACTE STATUTA TRANSGRESSUS FU-
ERIT.

Si³⁹⁸ quisⁿ statuta supergressus corruerit vel pro nihilo habenda putaverit, si laicus est, communione, si clericus³⁹⁹, honore privetur.

CLI^o. DE EPISCOPO^p NON USURPANDO^p ALTERIUS FINES EPISCOPI.

10 Ne⁴⁰⁰ episcopos alterius episcopi plebes vel⁴⁰¹ fines usurpet.

CLIII^{qr}. DE^s SUPERBIS VEL^t CONTUMACIBUS CLERICIS VEL^u LAICIS
CHOERCENDIS^{sv}.

15 Ut⁴⁰² clerici, qui superbi vel contumaces sunt, choerceantur^w, ut⁴⁰³ minores⁴⁰⁴, qui^x maioribus^y inrogaverunt⁴⁰⁵ iniurias, metum⁴⁰⁶ habeant⁴⁰⁷, quia⁴⁰⁸ manifestum est illum non esse dei, qui humilitatem contempnit⁴⁰⁹, sed diaboli, qui superbiae inventor et princeps^a est. Unde, si quis tumidus vel contumeliosus extiterit in maiorem^b natu⁴¹⁰, contemptus⁴¹¹ debet^c contumacia⁴¹² et superbia in omnibus frangi⁴¹³.

f) ministerium erroneum V₁₅ g) agresta V₁₅ h) aeccliam MP₁₆ i) penitentiae V₁₅
k) malaque P₁₆ l) fehlt V₁₅ m) HIS V₁₅ n) qui P₁₇ o) fehlt V₁₅ p-p) EPISCOPI
USURPANDIS V₁₅ q) Kapitel fehlt P₁₆ r) fehlt V₁₅ s-s) fehlt V₁₅ t) fehlt Gb u) ET P₁₅P₁₇
v) CHOERCENDIS Gb; COHERCENDIS V₁₄ w) cohercantur V₁₄; coercentur V₁₅ x) quam Gb (?
zu qui korr.) V₁₄V₁₅ y) maioribus (aus maiores korr.) P₁₅ z) contempnunt V₁₄V₁₅ a) principes P₁₇
b) maiorum V₁₅ c) folgt esse V₁₅

395) aecclia catholica Bonif. 396) Bis zum Schluß stark verkürzte Bearbeitung des Papstbriefes, vgl. SECKEL S. 372 f. 397) Hierzu SECKEL: Im Notfall läßt Benedict das Recht, statuta zu übertreten durchaus zu; »Benedikt predigt das Recht zur Revolution.« 398) Aus Conc. Carthag. I c. 14 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 298, 218 f.), vero nach quis gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 35 (1914), S. 376 f. Dasselbe Exzerpt auch oben c. 2, 303 und unten 3, 457. 399) clericus est Hisp., auch Augustodun. 400) Rubrik zu Conc. Carthag. I c. 10 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 286, 18); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 380. Dieselbe Rubrik ist, leicht verändert, rezipiert oben c. 2, 301. 401) so die Augustodun.; Hisp.: aut. 402) Conc. Carthag. I c. 11 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 295, 173–296, 183), stark gekürzt; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 383. Die Einleitung, Elphicleferus (Hisp.: Elpidoforus) Cuiculitanus episcopus dixit: statuat sanctitas vestra hat Benedict gestrichen. Dieselbe Bearbeitung auch oben c. 2, 302. 403) So die Augustodun.; ut fehlt Hisp. 404) qui minores Hisp., auch Augustodun. 405) inrogaverint Hisp., auch Augustodun. 406) So die Augustodun.; Hisp.: ut metum. 407) So die Hisp. Gall. und Augustodun.; in der restlichen Überlieferung folgt disciplinae. 408) Gratus episcopus dixit Hisp., auch Augustodun. 409) So die Augustodun.; Hisp.: condemnat. 410) Die folgende Passage der Vorlage hat Benedict gestrichen: vel aliquam causam habuerit, a tribus vicinis episcopis, si diaconus est, arguatur (Hisp.: qui arguitur), si presbyter (Hisp.: presbyter est) a sex, si episcopus, a duodecim consacerdotibus audiatur. universi episcopi dixerunt. 411) So die Augustodun.; Hisp.: contundi. 412) So die Hispana; Augustodun.: contumaciae et superbiae. 413) Die Schlußwendung der Vorlage, causa (Hisp.: causae) vero pro personis ab statuto numero audiatur (Hisp.: audiantur) ist gestrichen.

CLVIII^d. DE^e HIS, QUI CONTRA SUAM PROFESSIONEM VEL SUBSCRIPTIONEM^f VENERINT^{eg}.

Qui⁴¹⁴ contra professionem vel⁴¹⁵ subscriptionem suam venerit⁴¹⁶ in concilio^h, deponatur.

CLXI^{ik}. DE^l PRESBITERIS INFLATIS^m VEL SCISMA FACIENTIBUS^l.

Si⁴¹⁷ quis presbiter contra episcopum suum inflatus scisma fecerit, anathema sit⁴¹⁸. Quod si superbia, quod absit, inflatus secernendum se ab episcopi sui communione duxeritⁿ ac separatim^o cum aliquibus scisma faciens sacrificium deo obtulerit^p, loco amisso^q anathema^r habeatur^{s419}. Nihilominus^t et de civitate et^{u420} congregatione, in qua fuerit, longius repellatur⁴²¹, ne^v vel ignorantes vel simpliciter viventes serpentina^w fraude^x decipiat.

CLXII^y. UT^{z422} PRESBITERI INDISCRETE AB EPISCOPIS VEL AB ALIIS AUT LAICIS^a NON MITTANTUR^z.

Statutum^b est, ut⁴²³ presbiteri, sicut actenus^c factum est, indiscrete per diversa non^d mittantur^e loca⁴²⁴, nec^f ab^g episcopis, nec ab aliis praelatis, nec etiam a laicis, ne forte⁴²⁵ propter eorum^h absentiam^{h426} et animarum pericula etⁱ ecclesiarum, in quibus constituti^j sunt, neglegantur^k officia^l.

- d) CXXXVIII^l P₁₆; DXLV M; fehlt V₁₅ e-e) Rubrik fehlt MP₁₆ f) SUBSCRIPTIONE GbV₁₅
g) VENERUNT V₁₅, von Baluze in den Text übernommen h) concilium M i) Kapitel fehlt P₁₆
k) CCLXXXIII M; fehlt V₁₅ l-l) Rubrik fehlt M m) INFLA P₁₇ n) deduxerit P₁₅
o) separatim GbV₁₄V₁₅ (von anderer Hand aus separatim korr.) p) optulerit P₁₇ q) ammisso P₁₅P₁₇
r) anathema GbV₁₄ s) abeatur Gb (zu habeatur korr.) V₁₄ t) nihilominus GbV₁₄; nichilominus M
u) folgt de M v) nec V₁₄; zu ne korr. GbV₁₅ w) die Herkunft von sempiterna bei Baluze und, ihm folgend, Pertz, bleibt unklar x) frade P₁₇ y) CCLXXXIII M; CXLII P₁₆; fehlt V₁₅ z-z) Rubrik fehlt MP₁₆
a) LAICUS GbP₁₅V₁₄ b) Statum P₁₆ c) zu actenus korr. Gb d) fehlt P₁₆ e) mittantur V₁₅;
mutentur (von anderer Hand korr. aus mittentur) P₁₆ f) fehlt MP₁₆ g) fehlt V₁₅ h) absentiam eorum M
i) fehlt V₁₄V₁₅; über der Zeile nachgetragen Gb k) neglegantur P₁₅ l) officiat P₁₅; officio P₁₇

414) Rubrik zu Conc. Carthag. II c. 13 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 300, 20 f., Anfangswort ut gestrichen (in der echten Hisp. beginnt die Rubrik ut episcopus qui); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 386. Dieselbe Bearbeitung auch oben c. 2, 304. Verarbeitet wurde der Satz auch in Capit. Angilr. c. 4 bis. 415) So die Augustodun.; vel subscriptionem fehlt Hisp. 416) So die Augustodun.; Hisp.: in concilio habitam venerit deponatur. 417) Aus Conc. Carthag. II c. 8 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 307, 122–308, 131); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 387. Der erste Satz findet sich allein in der Augustodunensis, in keiner anderen Form der Hispana. Derselbe Auszug auch oben c. 2, 305. 418) In der Vorlage folgt hier ab universis episcopis dictum est: si quis presbyter a praeposito suo excommunicatus vel correptus fuerit, debet utique apud vicinos episcopos conqueri, ut ab ipsis eius causa possit audiri ac per ipsos suo episcopo reconciliari. quod nisi fecerit, sed superbia. 419) Nur die Augustodunensis fügt hier hinzu et locum ammittat. 420) So die Augustodun.; et congregatione fehlt Hisp. 421) So Hisp. Gall. und Augustodun.; Hisp.: depellatur. 422) Mit anderslautender Rubrik rezipiert auch unten Add. 2, 7. 423) Relatio episcoporum 829 c. (41) VII, MGH Capit. 2 S. 40, 38–41. Statutum est ist von Benedict hinzugefügt, vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 387. 424) loca fehlt Rel. episc. und unten Add. 2, 7. 425) forte fehlt Rel. episc., nicht aber Conc. Paris. c. (71) IIII, MGH Conc. 2, 2 S. 672, 10 und unten Add. 2, 7. 426) abstinentiam Rel. episc., nicht aber Conc. Paris. und unten Add. 2, 7.

CLXV^m. DEⁿ PRESBITERIS, QUI INCONSULTIS PROPRIIS EPISCOPIS IN LOCIS NON CONSECRATIS MISSAS AGUNTⁿ.

Si⁴²⁷ quis *presbiter inconsulto*^o *episcopo agendam in quolibet loco*^p *voluerit caelebrare*^q, *ipse honori suo contrarius*^r *extitit*⁴²⁸.

5 CLXVIst. UT^u PRESBITERI IN ECCLESIIS INCONSULTO^v EPISCOPO NON^w CONSTITUANTUR^x VEL DE ECCLESIIS EXPELLANTUR^y AB ALIQUO^u.

Sancitum^{z429} est, ut sine autoritate vel consensu episcoporum presbiteri in quibuslibet ecclesiis nec constituentur nec expellantur. Et⁴³⁰ si quis⁴³¹ deinceps hoc^a facere temptaverit, sinodali⁴³² sententia districte feriat⁴³³.

10 CLXXI^b. DE^c EPISCOPIS, SI IN REATUM INCURRERINT, QUID^d AGENDUM SIT^c.

Si⁴³⁴ quis episcopus a quoquam impetitur vel *ille aliquam questionem*^e *retulerit, per episcopos iudices causa finiatur, sive quos eis primates*⁴³⁵ *dederint, sive quos ipsi*⁴³⁶ *vicinos ex*⁴³⁷ *consensu delegerint.*

15 CLXXII^f. DE^g HIS, QUI VIDUAS VEL VIRGINES INCONSULTO^h EPISCOPO^{hi} VELARE PRAESUMUNT^{gk}.

Statutum est *viduas*⁴³⁸ *inconsultis*^l *episcopis velare non debere.* Simul et hoc constitutum est, ut, *si quispiam presbiterorum deinceps huius constitutionis normam contumaciter transgressor extiterit, scilicet ut aliquas viduas inconsulto*^m *episcopo velare praesumpserit, gra-*
20 *dus sui periculum incurrat. Similiter*⁴³⁹ *et de puellis virginibus a presbiteris non velandis*

m) CXLIII P₁₆; CLV P₁₅; fehlt V₁₅ n-n) Rubrik fehlt P₁₆ o) inconsultu V₁₅ p) folgt missam (über der Zeile ergänzt) Gb q) folgt missas V₁₅ r) contrarios P₁₅P₁₇ s) ~~Kapitel fehlt~~ P₁₆ t) CLVI P₁₅; CCLXXXIII M u-u) Rubrik fehlt M v) korr. zu INCONSULTU V₁₅ w) fehlt P₁₇ x) CONSTITUATUR V₁₅ y) EXPELLENTUR P₁₇; EXPELLATUR V₁₅ z) Sancitum P₁₇ a) ho P₁₅ b) CXLVII P₁₆; fehlt V₁₅ c-c) Rubrik fehlt P₁₆ d) folgt A P₁₅ e) quensionem P₁₇ f) CCLXXXVI M; CXLVIII P₁₆; fehlt V₁₅ g-g) Rubrik fehlt MP₁₆ h) INCONSULTU EPISCOPO- RUM V₁₅ i) folgt SUO GbV₁₄ k) PRAESUMANT P₁₅ l) inconsultu V₁₅ m) inconsultu V₁₅

427) Schlusssatz von Conc. Carthag. II c. 9 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 308, 142–309, 144), der Anfang si quis geändert aus quisquis; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 387 f.). in derselben Form ist der Satz rezipiert oben c. 2, 306, der gesamte Canon, ohne die Eingriffe Benedicts, unten Add. 4, 70. 428) existit Hisp., auch Augustodunens.; extitit nur Cod. U. 429) Bis expellantur aus Capitulare ecclesiasticum 818. 819 c. 9 (MGH Capit. 1 S. 277, 21 f.); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 388. Das Anfangswort im Kapitular lautet statutum. 430) Bis zum Ende aus c. 7 desselben Kapitulars (MGH Capit. 1 S. 277, 16 f.) mit leichten Änderungen, die durch die Umstellung in einen anderen inhaltlichen Kontext erforderlich gemacht wurden, vgl. SECKEL, a. a. O. So beginnt der Satz im Kapitular mit quod. 431) aliquis Capit. 432) ut et acceptor sinodali vel imperiali Capit. 433) Darauf folgt im Kapitular: et res ad exheredatos redeant. 434) Schlusssatz von Conc. Milevitan. c. 21 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 449, 240–243, quis – vel ist Zutat Benedicts, in der Vorlage beginnt der Satz si autem; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 390. Derselbe Auszug auch oben c. 2, 309 und unten c. 3, 178. 435) So die Augustodun.; Hisp.: primatus dederit. 436) ipsos Augustodun. 437) So die Augustodun.; Hisp.: cum consultu primatis. 438) Bis incurrat (Zeile ■) Relatio episcoporum 829 c. (47) XIII, MGH Capit. 2 S. 42, 3–7, gekürzt, vgl. im einzelnen SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 390. – Das Kapitel findet sich vollständig unten Add. 2, 13. 439) Relatio episcoporum 829 c. (48) XIV, S. 42, 8, SECKEL S. 391. – Das Kapitel ist vollständig rezipiert unten Add. 2, 14.

statutum est, ut, si quis hoc facere temptaverit, tamquam transgressor canonum damnetur.

CLXXV^{no}. DE NON USURPANDIS PLEBIBUS^p ALIENIS ET NON^q DE GRAVANDO^q EPISCOPO.

Ut⁴⁴⁰ nullus episcopus alterius⁴⁴¹ episcopi plebes^r usurpet aut *alium conculcet*^s episcopum vel^{t442} supergradiatur aut^t aliquod ei incommodum^u in sua parrochia vel alicubi faciat.

CLXXVI^{vw}. DE HIS, QUI IN RECTA^x FIDE SUSPECTI SUNT, IN ACCUSATIONE^y SACERDOTUM VEL TESTIMONIUM^z NON SUSCIPENDIS.

Ut⁴⁴³ omnes, qui *in fide Christi*^a catholica⁴⁴⁴ suspecti sunt, in⁴⁴⁵ accusatione sacerdotum vel *testimonio humano dubii habeantur*⁴⁴⁶ nec⁴⁴⁷ recipiantur.

CLXXVIII^{bc}. DE^d EPISCOPORUM^d CAUSA PER EPISCOPOS IUDICES^e TERMINANDA.

Si⁴⁴⁸ quis episcopus a quoquam impetitur^f vel *ille aliquam quaestionem retulerit, per episcopos iudices causa finiatur, sive quos eis primates*⁴⁴⁹ *dederint, sive quos ipsi*⁴⁵⁰ *vicinos*^g ex⁴⁵¹ *consensu delegerint.*

n) ~~Kapitel fehlt~~ P₁₆ o) fehlt V₁₅ p) PLENIBUS P₁₇ q) DE NON GRAVANDO V₁₅, von Baluze und Pertz in den Text aufgenommen (GRAVANDO) r) plebe P₁₅ s) conculcet P₁₅ t-t) supergredi etiam non debet, non Gb (das zweite non durch vel ut über der Zeile korr.) V₁₄V₁₅ u) incomodum V₁₅ v) ~~Kapitel fehlt~~ P₁₆ w) CLXXXIII V₁₅ x) RECTAE P₁₅P₁₇ y) OCCUSATIONE P₁₇; ACCUSATIONEM Baluze und Pertz z) zu TESTIMONIO korr. Gb a) folgt vel GbV₁₄V₁₅ b) ~~Kapitel fehlt~~ P₁₆ c) fehlt V₁₅ d) DEPISCOPORUM P₁₇ e) IUDICEM V₁₅ f) impetatur P₁₇, von Baluze und Pertz in den Text aufgenommen g) vicines V₁₅

440) Bis episcopum Rubrik zu Conc. Arelat. I c. 17 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 16, 25); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 392 f., der allerdings auf den Text des Canons verweist. Derselbe Satz mit weniger ausgedehnten Interpolationen auch oben c. 2, 310 und 400. Dagegen scheint c. 3, 224 auf den Beginn des Canons zurückzugreifen.

441) alterius – aut ist Zutat Benedicts, nach Seckel aus der Rubrik zu Conc. Carthag. I c. 10 Augustodun. 442) Der Schluß des Kapitels ist Zutat Benedicts.

443) Bearbeitung von Conc. Toletan. IV c. 64 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 5 S. 240, 2–6). Durch Streichung des Anfangs (Iudaei ... ad testimonium dicendum admitti non debent ..., quia sicut in fide) hat Benedict dem Canon seine antijüdische Stoßrichtung genommen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 393. In einer verwandten Version ist der Canon rezipiert oben c. 1, 335.

444) fehlt Hisp., auch Augustodun. 445) in – vel ist Zutat Benedicts; Augustodun.: ita (Hisp.: ita et) in testimonio. 446) habeantur Hisp., auch Augustodun.; habeantur Codd. VD. 447) nec recipiantur ist Zutat Benedicts.

448) Schlußsatz von Conc. Milevitan. c. 21 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 449, 240–243), si – vel ist Zutat Benedicts, während der Satz in der Vorlage si autem ille beginnt; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 393. Derselbe Auszug auch oben c. 2, 309 und 3, 171.

449) So die Augustodun.; Hisp.: primatus dederit. 450) ipsos Augustodun. 451) So die Augustodun.; Hisp.: cum consultu primatis.

CLXXVIII^h. UTⁱ NULLUS OCCULTAS NUPTIAS AUT RAPTUM FACIAT
 VEL PROPINQUAM SUAM, AUT^k QUAM SUUS^l PROPINQUUS^l HABUIT, DU-
 CAT^m UXOREM, SED DOTATAM ET A PARENTIBUS TRADITAM PERⁿ BENE-
 DICTIONEMⁿ SACERDOTUM ACCIPIAT, QUI VULT^o NUBERE, CONIUGEM^{im}.
 5 Sancitum⁴⁵² est, ut publicae^p nuptiae ab his, qui nubere cupiunt, fiant⁴⁵³, quia sepe
 in^q nuptiis clam factis gravia peccata^r tam^r in sponsis aliorum, quam et^s in propinquis sive
 adulterinis coniugiis et, quod peius est dicere, consanguineis^t ad crescent vel ad cumulan-
 tur^u. Ex his autem procreari solent caeci, claudi^v, gibbi et^w lippidi^x sive alii^y turpibus
 maculis aspersi⁴⁵⁴. Et hoc ne deinceps fiat, omnibus cavendum est⁴⁵⁵. Sed prius^z conve-
 10 niendus^a est sacerdos, in cuius parochia^b nuptiae fieri debent, in ecclesia coram populo.
 Et ibi inquirere^c una cum populo ipse sacerdos debet, si eius propinqua sit an non, aut
 alterius uxor vel sponsa vel adultera^d. Et si licita et^e honesta omnia pariter invenerit^f, tunc
 per consilium et benedictionem sacerdotis et consultu aliorum bonorum hominum eam
 sponsare et legitime^g dotare debet. Scribit namque de legitimo^h matrimonio beatus *Agus-*
 15 *tinus*⁴⁵⁶ ita: *Talis esse debet, quae uxor habenda est, ut^k secundum legem sit casta in virg-*

h) CLII P ₁₆ ; fehlt V ₁₅	i-i) Rubrik fehlt P ₁₆	k) fehlt V ₁₅	l) PROPINQUUS SUUS GbV ₁₄
m-m) fehlt V ₁₅	n) PRO BENEDICTIONE GbV ₁₄	o) VUL P ₁₅ P ₁₇	p) pullice V ₁₅
q) fehlt GbV ₁₄ V ₁₅	r) peccatam P ₁₅	s) fehlt V ₁₅	t) cum sanguineis P ₁₆
v) fehlt V ₁₅	w) vel GbV ₁₄ V ₁₅	x) lippi V ₁₅	y) korr. zu aliis Gb
a) conveniendum P ₁₆	b) parochiae P ₁₇ ; parrechie P ₁₅	c) requirere V ₁₅	d) adulterata V ₁₅
e) aut P ₁₆	f) invenerint P ₁₅ (aus invenerit korr.) P ₁₆ V ₁₄ V ₁₅	g) legitime P ₁₅ P ₁₇	h) legitimo P ₁₅ P ₁₇
i) Augustinus GbP ₁₆ V ₁₄ V ₁₅	k) fehlt P ₁₇		

452) Keine Vorlage auszumachen, höchstwahrscheinlich Fälschung Benedicts, vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 393–399. Zu den Anfangsworten sancitum est siehe auch die echten c. 1, 214. 228 sowie das unsichere c. 1, 178 und die Fälschung 1, 390. Interpoliert hat Benedict einen gleichlautenden Anfang in c. 1, 89; 3, 166. 186. 194. 206. 210. 218. 228. 234. 242. 245. 453) Die Forderung nach publicae nuptiae findet sich mehrfach in kirchlichen Texten des 8. Jh., vgl. Concilium Vernense a. 755 c. 10 (MGH Capit. 1, S. 36, 16); mit der Begründung, daß erst die Verwandtschaft der Brautleute zu untersuchen sei, steht sie in c. 8 des Concilium Foroiuliense a. 796/797 (MGH Conc. 2, 1 S. 191, 24–192, 5). Eine ähnliche Bestimmung findet sich in c. 35 des Capitulare missorum a. 802 (MGH Capit. 1 S. 98, 1–7) sowie in c. 12 der Capitula Bavarica (MGH Capit. episc. 3 S. 197, 9–12). Siehe auch oben c. 2, 133 und 3, 105. 454) Hier dürfte weniger eine Erfahrung biologischer Gesetzmäßigkeiten im Hintergrund stehen (so SCHERER, Eherecht S. 29 unter Verweis auf Gregors d. Gr. Brief an Augustin von Canterbury bei Beda, Historia ecclesiastica 1, 27, 5, ed. COLGRAVE/MYNORS S. 84: experimento didicimus ex tali coniugio sobolem non posse succrescere), als vielmehr religiöse Vorstellungen einer Bestrafung für Unreinheit. Ähnliche Drohungen gegen die Gesundheit der Kinder finden sich nämlich anderswo auch gegen ehelichen Verkehr während der Zeit der Menstruation (vgl. Hieronymus, in Ezechielem c. 6, 18, CC 75, S. 235, 294–300) oder an Sonn- und Feiertagen (vgl. Caesarius von Arles, Sermo 44, 7, CC 103, S. 199, und Gregor von Tours, De virtutibus s. Martini c. 2, 24, MGH SS rer. Mer. 1, 2 S. 167, 9–28). Vgl. zu diesem Komplex Georges DUBY, Le mariage dans la société du haut moyen âge, in: Il matrimonio nella società altomedievale (Settimane di studio del Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo 24, 1977), S. 13–39, dort S. 25; Mayke DE JONG, To the limits of kinship: anti-incest legislation in the early medieval west (500–900), in: J. BREMMER (Hg.), From Sappho to de Sade. Moments in the History of Sexuality (1989), S. 36–59, dort S. 49 mit Anm. 56, und DIES., An unsolved riddle: early medieval incest legislation, in: I. WOOD (Hg.), Franks and Alamanni in the Merovingian period. An ethnographic perspective (Studies in Historical Archaeoethnology 3, 1998), S. 107–124. 455) Siehe unten c. 3, 214: et ne deinceps fiat, cavendum est. 456) Bei Augustinus ist die Stelle nicht nachzuweisen, auch nicht in den bekannten pseudo-augustinischen Schriften. Es existiert aber eine Parallelüberlieferung in der Collectio canonum Hibernensis (c. 46, 2, ed. WASSERSCHLEBEN, 2. Ed., S. 185), ebenfalls unter dem Namen Augustinus, mit dem Wortlaut qualis esse debet uxor, quae habenda est secundum legem, id est, si virgo casta, si desponsata in virginitate, si dotata legitime et a parentibus tradita, et a sponso et paranymphis eius accipienda. ita secundum legem et evangelium publicis nuptiis honeste in coniugium legitime sumenda est, et omnibus diebus vitae suae, nisi ex consensu et causa vacandi deo, nunquam a viro suo separanda est, excepto fornicationis causa. si enim fornicata fuerit, relinquenda est, sed illa vivente altera non ducenda est, quia adulteri regnum dei non possidebunt. Auf die gleiche Vorlage geht Poenitentiale Martenianum c. 37 zurück (ed. W. v. HÖRMANN, in: ZRG Kan. Abt. 4, 1914, S. 377 f.); von dort fand der Text in die Sammlung Burchards von Worms (c. 9, 2). RITZER, Formen, Riten und religiöses Brauchtum, S. 247 mit Anm. 362, sieht den Text inspiriert durch das in der Collectio Hibernensis vorausgehende Stück aus der Dekretale Leos I. an Rusticus von Narbonne, c. 4 (ed. MIGNE, PL 54 Sp. 1205 A: nisi forte illa mulier et ingenua facta et dotata legitime et publicis nuptiis honestata videatur; zitiert oben c. 3, 105). Vgl. unten c. 3, 463 und Ps.-Evaristus 1, 2, ed. HINSCHIUS, S. 87.

initate et dotata^l legitime^m et aⁿ parentibusⁿ tradita sponso^o et a^p paranymphis^p accipienda, et ita secundum legem et evangelium publicis nuptiis honestata in coniugio licite sumenda et omnibus diebus vitae suae, nisi ex consensu et causa vacandi deum^q, nunquam propter hominem^r separanda^s. Et si fornicata fuerit et vir eius voluerit, dimittenda^t, sed illa vivente altera^u non^v ducenda, quia adulteri⁴⁵⁷ regnum dei non possidebunt. Et paenitentia⁴⁵⁸ illi^w 5 accipienda. Nolite⁴⁵⁹ vos, viri, habere uxores, quorum priores mariti vivunt^x. Adulterina^y enim sunt ista coniugia. Et hoc, ut diximus, omnino providendum est, ne eius sit propinqua, quia scriptum est: Omnis⁴⁶⁰ homo ad proximam sanguinis sui non accedat, ut revelet^z turpitudinem^z eius. Similiter scriptum est: Cum⁴⁶¹ uxore proximi tui non coibis^a, nec^b seminis eius^b commixtione^c maculaberis^d. Et in decretalibus^e papae Gregorii⁴⁶² legitur: 10 Si⁴⁶³ quis diaconam^f aut monacham^g aut commatrem^h spiritalemⁱ aut fratris uxorem aut neptam^k aut novercam aut^l nurum suam aut consobrinam^m aut de propria cognationeⁿ, vel quam cognatus^o habuit, duxerit uxorem⁴⁶⁴, anathema sit. Et responderunt omnes tertio: Anathema sit. Item: Si⁴⁶⁵ quis viduam rapuerit⁴⁶⁶ vel furatus^p fuerit in uxorem, vel consentientes⁴⁶⁷ ei, anathema sit. Et^r responderunt omnes tertio^s: Anathema sit^f. Si quis vir- 15

- l) dotata P₁₅ m) legitime P₁₅ n) apparentibus V₁₅ o) sponsa P₁₆; fehlt V₁₅ p) a paranymphis GbP₁₆V₁₄; apparanimphis V₁₅ q) korr. zu deo Gb r) homine V₁₅ s) seperanda P₁₇; separandi V₁₅ t) folgt est V₁₅ u) folgt ei legaliter V₁₅ v) folgt est V₁₅ w) folgt est V₁₅ x) aus iuvant korr. P₁₇; aus vivant korr. (?) P₁₅ y) Adulteria V₁₅ z) reveletur pitudinem P₁₅ (zu revelet turpitudinem korr.) P₁₇ a) cohibis P₁₅P₁₇ b-b) von anderer Hand über der Zeile ergänzt P₁₆ c) commixtionem Gb (? zu commixtione korr.) V₁₄V₁₅ d) maculaveris V₁₅ e) discretalibus Gb (? korr. zu decretalibus) P₁₆ f) diacon V₁₅ g) monachus V₁₅ h) cummatrem P₁₆V₁₅ (zu commatrem korr.) i) spiritalem V₁₅ k) neptem P₁₇ l) ut P₁₅P₁₇ m) cumsobrinam P₁₆ n) congregatione P₁₆ o) cognatos Gb (zu cognatus korr.) V₁₄V₁₅ p) furata (aus frustra (?) korr.) P₁₆ q) consentientem GbV₁₄ (aus consentientes korr.) V₁₅ r-r) fehlt P₁₅ s) fehlt V₁₅

457) Vgl. 1. Cor. 6, 9. 458) Ebenfalls Parallelüberlieferung in der Collectio Hibernensis, c. 46, 33 (ed. WASSERSCHLEBEN, S. 193: penitentia illius recipienda est, sed per castitatem vitae illius duobus, quamdiu viva sit illa), dort wieder mit der Quellenangabe Agustinus. Nach SECKEL, ebd., S. 396, entnahm Benedict wahrscheinlich alle Zitate einer zusammenhängenden Vorlage, dagegen RITZER, Formen, Riten und religiöses Brauchtum S. 247, Anm. 361. 459) Außer der Parallelüberlieferung in der Collectio Hibernensis (c. 46, 12, ed. WASSERSCHLEBEN, S. 188, mit der Quellenangabe Agustinus: uxores nolite habere viros, quorum priores uxores vivunt. adulterina enim sunt illa coniugia), findet sich eine weitere im pseudo-augustinischen Sermo 392, c. 2 (MIGNE, PL 39, Sp. 1710: non vobis licet habere uxores, quarum priores mariti vivunt: nec vobis, feminae, habere viros licet, quorum priores uxores vivunt. adulterina sunt ista coniugia, non iure fori, sed iure coeli). Ein größerer Ausschnitt aus diesem Sermo hat unter der Inschrift incipit tractatus sancti Agustini ad penitentes Eingang in die Collectio Vetus Gallica gefunden (c. 49, 3, ed. MORDEK, S. 555–557). Der Satzanfang dort mit seiner Umstellung non licet vobis steht der Version bei Benedict nahe. 460) Lev. 18, 6; accedat statt accedet. 461) Lev. 18, 20; eius nach seminis eingeschoben. 462) P. Gregor II. 463) Verkürzende Zusammenfassung von Concilium Romanum a. 721 c. 2–9, der Inschrift nach aus der Dionysio-Hadriana (Decreta Gregorii papae iunioris, ed. MIGNE, PL 67, Sp. 343 C-D). C. 2 lautet: si quis diaconam in coniugium duxerit, anathema sit. et responderunt omnes tertio: anathema sit. Entsprechend sind die übrigen Canones aufgebaut. Der Konzilstext ist auch benutzt unten Add. 4, 74. 464) in uxorem Dion.-Hadr. 465) Concilium Romanum a. 721 c. 10 f. Dion.-Hadr. (ed. MIGNE, PL 67 Sp. 343 D). 466) Einschub Benedicts. 467) consentientibus Dion.-Hadr.

ginem, nisi desponsaverit eam⁴⁶⁸, rapuerit vel furatus^t fuerit in uxorem, vel consentientes⁴⁶⁹ ei, anathema sit. Et responderunt omnes tertio: Anathema sit. Et alibi in canonibus praeceptum^u est, ut nemo usque⁴⁷⁰ affinitatis lineam ex⁴⁷¹ propinquitatem^v sui sanguinis conubia ducat neque⁴⁷² virginibus sine benedictione sacerdotis quis nubere praesumat. Oppido^{w473} enim ista^x omnia cavenda sunt, ne fiant. Sed postquam ista omnia probata fuerint et nihil^y impedierint^z, tunc, si virgo fuerit, cum benedictione sacerdotis^{a474}, sicut in sacramentorio^{b475} continetur^a, et cum^c consilio multorum bonorum hominum publice, et^d non^d occulte, ducenda^e est uxor, ut boni ex eis filii domino miserante procreantur^f, et non tales, sicut superius dictum est.

10 CLXXXII^{gh}. QUOD PRESBITERI, DIACONI ET RELIQUI CLERICI SINE
IUSSIONEⁱ SUI PONTIFICIS NIHIL AGERE^k DEBEANT^k.

Ut⁴⁷⁶ presbyteri vel⁴⁷⁷ diaconi sine conscientia episcoporum suorum nihil agant⁴⁷⁸.

CLXXXIII^{mn}. DE HIS, QUI VIRGINES OPPRIMUNT AUT RAPIUNT. ET DE
ALIORUM SPONSIS RAPTIS^o.

15 Statutum^p est, ne oppressio virginum aut viduarum vel raptus ab ullis hominibus de
puellis aut^q viduis^q fiat. Scriptum est namque in^r canonibus in concilio^r Calcidonensi:
Eos⁴⁷⁹, qui rapiunt puellas sub nomine simul habitandi, cooperantes et conhibentes^s raptori-
bus decrevit sancta synodus, si quidem clerici sunt, decidant a⁴⁸⁰ gradu proprio; si vero laici,
anathematizentur. Quibus verbis aperte datur intelligi, qualiter huius mali auctores^t dam-
20 nandi sint⁴⁸¹, quando participes et conhibentes^u tanto anathemate^v feriuntur, et quod

t) furatur P₁₇ u) scriptum GbV₁₄V₁₅ v) propinquitatis V₁₅ w) Omnino V₁₅ x) folgt per V₁₅
y) nih P₁₇; nil P₁₅ z) zu impedierit korr Gb; aus impedierit korr. V₁₄; aus impediant korr. P₁₆ a-a) fehlt V₁₅
b) sacramento P₁₅ c) fehlt V₁₅ d) non fehlt V₁₄; über der Zeile ergänzt Gb (dafür et gestrichen) V₁₅
e) korr. aus dicenda GbV₁₅ (von anderer Hand) f) korr. zu procreantur GbV₁₅ (von anderer Hand) g) Kapitel
fehlt P₁₆ h) CLXXXVIII V₁₅ i) IUSIONE V₁₅ k) AGANT V₁₅ l) fehlt Gb m) Kapitel
fehlt P₁₆ n) fehlt V₁₅ o) nihil non agere debeant (aus der Rubrik des vorbergehenden Kapitels) V₁₅
p) Statum P₁₇ q) fehlt P₁₅ r-r) in concilio in canonibus GbV₁₄V₁₅ s) cohibentes V₁₅
t) autores P₁₇ u) cohibentes V₁₅ v) anathemathe P₁₅

468) Einschub Benedicts. 469) consentientibus Dion.-Hadr. 470) Zu dieser Formel aus der Hispana Gallica siehe oben S. ■ Anm. ■ zu c. 1, 310. Bei Benedict erscheint sie außerdem in c. 3, 356. 432; Add. 3, 123.

471) Bearbeitung einer Bestimmung aus Conc. Tolet. XII c. 9 Hisp. (ed. RODRÍGUEZ/MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 6 S. 176, 504–506; item ne Iudaei ex propinquitatem sui sanguinis conubia ducant et ut sine benedictione sacerdotis nubere non audeant). Derselbe Satz ist in unterschiedlich starker Überarbeitung auch verwendet oben c. 2, 130. 327 und 408.

472) Ein Einschub, der betont, daß nur jungfräuliche Brautleute den Segen des Priesters erhalten dürfen, findet sich auch in c. 2, 130 und 408.

473) Siehe oben c. 2, 370: haec vero valde periculosa et oppido sunt cavenda. 474) P. L. REYNOLDS, Marriage in the Western Church. The christianization of marriage during the patristic and early medieval periods (Supplements to Vigiliae Christianae 24), Leiden – New York – Köln 1994, S. 408–410, bemerkt einen impliziten Widerspruch zwischen der Forderung nach dem priesterlichen Segen als unabdingbar für eine Eheschließung und andererseits aber seiner Beschränkung auf virgines.

475) Sacramentarium Gregorianum (Hadrianum), ed. Jean DESHUSSES 21979, S. 308–311: Missa ad sponsas velandas. 476) Rubrik zu Conc. Arelat. I c. 19 Hisp. Augustodun. (fehlt in der echten Hispana) (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 16, 27 App.); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 399, der allerdings auf den Text des Canon verweist. Dieselbe Bearbeitung auch oben c. 2, 311.

477) vel diaconi ist Zusatz Benedicts. 478) faciant Augustodun. 479) Concilium Chalcedonense 451 c. 27. ■ Ausgabe. ■ Den Konzilskanon und den folgenden Kommentar (bis possunt, Z. 2), übernimmt Benedict aus c. 23 des Capitulare ecclesiasticum 818. 819 (MGH Capit. 1 S. 278, 39–44); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 399 f. 480) fehlt Capit.

481) sunt Capit.

iuxta canonicam auctoritatem ad coniugia legitima raptas sibi iure vindicare^w nullatenus possunt. De⁴⁸² desponsatis quoque⁴⁸³ puellis et postea⁴⁸⁴ ab aliis raptis^x in⁴⁸⁵ canonibus Anchirani^y concilii legitur ita: *Desponsatas^z486 puellas^z et postea⁴⁸⁷ ab aliis raptas^a placuit erui et eis reddi, quibus antea⁴⁸⁸ fuerant desponsatae, etiamsi eis^b489 a raptoribus vis inlata constiterit.* Proinde statutum^c est a sacro conventu, ut raptor publica paenitentia multetur. 5 Rapta⁴⁹⁰ vero, si eam⁴⁹¹ sponsus recipere noluerit et^d ipsa eiusdem^e492 criminis^f consentiens minime⁴⁹³ fuit, licentia nubendi alii non negetur. Quod si illa⁴⁹⁴ consensit, simili sententiae^g subiaceat. Quod si post haec^h iungere⁴⁹⁵ praesumpserint, utrique⁴⁹⁶ anathematizenturⁱ.

CLXXXVI^{kl}. UT NULLUS SACERDOS VEL CLERICUS FEMINAS^m SECUM 10 HABITARE PERMITTAT AUT CUMⁿ EIS FREQUENTAREⁿ PRAESUMAT.

Sancitum⁴⁹⁷ est de presbiteris, qui feminas secum indiscrete habitare^o permittunt et propter hoc malae opinionis^p suspicione^q denotantur, ut, si deinceps ammoniti non se correxerint, velut^r contemptores sacrorum canonum canonica invectione feriantur.

CLXXXVIIIst. DE PEREGRINIS^u EPISCOPIS PIE RECIPIENDIS.

Ut⁴⁹⁸ peregrino episcopo locus sacrificandi detur.

CXC^v. UT^w499 INLICITUS^x ACCESSUS FEMINARUM AD ALTARE NON FIAT NEC ULLAE FEMINAE VASA SACRA^y AUT CORPUS ET SANGUINEM DOMINI CONTRECTARE^z PRAESUMANT^{wa}.

Statutum est, ut⁵⁰⁰ *inlicitus^b feminarum accessus ad altare non fiat, quia^c501 contra 20 omnem auctoritatem divinam et canonicam^d institutionem est feminas sanctis^e altaribus se*

- w) *korr.* zu vindicare Gb; indicare P₁₇ x) raptas V₁₄ y) Ancirani (*aus* Anciranni *korr.*) V₁₅; Ancyra-
ni GbV₁₄ z) De desponsatis puellis V₁₅ a) raptis V₁₅ b) *fehlt* V₁₅ c) statum P₁₇ d) e P₁₇
e) zu eidem *korr.* Gb f) crimen V₁₅ g) sententia V₁₅ h) *folgt se (über der Zeile nachgetragen)* Gb
i) anathematizentur P₁₇ k) *Kapitel fehlt* P₁₆ l) CXCI^{III} V₁₅; *fehlt* P₁₅ m) FEMINAA V₁₄
n-n) FREQUENTARE CUM EIS V₁₅ o) *folgt* praesumant (*korr. aus* praesumit) vel V₁₅ p) oppiniones V₁₅
q) suspitiones V₁₅ r) velud V₁₅ s) *Kapitel fehlt* P₁₆ t) CLXXVIII^{III} P₁₅; CXC^{VII} V₁₅
u) PEGRINIS P₁₇ v) CLVIII^{III} P₁₆; CXC^{VIII} V₁₅; CCXC M w-w) *Rubrik fehlt* MP₁₆
x) ILLICITIS V₁₅ y) SACRATA V₁₅ z) CONTRACTARE V₁₅ a) PRAESUMAT V₁₅
b) inlicitis P₁₅V₁₅ c) qui M d) canicam P₁₅ e) sancti P₁₇

482) *Bis zum Ende des Kapitels Capitulare ecclesiasticum 818. 819 c. 24 (MGH Capit. 1 S. 279, 1–7); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 400.* 483) *fehlt Capit.* 484) *fehlt Capit.* 485) *ita in concilio Ancyrano capitulo decimo legitur Capit.* 486) *Concilium Ancyritanum c. 10 Dion.-Hadr. (ed. TURNER, EOMIA 2 S. 83).* 487) *post Capit.* 488) *ante Capit.* 489) *ei Capit.* 490) *raptae Capit.* 491) *fehlt Capit.* 492) *eidem Capit.* 493) *non Capit.* 494) *et ipsa Capit.* 495) *se iungere Capit.* 496) *uterque anathematizetur Capit.* 497) *Capitulare ecclesiasticum 818. 819 c. 17 (MGH Capit. 1 S. 278, 9–12); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 401. Der Beginn lautet im Kapitular Statutum est ab episcopis.* 498) *Rubrik zu Conc. Arelat. I c. 20 Hisp. Augustodun. (= c. 19 Hisp.) (ed. G. MARTÍNEZ Díez Bd. 4 S. 16, 27); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 402. In bearbeiteter Form findet sich der Satz oben c. 2, 312.* 499) *Mit anderslautender Rubrik rezipiert auch unten Add. 2, 18.* 500) *Relatio episcoporum 829 c. (52) XVIII, MGH Capit. 2 S. 42, 30–37. Statutum est ist von Benedict hinzugefügt, vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 402.* 501) *Zu den Textänderungen vgl. im einzelnen SECKEL S. 402 f.*

ultra ingerere aut sacrata vasa inpudenter^{f502} contingere sive indumenta sacerdotalia presbiteris ministrare aut corpus et sanguinem domini contingere populisque porrigere, quod^g omniratione^g et auctoritate caret, et^h ne ulterius fiat, omnimodisⁱ prohibitum est. Et quaecumque^k feminae deinceps hoc facere praesumpserint, iudicio canonico usque ad satisfactionem subdantur. Quod autem mulieres ingredi ad altare non debeant, in concilio Calcidonense^{l503} et in decretis Gelasii papae⁵⁰⁴ copiosissime invenitur.

CXCIm. DEⁿ ACCUSATIS SACERDOTIBUS^o, UT NON PRIUS IN IUDICIUM^p DECIDANTUR^q, QUAM ACCUSATORES^{rs} SECUNDUM CANONICAS ET LEGALES^t SANCTIONES^u PLENITER INQUIRANTUR^{nr}.

10 Si⁵⁰⁵ quis *criminator*^v, non ante in^{w506} iudicio^x decidatur^y, quam *accusator praesentetur*^z atque^a secundum⁵⁰⁷ *legem et canonicam sententiam exquiratur. Quod*⁵⁰⁸ *si indigna ad accusandum persona invenitur*^b, *ad accusationem*⁵⁰⁹ non admittatur^{c510}, quia^{d511} *indignum est, ut vita innocentis*⁵¹² *ulla*^{e513} *maculetur pernicie*⁵¹⁴.

CXCIII^{fg}. UTh SACERDOTES SUAM NON RELINQUANT ECCLESIAM.

15 Ut⁵¹⁵ neⁱ quisⁱ qualibet necessitate suam^k relinquat ecclesiam.

f) inpudente P₁₇ g-g) von anderer Hand über der Zeile ergänzt P₁₆ h) fehlt GbV₁₄V₁₅ i) omni modo M
k) quicumque V₁₅ l) Calcidonensi V₁₅; Calcidon P₁₅; Calcidone P₁₇; Calcidonis M; Calcidonum P₁₆
m) CLX P₁₆; CC V₁₅; CCXCI M n-n) Rubrik fehlt MP₁₆ o) SACERDOTES V₁₅ p) IUDICIO V₁₅
q) DECIDANT Baluze und Pertz r-r) ACCUSATOR PRAESENTETUR V₁₅ s) ADCUSATORES P₁₅
t) LEGALIS P₁₇; REGULARES Baluze und Pertz u) SANTIONES P₁₅ v) criminator P₁₆, von Baluze und Pertz in den Text übernommen; korr. aus criminator Gb; crimator P₁₇ w) fehlt MP₁₇V₁₅, auch in der Ausgabe von Baluze x) iudicium GbMP₁₆V₁₄ (aus iudicio korr.) V₁₅, von Pertz in den Text übernommen y) korr. zu de eius datur (?) Gb; deciat MP₁₆, von Baluze in den Text übernommen; incidatur V₁₅; Pertz emendiert detrudatur
z) pretentetur P₁₇, von Baluze und Pertz (oder schon dem Bellovacensis?) emendiert zu pertentetur a) adque P₁₅
b) inveniatur P₁₇, von Baluze und Pertz in den Text übernommen c) amittatur P₁₅ d) folgt valde V₁₅
e) ullam P₁₅P₁₇ f) Kapitel fehlt P₁₆ g) CXCIHI P₁₅; fehlt V₁₅ h) davor irrtümlich S P₁₅
i) sacerdotes V₁₅ k) folgt non V₁₅

502) Hier im Unterschied zu Add. 2, 18 (inprudenter) mit der Rel. episc. und dem Conc. Paris. übereinstimmend.

503) Gemeint ist Laodikäa c. 44, TURNER, EOMIA 2 S. 337 (Dion.), siehe auch unten Add. 2, 18 S. ■.

504) Gelasius JK 636 c. 26, MIGNE PL 67 Sp. 309 f. 505) Bearbeitung von Conc. Toletan. VI c. 11 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 5 S. 317, 248–318, 253). Den Anfangssatz des Canons hat Benedict an den Schluß gestellt, den Anfang des zweiten gekürzt aus ideo (Hisp.: adeo) quisquis a quolibet criminatur; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 403 f.

506) accusatus supplicio detur (Hisp.: dedicetur; Gall.: decidetur) Augustodun. 507) legum (aus legem korr.) et canonum sententia exquiratur Augustodun.; legum et canonum sententiae exquirantur Hisp. 508) So die Augustodun.; Hisp.: ut.

509) eius accusationem Hisp., auch Augustodun. 510) iudicetur Hisp., auch Augustodun. Der Schlußsatz der Hisp., nisi ubi pro caput regiae maiestatis causa versatur, fehlt schon in der Augustodun, vgl. MAASSEN, Pseudoisidor-Studien I S. 23 und S. 38, der in der Streichung Anschauungen der »Reformpartei unter Ludwig d. Fr. und seinen Söhnen über das Verhältniss der kirchlichen und weltlichen Gesetzgebung« widerspiegelt sieht. 511) Das Folgende ist Bearbeitung des ersten Satzes des Canons, der beginnt dignum est.

512) So die Augustodun.; Hisp.: innocentium. 513) non Hisp., auch Augustodun.

514) pernicie accusatoris Augustodun.; pernicie accusantium Hisp. 515) Rubrik zu Conc. Arelat. II c. 13 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 26, 20; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 404 f.

CXCIII^l. DE^{m516} PRESBITERIS GRADUM AMITTENTIBUSⁿ, QUI^o ADEO^o DETERIORARI SOLENT, UT FILII^p BELIAL EFFICIENTUR^q, QUID AGENDUM SIT^m.

Sanccitum⁵¹⁷ est de presbiteris gradum amittentibus, ut unusquisque episcoporum tam⁵¹⁸ per se quam et per ministros suos vitam et conversationem morumque^r emenda-
tionem eorum cognoscat⁵¹⁹ eosque canonicae paenitentiae subdere non neglegat^s, iuxta
quod in concilio Caesariensi⁵²⁰ titulo^t I^{tu} scribitur: *Presbiter^vw521, si^v uxorem^x acceperit, ab
ordine deponatur. Si vero fornicatus^y fuerit aut adulterium^z perpetraverit, amplius pelli debet
et ad paenitentiam redigi.* Nonnulli enim amisso gradu adeo^a filii Belial efficiuntur^{ab}, ut
nec^c publicis^d, quia^e fas non est, nec canonicis^f propter incuriam^{g522} et neglegentiam
rectorum, legibus constringantur^h.

CXCVIIⁱ. DE^k HIS, QUI FALSA FRATRIBUS INTULERINT^l, QUID AGENDUM SIT^k.

*Eos⁵²³, qui falsa⁵²⁴ fratribus⁵²⁵ capitalia^m obiecisse convicti fuerint, placuit eosⁿ usque
ad exitum non^o communicare et⁵²⁶ infames semper existere^p.*

CXCVIII^{qr}. UT^s NULLUS DE^t ALTERIUS PRESBITERI PARROCHIA^u PO-
PULO PERSUADERE^v AUDEAT, UT^w RELICTA PROPRIA PARROCHIA AD
SUAM ECCLESIAM CONVENIANT AUT SIBI EORUM DECIMAS DENT^{sw}.

Statutum est, ut *nullus⁵²⁷ presbiter fidelibus sanctae dei^x ecclesiae de^y alterius presbiteri
parrochia^z persuadeat, ut ad suam ecclesiam relict^a propria ecclesia^a conveniant^{b528} et suas
decimas sibi^c dent. Sed unusquisque sua ecclesia et populo sit⁵²⁹ contentus^d et⁵³⁰, quod sibi*

- l) CLXII P₁₆; CCXCIII M; fehlt V₁₅ m-m) Rubrik fehlt MP₁₆ n) AMITTENTIBUS P₁₅V₁₅ o-o) qui Deo V₁₅ Baluze druckt: quia de eo! P₁₅ und P₁₇ noch mal prüfen Bei Kapitulation auf dieselbe Stelle achten! 8.8.01 G. Sch.
p) FILII GbV₁₄V₁₅ q) EFFICIENTUR P₁₇ r) moremque V₁₅ s) leglegat P₁₅ t) primo titulo M; tituli P₁₅ u) fehlt GbV₁₄V₁₅ v) Si presbyter P₁₆ w) fehlt M x) folgt legaliter V₁₅
y) fornicator P₁₆ z) adulteriam P₁₅P₁₇ a-a) et deo deteriorari solent et efficiuntur filii Belial V₁₅ (aus der Rubrik ?) b) efficiuntur P₁₅ c) fehlt P₁₆ d) puplicis M e) quod M f) canicis P₁₆
g) iniuriam MP₁₆ h) constringuntur V₁₅ i) CLXV P₁₆; CXCV V₁₅; CCXCIII M; fehlt P₁₅ k-k) Rubrik fehlt MP₁₆ l) INTULLERINT V₁₅ m) capitali P₁₇ n) fehlt (radiert?) Gb, auch bei Pertz gestrichen o) non non P₁₅ p) existere P₁₇ q) Kapitel fehlt P₁₆ r) DXLVIII M; fehlt V₁₅; nicht zu lesen im Falz P₁₇ s-s) Rubrik fehlt M t) AD Gb u) von anderer Hand korr. zu PARROCHIAM Gb
v) SUPERADERE P₁₅ w-w) fehlt V₁₅ x) fehlt M y) fehlt M z) parrochiam M; folgt populo V₁₅
a-a) fehlt V₁₅ b) conveniat V₁₅ c) fehlt M d) contemptus P₁₇

- 516) Anderslautende Rubrik unten Additio 2, 8. 517) Relatio episcoporum 829 c. (42) VIII, MGH Capit. 2 S. 41, 1–8, vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 405. Am Anfang leicht geändert: Visum est nobis Rel. episc., zum Kapitelanfang Additio 2, 8 siehe unten S. ■, ■. 518) tam – suos steht in der Rel. episc. und unten Additio 2, 8 nach eorum [qui gradum amittunt]. 519) noverit Rel. episc. und Additio 2, 8. 520) Neocaesariensi Rel. episc., nicht aber Additio 2. 521) Conc. Neocaes. c. 1, TURNER, EOMIA 2 S. 119 (Dion. II). 522) Anstelle von incuriam – rectorum steht in der Rel. episc. und unten Additio 2, 8 quorundam episcoporum incuriam. 523) Conc. Arelat. II c. 24 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 29, 169–171); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 406. Der Satz ist ohne Interpolation auch rezipiert oben c. 2, 314. 524) So die Augustodun.; Hisp.: falso. 525) So die Hisp. Gall.; übrige Hisp.: fratribus suis. 526) Statt et – existere endet der Canon in der Vorlage sicut magna synodus ante constituit, nisi digna satisfactione paenituerint (paenituerit echte Hisp.) Für die Interpolation verweist Seckel auf c. 2, 361 und 3, 348. 527) Theodulf von Orléans, Capitulare I c. 14 (MGH Capit. Episc. 1 S. 112, 10–113, 5); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 406 f. Die Anfangsworte statutum est ut von Benedikt hinzugefügt. 528) fehlt Theodulf, stattdessen concurrant vor relict. 529) fehlt Theodulf. 530) fehlt Theodulf.

non vult fieri, alteri nequaquam faciat iuxta illud^e evangelii^{f531}: Quaecumque^{g532} vultis, ut faciant^h vobis homines, haec eadem facite illis. Quisquis autem contra haec constituta venerit aut haec⁵³³ infringereⁱ temptaverit, tamquam⁵³⁴ contemptor gradus sui periculo subiacet.

5 CXCVIII^{kl}. QUOD LAICIS DE VIRIS DEO DICATIS VEL ECCLESIASTICIS^m FACULTATIBUS ALIQUID DISPONENDIⁿ NULLA SIT ADTRIBUTA FACULTAS^{mo}.

De⁵³⁵ viris deo dicatis vel ecclesiasticis facultatibus aliquid disponendi nulla legitur laicis, quamvis religiosi, umquam adtributa facultas.

10 CCIP^q. QUID^r DE SACERDOTIBUS VEL LEVITIS DE SE CRIMEN CONFITENTIBUS AGENDUM SIT.

Ut⁵³⁶ sacerdos vel levita, qui⁵³⁷ de se crimen aliquod⁵³⁸ confitetur^s, deponatur^t.

CCV^{uv}. QUID^{wxy} DE^z DELATORIBUS FIDELIBUS^w AGENDUM SIT^x.

15 Delator⁵³⁹ si quis extiterit fidelis et per dilationem^{a540} eius aliquis fuerit praescriptus^b vel interfectus, placuit eum nec in finem^{c541} accipere communionem.

- e) illut P₁₅P₁₇ f) evangelicum M g) Quicumque V₁₅ h) fiant P₁₇ i) korr. zu infringere Gb
 k) Kapitel fehlt P₁₆ l) XCXVIII V₁₄; CCX V₁₅ m-m) AECCLSIIS NON OPORTET IUDICARE V₁₅
 n) DISPONENDA P₁₅ o) FACULTATIBUS P₁₅P₁₇ p) Kapitel fehlt P₁₆ q) fehlt P₁₅V₁₅
 r) QUI P₁₅P₁₇ s) confitentur V₁₅ t) deponantur V₁₅ u) Kapitel fehlt P₁₆ v) CCXIII V₁₅;
 CCXCVIII M w-w) DELATORIBUS FIDELIBUS QUID V₁₅ x-x) Rubrik fehlt M y) QUI P₁₅
 z) fehlt GbV₁₄ a) korr. zu delationem Gb; dilectionem P₁₅ b) korr. zu proscriptus Gb; perscriptus MP₁₅P₁₇
 c) fine Gb, von Pertz in den Text übernommen

531) evangelicum Theodulf. 532) Matth. 7, 12. 533) statt haec infringere schreibt Theodulf: his monitis nostris reniti. 534) Der Schlusssatz lautet bei Theodulf: aut gradum se sciat amissurum aut in carcere longo tempore detinendum. 535) Aus Symmachus. decret. c. 2 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 571) = Synodus Romana a. 502 c. 10 (MGH Auct. ant. 12 S. 447, 17–19) umgestaltet. Dort lautet der Satz: scriptura ... recitata ... constat invalida, primum quod contra patrum regulas a laicis quamvis religiosi, quibus nulla de ecclesiasticis facultatibus aliquid disponendi legitur umquam adtributa facultas, facta videtur; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 407. Der Satz ist auch rezipiert oben c. 1, 403 und 2, 393.

536) Rubrik zu Conc. Valentin. c. 4 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DíEZ Bd. 4 S. 47, 10 f.); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 407. Derselbe Satz ist auch rezipiert unten c. 3, 201. 537) si Hisp., auch Augustodun. 538) So die Augustodun. mit einigen anderen Hisp.-Hss., übrige Hisp.: aliquo. 539) Anfang von Conc. Eliberritan. c. 73 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DíEZ Bd. 4 S. 265, 481–266, 483); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 409. Derselbe Ausschnitt oben c. 2, 317, der ganze Canon ist rezipiert unten Add. 4, 34. 540) delationem Hisp.; dilationem Codd. VDB. 541) So die echte Hisp.; Augustodun.: fine.

CCVI^{de}. DE^f SACERDOTIBUS^g VEL CLERICIS, QUI PER PECUNIAS ALI-
 ORUM SACERDOTUM ECCLESIAS AUT^h BENEFICIA SUBRIPIUNTⁱ VEL SUB-
 VERTUNT^f.

Sancitum^k est atque omnibus modis prohibitum^l, ut, si⁵⁴² *quis presbyter praeventus*^{m543}
fuerit alicui clericoⁿ aut laico munera dare aut dedisse aut⁵⁴⁴ aliqua^o pecunia^o tribuere^p, ut
alterius presbyteri^q ecclesiam⁵⁴⁵ subripiat, pro⁵⁴⁶ hac^r cupiditate seu rapina turpis⁵⁴⁷ lucri
gratia deiciatur a clero et alienus existat a regula. Nam si pro^s misericordiast episcopo
 placuerit^u longo tempore eum paenitendo, quae gessit, in carceris erumna^v recludere^w et
 usque ad satisfactionem ibi detinere^x, liceat. Et postea, si se correxerit et^y talia deinceps
 minime se facere promiserit^y, humanius^z erga eum agere poterit, si voluerit et ipse dignus
 inventus fuerit. 10

CCVIII^a. QUID^b DE HOMINIBUS^c, QUI PAUPERES EXPOLIANT ET^d AM-
 MONENTE^{de} EPISCOPO NON REDDIDERINT, AGENDUM SIT^b.

Si⁵⁴⁸ quis potentum⁵⁴⁹ quemlibet expoliaverit et admonente episcopo non reddi-
 derit, excommunicetur. 15

CCX^f. DE^g HIS, QUI SINE IUSSIONE^h EPISCOPI^h IUDICES SECULARES
 ADEUNT AUT SINE LICENTIAⁱ ET LITTERIS EPISCOPI SUI PROFICISCUN-
 TUR^k. ET DE LAICIS ECCLESIIS^l VEL^m CLERICIS CALUMNIAM FACIENTI-
 BUS^g.

Sanccitumⁿ⁵⁵⁰ est, ut presbyter⁵⁵¹ vel diaconus sive quilibet clericus^o regulae subiectus
inconsulto episcopo ad^p iudicem secularem non pergat. Necnon⁵⁵² et hoc sanccitum^q est, ut 20

- d) Kapitel fehlt P₁₆ e) CCXCVIII M; fehlt V₁₅; das Kapitel ist in M ein zweites Mal unter der Nummer DL
 aufgenommen, Varianten sind im folgenden mit M[2] bezeichnet f-f) Rubrik fehlt MM[2] g) SACER-
 DOTES V₁₅ h) IN V₁₅ i) SUBPETUNT V₁₅ k) Sanatum P₁₇ l) inhibitum M m) über der
 Zeile glossiert convictus Gb n) clero V₁₅; zu clerico korr. M[2] o) aliquam pecuniam GbMM[2]
 p) dare M[2] q) presbyter P₁₇ r) ac P₁₅P₁₇ s) fehlt V₁₅ t) folgt ab GbV₁₄ u) folgt pro hac
 re V₁₅ v) erumna MM[2] w) retrudere M[2] x) detineri M[2]; retinere P₁₇ y-y) fehlt V₁₅
 z) korr. aus humanis M; humanus P₁₅P₁₇; korr. zu humanius V₁₅ a) CLXX P₁₆; fehlt V₁₅ b-b) Rubrik
 fehlt P₁₆ c) HOMIBUS V₁₅ d) IAM MONENTE V₁₅ e) AMMONENT P₁₅P₁₇ f) CLXXI P₁₆;
 fehlt V₁₅ g-g) Rubrik fehlt P₁₆ h) EPISCOPI IUSSIONE V₁₅ i) LICENTIAM V₁₅
 k) PROFICISCUMTUR V₁₄ l) fehlt GbV₁₄V₁₅ m) ET V₁₅ n) korr. aus sancitum Gb
 o) folgt vel V₁₅ p) a P₁₆ q) korr. aus sancitum Gb

542) bis subripiat Theodulf von Orléans, Capitulare I c. 16 (MGH Capit. 1 S. 114, 1–4); vgl. SECKEL, in:
 NA 39 (1914) S. 409–411. Anfangsworte sancitum – ut von Benedikt hinzugefügt. 543) inventus

Theodulf. 544) aut – tribuere fehlt Theodulf. 545) vor alterius Theodulf; in der Fassung Ademars
 von Chabannes: alterius ecclesiam presbyteri. 546) Der Schluß des Kapitels lautet bei Theodulf: sciat se

pro hac rapina et saeva (statt et saeva steht bei Ademar seu) cupiditate aut gradum amissurum aut in
 carceris aerumna longo tempore paenitentiam agendo (paenitentiam agendo fehlt bei Ademar) detinend-
 um. 547) Bis regula Konzil von Nicaea c. 17 Dion.-Hadr. (ed. TURNER, EOMIA 1 S. 270, 14 f.

548) Rubrik zu Conc. Toletan. I c. 11 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 324, 21 f.), das
 Anfangswort ut gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 411. Derselbe Satz ist auch rezipiert oben
 c. 2, 319 und unten c. 3, 471 und Add. 4, 55 sowie Capit. Angilr. c. 8 bis. 549) potentium Hisp.,

auch Augustodun. 550) Bis pergat Bearbeitung der Rubrik zu Conc. Agathens. c. 32 Hisp. Augustodun.
 (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 115, 47 f.), die Anfangsworte sanccitum est interpoliert; vgl. SECKEL, in:
 NA 39 (1914) S. 411 f. 551) presbyter – subiectus ist Interpolation Benedicts nach Conc. Antioch.

c. 11 Dion.-Hadr. (ed. TURNER, in: EOMIA II S. 267, 1 f.), die Vorlage bietet nur clericus. 552) Bis
 proficisci Rubrik zu Conc. Agathens. c. 38 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 116, 55 f.),
 die Worte necnon – sanccitum est interpoliert.

*sine epistola episcopi sui non liceat clericum vel monachum proficisci*⁵⁵³. Et alibi in cano-
nibus legitur ita: *Presbiter*⁵⁵⁴ *aut diaconus vel clericus sine antistitis*^s *sui epistolis*^t *ambulans,*
communione ei nullus inpendat. Simulque⁵⁵⁵ statutum est, ut, *si quis*⁵⁵⁶ *secularium per*
*calumniam ecclesiam aut clericum fatigare temptaverit et convictus*⁵⁵⁷ *fuert, ecclesiae*^u *li-*
5 *minibus et catholica*⁵⁵⁸ *communione, nisi digne paenituerit, coherceatur*^{v559}.

CCXIII^{wx}. DE CLERICIS, QUI A SUIS^y RECEDUNT EPISCOPIS^z.

Ut⁵⁶⁰ nullus clericus ab⁵⁶¹ episcopo suo recedat et ad alium se^a transferat.

CCXVII^{bc}. QUID DE^d CLERICIS, QUI IN SEDITIONE ARMA^e PORTAVE-
RINT, FACIENDUM SIT.

10 *Clerici*⁵⁶², *in quacumque seditione arma volentes praesumpserint*^{f563}, *reperi*^f *amisso*
ordinis sui gradu in monasterium^g *paenitentiae contradantur.*

CCXVIII^h. DEⁱ HIS, QUI INEBRIANTUR, UT^k A COMMUNIONE^l, NISI^m SE
CORREXERINT, SUSPENDANTURⁿ AUT CORPORALI SUBPLICIO^o SUBDAN-
TURⁱ.

15 *Sanccitum*⁵⁶⁴ *est*^p, ut a^{pq} presbiteris vel^r diaconibus seu^s a^s reliquis *clericis* omni
modo vitetur^t *aebrietas, quae omnium vitiorum fomes ac nutrix est. Itaque eum, quem*
ebrium fuisse constiterit^u, *ut ordo patitur, aut quadraginta*⁵⁶⁵ *dierum spatium*^v a^{w566} *comm-*
unionem statuimus^x *submovendum aut corporali subdendum*^y *supplicio*^z.

r) proficisci P₁₅ s) aus antistiti korr. P₁₆; antisti P₁₅P₁₇ t) epistolas V₁₅ u) Baluze und mit ihm Pertz
fügen ab vor ecclesiae ein v) coerceatur V₁₅ w) Kapitel fehlt P₁₆ x) fehlt V₁₅ y) SUO V₁₅
z) EPISCOPI Gb a) fehlt V₁₅ b) Kapitel fehlt P₁₆ c) CCXII V₁₄; fehlt V₁₅ d) fehlt P₁₅
e) ARENA Gb (von anderer Hand zu ARMA korr.) V₁₄; folgt VOLENTES V₁₅ f) sumpsisse reperti fuerint
Baluze, vielleicht nach dem Bellovacensis? g) Baluze und Pertz emendieren zu monasterio h) CLXXVI P₁₆;
CCCIII M; fehlt V₁₅ i-i) Rubrik fehlt MP₁₆ k) fehlt V₁₅ l) COMMONE P₁₅; COMMUNI-
CATIONE GbV₁₄ m) NI V₁₅ n) SUSPENDATUR Gb (von anderer Hand zu SUSPENDANTUR korr.)
P₁₇V₁₄ o) SUPPLICIO GbV₁₄V₁₅ p-p) enim, danach aut von anderer Hand über der Zeile ergänzt P₁₆
q) fehlt P₁₇ r) folgt a M s) ac M t) vetetur M u) constituerit P₁₇ v) spatia P₁₆
w) fehlt MP₁₆ x) statim M y) subdendo (-n- aus -t- korr.) V₁₅ z) subplacium V₁₅

553) proficiscere *Hisp.*; proficisci *Cod. P.*; in der *Hisp.* folgt hier et de monachis vel abbatibus.

554) Bis inpendat *Conc. Agathens. c. 52 Hisp. Augustodun.* (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 143, 467 f.).

555) Bis zum Ende des Kapitels Schluß von *Conc. Agathens. c. 32 Hisp. Augustodun.* (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 134, 333–335), simul – ut interpoliert.

557) victus *Hisp. Gall.*; evictus *andere Rezensionen.* 558) a catholicorum *Hisp., auch Augustodun.*

559) So die *Augustodun., Hisp.*: arceatur. 560) Rubrik zu *Conc. Toletan. I c. 12 Hisp. Augustodun.*

(ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 324, 23 f.); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 413. Derselbe Satz ist auch
rezipiert oben c. 2, 320 sowie *Capit. Angilr. c. 9 bis.* 561) So die *Augustodun.; Hisp.*: de.

562) *Conc. Toletan. IV c. 45 Hisp. Augustodun.* (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 5 S. 228, 866–868); vgl.
SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 414 f. Benedicts Satzansatz deckt sich mit der *Hisp. Gall.*, die anderen
Rezensionen schreiben clerici qui (so auch Baluze und Pertz). Der Canon ist auch rezipiert oben c. 2, 321
und unten Add. 3, 17. 563) sumpserint aut sumpserunt *Hisp., auch Augustodun.* 564) *Conc.*

Agathens. c. 41 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 138, 398–401), der Anfang umge-
arbeitet aus ante omnia clericis vetetur ebrietas; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 415. 565) XXX

Hisp., auch Augustodun. 566) fehlt *Augustodun.*

CCXVIII^a. QUID^{bc} DE HIS ECCLESIAE IUDICIBUS FACIENDUM SIT, QUI ABSENTES^d IUDICARE^e PRAESUMUNT^b.

Caveant⁵⁶⁷ iudices ecclesiae, ne absente eo, cuius causa ventilatur, sententiam proferant^f, quia irrita erit, immo et causam^g in sinodo pro^h facto^h dabunt^{gi}.

CCXXI^k. QUOD^l RUINIS^m MISERORUM OPPIDOⁿ SIT^o SUCCURRENDUM^{lop}.

Occurrere⁵⁶⁸ certe^q miserorum ruinis debet subsidio unusquisque, quo valeat⁵⁶⁹ ex^r revelatione^s alienae vindictae a se dei remove^t vindictam^u. Libat^v enim domino^w prospera, qui^x ab afflictis^y pellit adversa.

CCXXIII^r. QUOD^a DE^b METROPOLITANA SEDE^c TEMPORE, QUO¹⁰ OMNES ELEGERINT^d CONPROVINCIALES EPISCOPI, AD^e SINODUM FACIENDAM SIT CONVENIENDUM^a.

Placuit⁵⁷⁰ definire^f, ut paternis institutionibus obsequentes⁵⁷¹ in metropolitana^g sede^{gh} tempore, quo omnes⁵⁷² conprovincialesⁱ elegerint^k pontifices, ad^l sinodum faciendam^m devotis studiis conferantur.

15

a) CLXXVII P₁₆; CCXXVII V₁₅ b-b) Rubrik fehlt P₁₆ c) QUI Gb (von anderer Hand zu QUID korr.) V₁₄
d) ADSENTES Gb (von anderer Hand korr. zu ABSENTES) V₁₄ e) IUDICARI P₁₅P₁₇ f) proferat V₁₅
g-g) die Version von Baluze, causa in synodo profecto dabitur, lässt sich wohl auf den Bellovacensis zurückführen
h) profecto P₁₇ i) dabitur P₁₇; dabī P₁₅ k) CLXXI P₁₆; CCXXVIII V₁₅; CCCV M l-l) Rubrik
fehlt MP₁₆ m) RUINS P₁₇ n) OPIDO V₁₄ o) SUCCURRENDUM SIT Baluze und Pertz
p) SUCCURRENDUM V₁₅ q) cente P₁₅ (zu certe korr.) P₁₇ r) zu et korr. Gb s) korr. aus
revelaeatione P₁₅; revelatione Gb (zu revelatione korr.) V₁₅P₁₇ t) removeri P₁₅ u) vindicta V₁₅
v) Libate P₁₇ w) deo M x) quia P₁₆ y) afflictis P₁₆ z) CLXXII P₁₆; fehlt V₁₅ a-a) QUOD
METROPOLITANI PONTIFICES DEVOTIS STUDIIS AD SYNODUM CONFERANTUR V₁₅; Rubrik
fehlt P₁₆ b) IN GbV₁₄, von Baluze und Pertz in den Text übernommen c) SEDET P₁₅
d) ELEGERANT Gb e) A P₁₇ f) definire P₁₅; Baluze und Pertz emendieren zu definiri g) Baluze und
Pertz emendieren zu metropolitanam sedem h) sed Gb (von anderer Hand zu sede korr.) V₁₄V₁₅; sedet P₁₅
i) conprovincialiter Baluze, aus dem Bellovacensis? k) egerint Gb (zu elegerint korr.) V₁₄V₁₅ l) a V₁₅
m) faciendum V₁₅

567) Conc. Carthag. IV c. 30 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 360, 292–294); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 415. Derselbe Canon ist auch rezipiert oben c. 2, 363 sowie Capit. Angilr. c. 49. 568) Aus Conc. Toletan. VIII c. 2 (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 5 S. 399, 378–400, 381); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 415. Derselbe Satz ist auch rezipiert oben c. 2, 323 sowie Capit. Angilr. c. 11 bis. 569) valet et revelatione Hisp.; valeant et ex revelatione Augustodun. 570) Anfang von Conc. Toletan. XI c. 15 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 6 S. 125, 706–711), die Anfangsworte peractis omnibus quae ad correctionem nostri ordinis in hoc concilio promulgata sunt gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 416. Dieselbe Bearbeitung auch oben c. 2, 325. 571) hierauf folgt in der Vorlage omni anno ad peragendam celebritatem concilii. 572) principis vel metropolitani electio definierit, devotis semper animorum studiis conferamus Hisp. Gall., auch Augustodun.; in der echten Hisp. schließt der Satz mit confluamus.

CCXXIII^{no}. QUID^p DE EPISCOPO, QUI ALIUM CONCULCARE VEL CALUMNIARE AUT^q INIURIARE PRAESUMPSE^r EPISCOPUM^r, FACIENDUM^r SIT.

Ut⁵⁷³ nullus episcopus⁵⁷⁴ alium episcopum conculcet eumque calumniare vel iniuriare
5 praesumat. Quod si fecerit, gradus sui periculo subiacet.

CCXXXIII^s. DE^t HIS, QUI RELINQUUNT^u ECCLESIASTICA OFFICIA ET AD SECULARES CONFUGIUNT. ET DE CLERICIS FURTUM^v ECCLESIAE FACIENTIBUS SIVE DE CLERICIS COMAM^w NUTRIENTIBUS VEL HABITUM AUT VESTIMENTA^x CLERICALIA^y MUTANTIBUS^t.

10 Sancitum⁵⁷⁵ est, ut, quisquis^z clericus^a relicto officio suo propter distractionem ad saecularem quemlibet⁵⁷⁶ confugerit et his^b, ad quem recurrit, solacium ei⁵⁷⁷ defensionis inpenderit, cum eodem de^d ecclesiae communione pellatur. Simulque sancitum est, ut, si⁵⁷⁸ quis^c clericus furtum ecclesiae fecerit, peregrina ei communio^f tribuatur^f. Simili modo decretum est, ut clerici⁵⁷⁹, qui comam^g nutriunt, ab archidiacono, etiamsi noluerint, inviti
15 detondantur^h. Vestimenta vero⁵⁸⁰ vel calciamenta⁵⁸¹ eis, nisi quaeⁱ religionem^k deceant^k, uti aut habere^l non liceat^l.

CCXXXVII^{mn}. UT^o CLERICI CONTUMACES VEL INFLATI CONTRA EPISCOPUM SUUM NON SINT NEC PARVIPENDANT EIUS EXCOMMUNICATIONEM. ET QUALITER HOC^p FACIENTES SUAM RECIPERE DEBEANT DIGNITATEM^o.
20

Statutum⁵⁸² est, ut contumaces clerici, prout dignitatis ordo permiserit, ab episcopis corrigantur. Et si qui prioris^q gradus^q elati superbia communionem^r fortasse contempserint

n) ~~Kapitel fehlt~~ P₁₆ o) fehlt V₁₅ p) QUI Gb (von anderer Hand zu QUID korr.) P₁₅
q-q) EPISCOPUM PRAESUMSERIT V₁₅ r) EP CONFACIENDUM Gb (zu EPISCOPUM FACIENDUM
korr.) V₁₄ s) CLXXV P₁₆; CCCVIII M; fehlt V₁₅ t-t) Rubrik fehlt MP₁₆ u) RELIQUUNT Gb (von
anderer Hand zu RELINQUUNT korr.) V₁₄ v) FRUCTUM V₁₅ w) CUMA V₁₅ x) VESTIMENTUM
V₁₅ y) CLERICALI V₁₅ z) unusquisque M a) folgt si M b) is GbMV₁₄ (-i auf Rasur)
c) fehlt V₁₅ d) fehlt V₁₄V₁₅; ab über der Zeile nachgetragen Gb; Baluze stellt de nach ecclesiae; Pertz übernimmt die
Lesart von Gb e) quisquis P₁₅ f) communiatur V₁₅ g) coma V₁₅ h) decondantur P₁₇;
deponantur M i) qui Gb (zu que korr.) V₁₄; folgt ad M k) ad religionem pertinent V₁₅ l-l) licere non
habeat M m) ~~Kapitel fehlt~~ P₁₆ n) CCCXI M; fehlt V₁₅ o-o) Rubrik fehlt M p) HAEC Baluze
und Pertz q) priores gradu M r) communione Gb

573) Bis conculcet Conc. Arelat. I c. 17 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 22, 91) oder Rubrik dieses Canons (ebd. S. 16, 25, dort conculcet episcopum umgestellt), der Rest des Kapitels ist Zutat Benedicts; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 416. Eine andere Bearbeitung, die allerdings sicher auf die Rubrik des Konzils zurückgreift, findet sich oben c. 2, 310 und 400 und 3, 175. 574) episcoporum Hisp., auch Augustodun., episcopus nur Codd. OA.

575) Bis pellatur Conc. Agath. c. 8 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 124, 173–176), Anfangsworte geändert aus id etiam placuit, ut clericus si; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 419. Derselbe Canon ist auch rezipiert oben c. 2, 145 und unten Add. 4, 65, möglicherweise aus verschiedenen Vorlagen. 576) fortasse Hisp., auch Augustodun.

577) So die Augustodun.; ei fehlt Hisp. 578) Bis tribuatur Conc. Agath. c. 5 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 122, 139f.). 579) Bis zum Ende des Kapitels Conc. Agath. c. 20 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 128, 244–246. 580) fehlt Hisp., auch Augustodun.

581) calciamenta etiam Hisp., auch Augustodun. 582) Conc. Agath. c. 2 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 120, 116–121), Anfang geändert aus contumaces vero clerici; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 420. Dasselbe Kapitel, ohne den überarbeiteten Anfang, unten c. 3, 311.

aut ecclesiam frequentare vel officium suum implere^s neglexerint^t, peregrina eis communio tribuatur, ita ut^u, cum eos paenitentia correxerit, rescripti in matricula gradum suum dignitatemque recipiant.

CCXLII^v. UT^w DISCORDANTES AD ALTARE SIVE AD GRATIAM SANCTAE COMMUNIONIS^{xy} NON ACCEDANT. ET SI UNUS EORUM SE CORREXERIT^z 5 ET ALTER^a DISCORDANS^b INVENTUS FUERIT, QUID DE HIS AGENDUM SIT^w.

Sanccitum⁵⁸³ est, ut personarum discordantium nemo, antequam reconcilientur^c, ad⁵⁸⁴ altare domini accedere audeat vel gratiam communionis^d sanctae^d percipere⁵⁸⁵, sed geminato tempore per paenitentiam compensabunt^e, quo⁵⁸⁶ discordiae^g servierunt. Quod^h si unus eorum⁵⁸⁷ alio contempnente ad satisfactionem caritatis occurrerit⁵⁸⁸, ex eo tempore ut pacificus in⁵⁸⁹ ecclesiamⁱ recipiatur⁵⁹⁰, ex quo ad concordiam festinasse convincitur^{k591}.

CCLII^l. UT^m NULLUS FALSUM TESTIMONIUM DICAT. ET DE PERICULO FALSORUM TESTIUMⁿ SEU PAENITENTIA VEL ABIECTIONE^o EORUM^{mp}.

Volumus atque praecipimus, ut omnes a⁵⁹² falso⁵⁹³ testimonio se^{q594} absterneant scientes et hoc gravissimum scelus esse et ab ipso domino in monte Synai prohibitum^r dicente eo⁵⁹⁵: Non⁵⁹⁶ falsum testimonium dixeris. Sive: Testis⁵⁹⁷ falsus non erit impunitus. Sciat etiam⁵⁹⁸ se, quisquis^t hoc perpetraverit, aut^u tali paenitentia^v purgandum sicut⁵⁹⁹ de periurio aut tali damnatione et excommunicatione feriendum^{w600} sicut de⁶⁰¹ homicidio vel periurio. Summa⁶⁰² enim stultitia et nequitia^x est, ut⁶⁰³ aliquis homo, qui christiano nomine censetur^y, 20

- s) fehlt M t) neglexerint V14 u) aut Gb (zu ut korr.) V14 v) CLXXX P16; CCL V15; CCCXII M w-w) Rubrik fehlt MP16 y) COMUNIONIS V15 z) CORREXIT V15 a) ALIUS Gb
b) DISCORDANS P15 c) reconcilietur MP17V15, von Baluze in den Text übernommen; folgt aut V15
d) sancte communionis M e) compensaliter V15; compensabitur Baluze (aus dem Bellovacensis?); folgt in MP16
f) quod GbV14V15, von Pertz in den Text übernommen g) discordia V15 h) sed P17, von Baluze und Pertz in den Text übernommen i) ecclesia V15 k) convinciatur P15; cognoscitur M l) CLXXXVI P16; CCCXVI M; fehlt V15 m-m) Rubrik fehlt MP16 n) TESTIMONIUM V15 o) ABIECTIO V15
p) fehlt Gb q) folgt ab se V15 r) folgt est M s) Falsus testis P17 t) folgt qui V15 u) fehlt M
v) penitenciam P16; penitentie V15 w) feriendum von anderer Hand über der Zeile ergänzt P16
x) nequititia P17 y) cencetur Gb; censetur V15

583) Schluß von Conc. Tolet. XI c. 4 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 6 S. 104, 445–105, 455), Anfang gekürzt aus personis (de personis Hisp.) tamen discordantium id speciali definitione precipimus, ut antequam eos reconciliatio vera innectat, nullus eorum; vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 421. 584) accedere ad altare domini Hisp., auch Augustodun. 585) percipiat Hisp., auch Augustodun. 586) quod Hisp., auch Augustodun.; quo nur Cod. A. 587) So die echte Hisp.; fehlt Augustodun. 588) cucurrerit Hisp., auch Augustodun. 589) intra Hisp., auch Augustodun.; in nur Rezension μ 590) receptetur Hisp.; recipiatur nur Cod. A. 591) In der Vorlage folgt noch sententia tamen superiori servata, ut tempus quod (quod quisque Hisp.) in iram expendit, geminatum in paenitentiae satisfactione persolvat. 592) Theodulf von Orléans, Capitulare I c. 27 (MGH Capit. Episc. I S. 124, 1–17); vgl. SECKEL, in: NA 39 (1914) S. 425 f. Anfang von Benedikt geändert, bei Theodulf lautet er: Dicendum est eis, ut a. 593) folgt etiam Theodulf; fehlt in einem Teil der Überlieferung. 594) fehlt Theodulf; in einem Teil der Überlieferung vorhanden. 595) eodem domino Theodulf; in der Fassung Ademars von Chabannes nur ipso. 596) Vgl. Exod. 20, 16. 597) Prov. 19, 5. 598) se etiam Theodulf. 599) ut superius dictum est Theodulf (Verweis auf das vorausgehende Kapitel 26). 600) damnandum Theodulf. 601) statt sicut de – periurio schreibt Theodulf: sicut superius insertum est. 602) Statt summa – censetur schreibt Theodulf: Dicendumque illis est, quod summa, non dicam stultitia, sed nequitia est. Laut Seckel kürzt Benedikt, um den rhetorischen Stil Theodulfs seinem Kapitularienstil anzupassen. 603) ut – censetur fehlt Theodulf; siehe aber oben c. 1, 170 (S. ■). Die Formulierung stammt von Hieronymus, vgl. Commentaria in Matheum 6, 24 (CC 77, S. 39, 830–832): audiat, qui censetur vocabulo christiano; vgl. auch Commentaria in Zachariam 8, 23 (ed. MIGNE, PL 25 Sp. 1478 B) und 12, 8 (ebd. Sp. 1512 C).

pro cupiditate argenti et^z auri aut vestimentorum sive⁶⁰⁴ agrorum vel⁶⁰⁵ cuiuslibet rei, sicut⁶⁰⁶ saepe contingere solet, propter aebrietatem aut⁶⁰⁷ ventris ingluviem^a in tam grande scelus corruat⁶⁰⁸, ut aut septem annis in arta^b erumna^c sit aut ab ecclesia sit repulsus dicente^d domino: Quid⁶⁰⁹ prodest homini, si lucretur^e universum mundum^e, animae vero suae detrimentum faciat⁶¹⁰?

CCLV^f. UT^g OMNES FIDELES SUIS EPISCOPIS FIDELITER OBEDIANT^g.

Qui⁶¹¹ episcopum suum noluerit^h audire et excommunicatus fuerit et⁶¹² rennueritⁱ, perennem^{k613} condemnationem episcoporum⁶¹⁴ apud deum sustineat, et insuper palatio⁶¹⁵ nostro sit^l omnino extraneus, et omnes facultates eius⁶¹⁶ ad⁶¹⁷ legitimos parentes

10 perveniant.

CCLVI^m. DEⁿ HOMICIDIS QUID AGENDUM SITⁿ.

De⁶¹⁸ homicidis^{o619} ita iussimus observare^p, ut, quicumque ausu⁶²⁰ temerario alium sine causa occiderit, vitae periculo⁶²¹ feriat et pretio⁶²² nullo^q se redimere umquam⁶²³ valeat^r. Et si convenerit, ut ad compositionem quisque descendat^s, nullus de parentibus aut

15 amicis eum⁶²⁴ quicquam adiuvet. Quod si⁶²⁵ fecerit, suum wirgildum^{t626} omnino conponat⁶²⁷.

z) vel P₁₆ a) ingluvii est P₁₇ b) arte V₁₅ c) erunna M d) dient e-e) mundum lucretur
universum V₁₅ f) CLXXXVIII P₁₆; DLII M; fehlt V₁₅ g-g) Rubrik fehlt MP₁₆ h) noluit V₁₅
i) renuerit M; folgt et V₁₅ k) perennem M; per omnem P₁₅ l) sicut V₁₅ m) CLXXXVIII P₁₆;
fehlt V₁₅ n-n) Rubrik fehlt P₁₆ o) homicidiis P₁₆ p) korr. zu observari P₁₈ q) fehlt P₁₇
r) audeat P₁₇ s) descendit P₁₅ t) virgildum P₁₇

604) fehlt Theodulf. 605) aut Theodulf. 606) statt sicut saepe schreibt Theodulf: aut quod creberrime. 607) fehlt Theodulf. 608) corruere Theodulf. 609) Matth. 16, 26 im Unterschied zu Theodulf, bei dem das Bibelzitat dem entsprechenden Vers des Markusevangeliums (8, 36) folgt: Quid prodest homini, si lucretur totum mundum et animae suae detrimentum faciat? 610) Theodulfs Schlusssatz quippe cum aliis videatur pius existere, sibimet crudelis existat hat Benedikt gestrichen, nach Seckel wieder aus stilistischen Gründen. 611) Aus Childeberti secundi decretio 596 c. 2 (hg. W. A. ECKHARDT, in: ZRG Germ. 84, 1967, S. 31, 19–33, 9); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 18. Ben. benützte die Decretio in der Version der Klasse E bei Eckhardt (Seckel: Recensio Lingonensis), das ist die Form, die in Verbindung mit dem emendierten 100-Titel-Text der Lex Salica überliefert ist, vgl. I. WOLL, Untersuchungen zu Überlieferung und Eigenart der merowingischen Kapitularien (1995) S. 69 mit Anm. 128. Überwiegend findet sie sich in Hss., die aus dem Umkreis des karolingischen Hofes hervorzugehen scheinen, namentlich aus dem von B. BISCHOFF (in: DERS., Mittelalterliche Studien 3, 1981, S. 180, Anm. 53) und R. MCKITTERICK (in: MIÖG 101, 1993, S. 3–16, vgl. dort v. a. S. 10 f.) ausgemachten Leges-Scriptorium am Hof Ludwigs d. Fr. Im Kapitular ist der Satz mit qui vero an das Vorhergehende angeschlossen. 612) et rennuerit fehlt in der Decretio. 613) perenni condemnatione Decr. 614) fehlt Decr. 615) de palatio Decr. 616) suas Decr. 617) legitimis parentibus Decr. 618) Childeberti secundi decretio 596 c. 5 (hg. ECKHARDT, in: ZRG Germ. 84, 1967, S. 39, 2–17); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 18. 619) homicidiis vero Decr. 620) auso Decr.; ausu Paris, BN, Lat. 4409 (P₃₃). 621) periculum Decr. 622) nullum pretium Decr.; pretium nullum St. Gallen, Stiftsbibliothek, 729 (Sg⁵), Paris, BN, Lat. 4629 (P₁₃) und Berlin, Staatsbibliothek, Phill. 1736 (B₄). 623) numquam Decr. 624) ei Decr. 625) qui Decr. 626) weregildum Decr. 627) In der Decretio folgt noch der Satz quia debitum est, ut qui iniuste novit occidere, discat iuste morire.

CCLVII^u. QUID^v DE FURIBUS ET MALEFACTORIBUS SIT AGENDUM^y.

De⁶²⁸ furibus⁶²⁹ et malefactoribus hoc^{w630} decrevimus observari⁶³¹, ut, si quinque aut^x septem^x bonae⁶³² fidei homines absque inimicitia praeposita⁶³³ criminosum^y cum sacramenti⁶³⁴ interpositione esse dixerint, quomodo contra legem furtum perpetravit, sic⁶³⁵ secundum legem moriatur^a. Et si iudex comprehensum latronem laxaverit, vitam suam amittat^b, ut⁶³⁶ ceteri⁶³⁷ disciplinam^c omnibus⁶³⁸ observent⁶³⁹.

CCLVIII^{de}. DE^f INCESTIS QUID AGENDUM SIT^f.

Ut⁶⁴⁰ incestum nullus sibi umquam societ^g coniugium. Quod⁶⁴¹ si contigerit, ab episcopo loci illius separentur⁶⁴² et publicam^h septem annorum iuxta canonicos gradus⁶⁴³ amboⁱ agant^k paenitentiam⁶⁴⁴. Qui autem hoc agere noluerint^l, ab omnibus ut^m anathema habeaturⁿ⁶⁴⁵.

- u) CXC P₁₆; fehlt V₁₅ v-v) Rubrik fehlt P₁₆ w) fehlt P₁₇ x) fehlt V₁₅ y) folgt aliquem (von anderer Hand am Rand nachgetragen) Gb
 z) si (expungiert) V₁₅ a) morietur V₁₅ b) folgt et P₁₆P₁₈
 c) folgt in (vor der Zeile nachgetragen) Gb d) Kapitel fehlt P₁₆ e) CCCXVIII M; fehlt V₁₅ f-f) Rubrik fehlt M
 g) sociat P₁₇; sotiati P₁₅ h) puplicam P₁₅ i) fehlt V₁₅ k) agunt Gb (zu agant korr.) V₁₄
 l) noluerit MP₁₈ m) fehlt P₁₇ n) korr. zu habeantur GbV₁₅

628) Childeberti secundi decretio 596 c. 7 (hg. ECKHARDT, in: ZRG Germ. 84, 1967, S. 41, 9–22); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 18 f. 629) furis et malefactores Decr. 630) ita Decr.
 631) observare Decr.; observari P₃₃. 632) boni Decr. 633) intraposita Decr.
 634) sacramentis interpositionibus Decr. 635) fehlt Decr. 636) et Decr. 637) fehlt Decr.
 638) in populum omnino modis omnibus Decr.; in populum fehlt Sg₅, P₁₃ und B₄; Warschau, Biblioteka Uniwersytecka, 1 (Wa) bietet: omnimodis omnibus. 639) observetur Decr. 640) Der erste Satz ist übernommen aus c. 2 der Decretio Childeberti (ed. W. A. ECKHARDT, in: ZRG Germ. Abt. 84, 1967, S. 31 nach Version E). Dort lautet der Text: in sequenti hoc una cum leodos nostros convenit, ut nullus incestum usum sibi sociat coniugium; vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 19 f. 641) Die Strafbestimmung ist entweder Zutat Benedicts, der dafür die Definition des Inzestvergehens aus seiner Vorlage ausgelassen hat, oder aus einer Zwischenquelle übernommen. Die Decretio verzeichnet die weltlichen Rechtsfolgen eines Inzestvergehens; Benedict nennt statt dessen die kirchlichen. 642) Die Trennung inzestuöser Ehen schränkt Benedict auf keinen bestimmten Verwandtschaftsgrad ein. Die Zuständigkeit des Bischofs ist schon in der Decretio angedeutet: de preteritis vero incestis coniunctionibus per predicationem episcoporum iussimus emendare (S. 31). 643) Die Wendung iuxta canonicos gradus in Bezug auf die Buße findet sich bei Benedict mehrmals in Kapiteln, für die Fälschungsverdacht besteht (c. 1, 116; 3, 432. 470; Add. 3, 123), vgl. SECKEL, in: ZRG Kan. Abt. 23 (1934) S. 318. Eine Vorlage ist am ehesten zu finden in verschiedenen Canones des Konzils von Ancyra (vgl. c. 23 Dion.-Hadr., ed. TURNER, EOMIA 2, S. 113 sub regula quinquennii iaceant secundum gradus paenitentiae definitos, und c. 24, S. 115 post decennem satisfactionem sunt suscipi secundum gradus paenitentiae constitutos). Die altkirchlichen Bußstufen kennt Benedict auch in c. 1, 134–136 und Add. 3, 104, dort ebenfalls im Zusammenhang mit Inzestvergehen. 644) Die siebenjährige Bußzeit hält SECKEL (S. 20, Anm. 4) für auffällig milde und verweist auf das Konzil von Ancyra (c. 16, s. unten c. 3, 356), das eine 15– oder 25–jährige Buße vorschreibt. Öffentliche Buße als Strafe für Inzestvergehen findet sich auch c. 3, 143. 432. 433; Add. 3, 104. 123. 124; 4, 2. 645) Der Schlusssatz isoliert aus der Decretio die kirchenrechtlichen Bestimmungen und ignoriert die weltlichen: qui vero episcopum suum noluerit audire et excommunicatus fuerit, perenni condemnatione apud deum sustineat et insuper de palatio nostro sit omnino extraneus, et omnes facultates suas legitimis parentibus perveniant (S. 31–33).

CCLXII^{op}. UT MULIERES NON INGREDIANTUR^a AD ALTARE. ET UT BAPTIZATI^r FIDEI^s SACRAMENTO INSTRUANTUR ET POST BAPTISMUM CRISMA^t CAELESTE PER EPISCOPORUM^u MANUS INPOSITIONEM^v OMNES PERCIPIANT^w.

5 Non⁶⁴⁶ oportet mulieres ingredi ad altare. Baptizandos^{x647} vero oportet fidei symbolum discere et quinta feria septimanae⁶⁴⁸ maioris episcopo⁶⁴⁹ vel presbiteris^{y650} reddere. Et⁶⁵¹ qui in egritudine^z constituti baptismum perceperint⁶⁵², sani^a facti^a fidei⁶⁵³ symbolo^b doceantur, ut noverint, quanta⁶⁵⁴ natione digni sunt⁶⁵⁵ habiti. Oportet⁶⁵⁶ etiam baptizatos post baptismum crisma⁶⁵⁷ caeleste percipere et regni Christi participes fieri^c.

10 CCXC^d. UT^e ECCLESiarum VEL^f CLERICORUM SERVOS A IUDICIBUS NON LICEAT VEXARI^c.

Ecclesiarum⁶⁵⁸ servos et^g episcoporum vel omnium clericorum a iudicibus vel actoribus^h publicis in diversis angariisⁱ fatigari divina⁶⁵⁹ praecipimus^k auctoritate. Unde omne concilium a pietate gloriosissimi^l domini nostri^m poposciturⁿ⁶⁶⁰, ut tales^o deinceps ausus^p inhi-
15 beat^q, sed servi suprascriptorum^r officiorum in eorum usibus vel ecclesiae laborent^{s661}. Si quis⁶⁶² vero iudicum aut actorum clericum aut servum clerici vel ecclesiae^s in publicis ac privatis^t negotiis occupare voluerit^u, a communione ecclesiastica, cui impedimentum facit^v, efficiatur extraneus.

- o) *Kapitel fehlt* P₁₆ p) *fehlt* V₁₅ q) GREDIANTUR Gb (von anderer Hand zu GRADIANTUR korr.) V₁₄
 r) BAPTIZATI P₁₇ s) FIDEM V₁₅ t) CHRISMA P₁₈ u) EPISCOPIS Gb (zu EPISCOPI korr.)
 V₁₄V₁₅ v) INPOSITIONE P₁₈ w) *folgt* FIDELES P₁₈ x) baptizando V₁₄; baptizando Gb (zu baptizandos korr.) V₁₅ y) presbitero V₁₅ z) *gritudine* P₁₅ a) sanati P₁₇ b) symbolum V₁₅
 c) esse V₁₅ d) CCXXV P₁₆; CCXCVIII V₁₅; CCCXXXVI M e-e) *Rubrik fehlt* MP₁₆ f) *fehlt* V₁₅
 g) *fehlt* M h) auctoribus MP₁₆ (zu actoribus korr.); auctoribus P₁₅ i) *folgt* non GbMV₁₅; über der Zeile ergänzt P₁₈V₁₄, so auch Baluze und Pertz k) prohibemus P₁₆ l) gloriosissimi (aus gloriosissimi korr.) P₁₆
 m) *folgt* praecipitur vel V₁₅ n) zu poscitur korr. Gb; poposcit MP₁₆, so auch Baluze und Pertz o) tale V₁₅; talia P₁₆ p) a suis MP₁₈; suis P₁₆ q) non habeant GbV₁₄ (aus inhibeat korr.) V₁₅ r) supradictorum M
 s-s) *fehlt* GbV₁₄V₁₅ t) pritiatis P₁₅; pravis V₁₅ u) voluerint V₁₅ v) fecit M

646) Das Kapitel enthält vier in der Hispana aufeinanderfolgende Canones des Conc. Laodic. Bis altare c. 45 (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 167, 279); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 38 f.). Benedicts Bearbeitung schließt eng an den Hispana-Text an, übernimmt aber gewisse Details aus der Version der Dionysiana (c. 44. 46–48, ed. C. H. TURNER, EOMIA II S. 377–381). Die Lesart quanta natione (siehe unten Anm. 654) legt es nahe, daß Benedict eine Version der Hispana Gallica vorlag, die er mit Hilfe einer Dionysio-Hadriana überarbeitete. Dieselbe Bearbeitung wurde auch verwertet unten c. 3, 404, dort allerdings nur c. 46–48. des Konzils.

647) Bis reddere c. 46 desselben Konzils (S. 168, 281 f.), vero ist Zutat Benedicts.

648) So die Versio Dionysiana; Hisp. (und unten c. 3, 404): ultimae septimanae. 649) So die Dionysiana; Hisp.: vel episcopo.

650) So die Dionysiana; Hisp.: presbytero. 651) Bis habiti c. 47 desselben Konzils (S. 168, 284–286), von Benedict mit et an das Vorhergehende angeschlossen.

652) perceperunt Hisp. 653) symbolum fidei Hisp. 654) qua donatione Hisp.; quando natione Cod. W.

655) sint Hisp.; sunt Codd. WTG. 656) Bis zum Ende c. 48 desselben Konzils (S. 168, 288 f.), von Benedict mit etiam an das Vorhergehende angeschlossen.

657) So die Versio Dionysiana; Hisp.: chrismatis quoque caelestis et regni Christi participes, von der Augustodun. umgewandelt zu sacratissimum Chrisma percipere et coelestis regni participes. 658) Conc. Tolet. III c. 21 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 5 S. 129, 904–130, 912). Die Anfangsworte der Hispana, quoniam cognovimus permultis civitatibus, fehlen schon in der Augustodun.; vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 73. Zur Textversion der Augustodunensis vgl. MAASSEN, Pseudoisidor-Studien I S. 22 f.

659) divina – unde ist Ergänzung Benedicts, bedingt durch den Textausfall am Kapitelanfang. Die Augustodun. ergänzt stattdessen dolemus propter quod.

660) poposcit Hisp., auch Augustodun. 661) So die Augustodun.; Hisp.: elaborent.

662) qui Hisp., auch Augustodun.; quis nur Codd. VD.

CCXCII^{wx}. UT^y DOTES ECCLESIARUM SIMUL^z CUM IPSIS ECCLESIIS SEMPER AD PROPRII EPISCOPI PERTINEANT^a DISPOSITIONEM^y^b.

Multi⁶⁶³ contra canonum constituta ecclesias⁶⁶⁴, quas^c aedificaverint, postulant^d consecrari ita⁶⁶⁵, ut dotem, quam^e eidem⁶⁶⁶ ecclesiae contulerint, non⁶⁶⁷ censeant ad episcopi ordinationem pertinere⁶⁶⁸. Quod factum⁶⁶⁹ et in praeterito⁶⁷⁰ displicet et in futuro⁶⁷¹ prohibetur⁶⁷². Sed omnia secundum constitutionem^h antiquam ad episcopi ordinationem et potestatem pertineant.

CCXCIIIⁱ. UT^k EPISCOPI^l SEMPER PRAEVIDEANT, QUALITER IUDICES CUM^m OMNIBUS SIBI COMMISSIS AGANT^{kn}.

Oportet⁶⁷³ enim, ut *sint episcopi* semper perspectores^{op} *secundum regis*^q⁶⁷⁴ *ammotionem, qualiter iudices cum populis agant, et*⁶⁷⁵ *aut ipsos praemonitos corrigant aut insolentias eorum auditibus*^r⁶⁷⁶ *principum innotescant. Quod si correptos*^s *emendare nequeverint, et ab ecclesia et a communione eos*⁶⁷⁷ *suspendant.*

CCXCIII^t. DE^u DEVOTIS PECCANTIBUS NON RECIPIENDIS, NISI PECCARE DESIERINT^u.

Devotam^v⁶⁷⁸ peccantem non recipiendam in ecclesia^w⁶⁷⁹, nisi peccare desierit^x. Et^y⁶⁸⁰ *desinens*^z *egerit aptam paenitentiam decem annis*^a, recipiat communionem. Prius^b autem, quam^b in ecclesia admittatur ad orationem, ad nullius convivium christianae mulieris accedat. Quod si admissa^c fuerit, etiam haec^d, quae^d eam receperit^e, habeatur^{fg}

- w) *Kapitel fehlt* P₁₆ x) CCCI V₁₅; CCCXXXVII M y-y) *Rubrik fehlt* M z) SIMUS P₁₅
a) RETINEANT GbV₁₄V₁₅ b) DISPOSITIONEM V₁₅ c) *folgt edificare (aus hedificare korr.)* convenit vel V₁₅ d) *fehlt* M e) qua P₁₇ f) *folgt est* P₁₅P₁₇ g) praetorito P₁₅; praetorio P₁₇
h) consuetudinem V₁₅ i) CCXXVI P₁₆; CCCII V₁₅; CCCXXXVIII M k-k) *Rubrik fehlt* MP₁₆
m) COM V₁₅ n) AGANTUR V₁₅ o-o) *sint semper perspectores (prospectatores Gb; prosepccatores zu prospectatores korr. V₁₄; zu prospectores korr. V₁₅) episcopi GbMP₁₆P₁₈V₁₄V₁₅; Baluze folgt in seiner Ausgabe der Version von P₁₅P₁₇ und wohl dem Bellovacensis (enim fehlt); Pertz hingegen der anderen Version* p) prespectores P₁₅
q) magistri M r) a iudicibus V₁₅; iudicibus M; auribus Baluze (aus dem Bellovacensis?) s) correctos V₁₅
t) CCXXVII P₁₆; CCCIII V₁₅; CCCXXXVIII M u-u) *Rubrik fehlt* MP₁₆ v) -am aus unidentifizierbarem Buchstaben korr. P₁₈; devote Gb (zu devotam korr.) V₁₄ (aus devotam korr.?) V₁₅ w) aeccliam V₁₅
x) desierint P₁₇ y) Si et MP₁₆P₁₈; et V₁₅ z) deserens M a) decem annis decem annis P₁₇
b-b) priusquam autem M c) amissa M d) qui V₁₅ e) receperat MP₁₆P₁₈ (zu receperit korr.)
f) abeatur absens (von anderer Hand am Rand nachgetragen) P₁₅ g) aus habetur korr. P₁₈; abetur P₁₆

663) Conc. Tolet. III c. 19 Hisp. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 5 S. 127, 885–890), die Augustodun. bietet einen stark veränderten Text, so beginnt der erste Satz quidam contra omnem auctoritatem (vgl. Dekretalen[■]); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 74 f. Zur Textfassung der Augustodunensis vgl. MAASSEN, Pseudoisidor-Studien I S. 22. Der Canon ist auch rezipiert unten Add. 4, 56. 664) sic ecclesias Hisp., auch Augustodun.; si ecclesias Hisp. Gall. 665) fehlt Hisp., auch Augustodun. 666) So die Augustodun.; Hisp.: eius; Codd. VD: eiusdem. 667) fehlt Hisp., auch Augustodun. 668) non pertinere Hisp., auch Augustodun. 669) factum est taliter in praeterito corrigatur Augustodun. statt factum – displicet. 670) praeteritum Hisp. 671) In der Augustodun. folgt ne fiat. 672) prohibeatur Augustodun. und Codd. VD. 673) Aus Conc. Tolet. III c. 18 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 5 S. 126, 874–879), Anfang geändert aus sunt (sint Hisp.) etenim prospectatores; vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 75 f. 674) So die Augustodun.; Hisp.: regiam. 675) ut aut Hisp.; aut Hisp. Gall.; ut Augustodun. 676) auditibus principis Hisp.; auditibus principibus Cod. W; auditoribus principibus Codd. VD; auribus principum Augustodun. 677) fehlt Hisp., auch Augustodun.; se Hisp. Gall. 678) Conc. Tolet. I c. 16 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 335, 142–149); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 76. 679) So die echte Hisp.; Augustodun.: ecclesiam. 680) So die Augustodun.; si fehlt in der Hisp.

absens^{f681}. Corruptorem^{hi} etiam par^k poena^l constringat. Quae autem maritum acceperit^{mh}, non admittatur ad paenitentiam, nisi adhuc vivente ipsoⁿ marito caste vivere ceperit, aut postquam ipse decesserit^{o682}.

CCXCVP. DE^{q683} HIS^r, QUI EXCOMMUNICANTUR A SACERDOTIBUS,
5 UT NULLUS AD EOS ACCEDAT^q.

Si⁶⁸⁴ quis laicus^s per^{t685} excommunicationem abstinet⁶⁸⁶, ad⁶⁸⁷ domum eius clericorum⁶⁸⁸ vel religiosorum nullus accedat. Similiter et clericus, si^u abstinet⁶⁸⁹, a clericis devitetur^v. Si quis cum illo conloqui aut convivare^w fuerit deprehensus^x, etiam ipse abstineatur^y. Sed hoc pertineat ad eos⁶⁹⁰ clericos^z, qui eius sunt episcopi^a, et ad omnes^b, qui commoniti^c
10 fuerint de^d eo, qui abstinet⁶⁹¹, sive laico quolibet^e, sive clerico^{f692}.

CCXCVI^{gh}. DEⁱ VAGIS ET^k LEVIBUS^l SACERDOTIBUS AC^m CLERICIS QUID AGENDUM SITⁱ.

Hoc⁶⁹³ etiam placuit, ut vagus atque instabilis clericus, siveⁿ etiamⁿ in^o diaconali⁶⁹⁴ ministerio^p vel presbyterali^{q695} officio^r constitutus, si episcopi⁶⁹⁶, a quo ordinatus est,
15 praeceptis non obedierit, ut in delegata sibi ecclesia officium dependat assiduum, quousque in vitio^s permanserit, et communione et honore privetur.

CCC^{tu}. UT^v CUM REBAPTIZATIS FIDELES NON COMMUNICENT^y.

Cum⁶⁹⁷ rebaptizatis fideles religiosi nec in cibo participant^w.

h-h) von anderer Hand am oberen Rand nachgetragen P₁₅ i) corruptorum V₁₅ k) pars V₁₅ l) penam Gb (zu pena korr.) V₁₄ m) acceperat M n) ipse P₁₆P₁₈ (zu ipso korr.) o) discesserit P₁₆P₁₈
p) CCXXVIII P₁₆; CCCIII V₁₅; CCCXL M q-q) Rubrik fehlt MP₁₆ r) HI V₁₅ s) lacus P₁₆
t) fehlt (radiert?) Gb u) folgt se M v) devidetur Gb (zu devitetur korr.) V₁₄; dividetur V₁₅; dividatur M
w) Baluze emendiert zu convivari x) comprehensus V₁₅ y) zu abstineat korr. V₁₅ z) episcopus V₁₅
a) clerici V₁₅ b) domos M c) convicti M d) cum M e) fehlt P₁₆ f) clero P₁₅ g) Kapitel fehlt P₁₆
h) CCCV V₁₅; CCCXLI M i-i) Rubrik fehlt M k) fehlt (radiert?) Gb
l) LEVITIBUS GbV₁₄; folgt ET (von anderer Hand ergänzt) Gb m) A GbV₁₄ n) sive aetiam sive aetiam P₁₇
o) i P₁₇ p) misterio M q) von anderer Hand aus presbyteri korr. P₁₅ r) offio V₁₅ s) ipsa M
t) Kapitel fehlt P₁₆ u) CCCVIII V₁₅; CCCXLII M v-v) Rubrik fehlt M w) partipent V₁₅

681) abstenta Hisp.; absentia Codd. WD; absentia Cod. V; in absentia Augustodun. 682) discesserit Hisp., auch Augustodun. 683) Einschließlich der Rubrik Conc. Tolet. I c. 15 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 334, 136–335, 141). Nur dieser Canon des ersten Toletanums ist in der Augustodunensis rubriziert; vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 76 f. 684) So die Augustodunensis; Hisp.: quisquis. 685) per excommunicationem ist Zutat Benedicts. 686) abstinetur Hisp., auch Augustodun. 687) So die Augustodun.; Hisp.: ad hunc vel ad domum; Gall.: vel ad domum. 688) vel clericorum Augustodun. 689) abstinetur Hisp., auch Augustodun. 690) So die Augustodun.; Hisp.: eius. 691) abstinetur Hisp., auch Augustodun. 692) clero Augustodun. 693) Conc. Valletan. c. 5 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 319, 93–320, 97); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 77. 694) diaconii Hisp.; diac. Codd. WV; diaconi Augustodun. 695) presbyterii Hisp.; presbyteri Augustodun. 696) So die echte Hisp.; episcopus Augustodun. 697) Conc. Ilerd. c. 14 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 306, 128); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 78.

CCCC^{xy}. DE^z HIS, QUI IUBENTE^a SACERDOTE^b DE^c ECCLESIA EXIRE CONTEMPSERINT, QUID AGENDUM SIT^z.

Qui⁶⁹⁸ iubente sacerdote pro quacumque culpa ab ecclesia exire contempserint^{d699}, pro noxa contumaciae tardius recipiantur^{e700} ad veniam.

CCCII^{fg}. DE^h CLERICIS INCREPATIONIBUSⁱ INOBEDIENTIBUS VERBERANDIS^h.

Clerici⁷⁰¹, quos increpatio non emendaverit, verberibus⁷⁰² coerceantur^k.

CCCV^{lm}. DEⁿ⁷⁰³ SECULARIBUS, QUI SUAS UXORES⁷⁰⁴ DERELINQUUNTⁿ.

Hi vero seculares, qui coniugale consortium absque⁷⁰⁵ culpa graviore^o dimittunt vel etiam dimiserunt et^p nullas^q causas discidium^r probabiliter^s proponentes^t propterea sua matrimonia dimittunt^u, ut aut illicita aut aliena praesumant^v, si^w, antequam apud^x episcopum^{xy} conprovinciales discidium causas dixerint, et priusquam⁷⁰⁶ uxores iudicio damnentur, abiecerint, a communione ecclesiae et sancti⁷⁰⁷ populi coetu pro eo, quod fidem et coniugium⁷⁰⁸ maculant, excludantur.

CCCVI^a. UT^{b709} STIPENDIA CLERICIS⁷¹⁰ IUXTA MERITUM DISTRIBUANTUR^b.

Clerici etiam omnes, qui ecclesiae fideliter vigilanterque serviunt⁷¹¹, stipendia^c sanctis laboribus debita secundum servitii sui meritum vel ordinationem^d canonum a sacerdotibus consequantur^{de}.

- x) *Kapitel fehlt* P₁₆ y) CCCX V₁₅; CCCXLIII M z-z) *Rubrik fehlt* M a) IUBENTES A P₁₅P₁₇
b) SACERDOTE Gb; folgt ET V₁₅ c) *fehlt* GbP₁₅P₁₇ d) contempserit M; contempserunt P₁₈
e) recipiatur M f) *Kapitel fehlt* P₁₆ g) CCCXI V₁₅; CCCXLIII M h-h) *Rubrik fehlt* M
i) INCREPATIONE V₁₅; INCREPATIONI Pertz und Baluze k) coerceantur P₁₈V₁₅ l) *Kapitel fehlt* P₁₆
m) CCCXIII V₁₅; CCCXLV M n-n) *Rubrik fehlt* M o) graviora V₁₅ p) ut GbV₁₄V₁₅
q) nullus GbV₁₄ r) discedendi V₁₅; dissidii Baluze und Pertz s) probabili M t) proponentur M
u) dimittunt V₁₅ v) praesumunt V₁₅ w) sed P₁₈ x) episcopo M y) episcopos Baluze und Pertz
z) mit con- bricht P₁₈ ab; die letzten Worte des Kapitels sind von neuzeitlicher Hand ergänzt. a) CCCXLVI M;
CCCXV V₁₅; CCCCV P₁₅; nicht zu lesen im Falz P₁₇ b-b) *Rubrik fehlt* M c) folgt clerici P₁₇
d-d) ordinem teneantur P₁₇, von Baluze in den Text übernommen e) consequantur Pertz

698) Conc. Ilerd. c. 10 Hisp. (Augustodun.?) (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 304, 110 f.); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 78. 699) contempserit Hisp., auch Augustodun. 700) recipiatur Hisp., auch Augustodun.

701) Aus Conc. Agath. c. 38 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 136, 371–373), der Anfang des Satzes verfälschend gekürzt aus in monachis quoque praesentis sententiae forma servetur, quos si verborum increpatio; vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 78. Seckel (Anm. 4) sieht in der Ausweitung von den Mönchen auf alle Kleriker eine Rückwendung Benedicts zu merowingischen Rechtsverhältnissen. 702) etiam verberibus statuimus coerceri Hisp., auch Augustodun. 703) Einschließlich der Rubrik Conc. Agath. c. 25 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ IV S. 130, 277–131, 284); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 79 f. 704) So die Augustodun.; Hisp.: coniuges; Codd. VD: uxores. 705) *fehlt* Hisp., auch Augustodun. 706) prius uxores quam Hisp., auch Augustodun. 707) sancto Augustodun.; a sancto Hisp. 708) coniugia Hisp., auch Augustodun. 709) Einschließlich der Rubrik Conc. Agath. c. 36 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 136, 360–363); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 80. 710) clericorum Hisp., auch Augustodun. 711) deservunt Hisp., auch Augustodun.

CCCX^f. DE^g PAENITENTIBUS^h, QUALITER PAENITENTIAM DEBEANTⁱ ACCIPERE^g.

Paenitentes⁷¹² tempore, quo paenitentiam petunt, inpositionem manus⁷¹³ et cilicium⁷¹⁴ a sacerdote⁷¹⁵ consequantur^k. Et⁷¹⁶ si aut comas non deposuerint aut vestimenta
5 non mutaverint, abiciantur. Et nisi digne^l paenituerint, non recipiantur. Iuvenibus etiam paenitentia^m non facile committenda est propter aetatisⁿ fragilitatem. Viaticum tamen omnibus in morte positis^o non negandum.

CCCXI^p. DE^q717 CONTUMACIBUS CLERICIS ET AD OFFICIUM TARDIS^q.

Contumaces vero^r clerici, prout dignitatis ordo permiserit, ab episcopis corrigantur^s.
10 Et^t si qui prioris gradus elati^u superbia communionem^v fortasse contempserint aut ecclesiam frequentare vel officium suum implere neglexerint, peregrina eis communio^w tribuatur^w, ita ut, cum eos paenitentia correxerit^x, rescripti^y in^y matricula gradum suum dignitatemque recipiant.

CCCXVI^z. DE^a PRESBITERIS, QUI IN SUIS PARROCHIIS^b ALIQUID PAGANISMI^c AGERE^d PERMITTUNT, ET DE AGRIS, IN QUIBUS HAEC ACTA ESSE^e NOSCUNTUR, QUID AGENDUM SIT^a.

Si⁷¹⁸ in alicuius presbyteri⁷¹⁹ parrochia^f infideles^g aut faculas^h accenderintⁱ720 aut arbores aut⁷²¹ fontes aut⁷²² saxa venerantur^k, si^l hoc eruere^m neglexeritⁿ, sacrilegii^o reum^o se^p esse cognoscat^q. Dominus aut^r723 ordinator^s rei^t ipsius, si ammonitus^u hoc⁷²⁴ emendare
20 noluerit, communione privetur.

- f) CCXXXVI P₁₆; CCCXX V₁₅ g-g) Rubrik fehlt P₁₆ h) PENITENTES V₁₅ i) DEBENT V₁₅
k) consecrantur P₁₅ l) folgt non P₁₇V₁₅ m) penitentiam V₁₄;
fehlt P₁₇, so auch bei Baluze und Pertz n) statis Gb (zu status korr.) V₁₄ o) von anderer Hand über der Zeile
ergänzt P₁₆ p) CCXXXVII P₁₆; CCCXXI V₁₅; CCCXLVIII M q-q) Rubrik fehlt MP₁₆
r) fehlt GbV₁₄V₁₅ s) M beginnt hier unter der Kapitelzahl CCCXL (auf Rasur) ein neues Kapitel t) Ut M
u) elatis V₁₅ v) communionem (von anderer Hand aus contumationem korr.) P₁₅ w) communia
tribuuntur Gb (zu communio tribuatur korr.) V₁₄ (tribuuntur aus tribuatur korr.) x) aus correxerint korr. GbP₁₅
y-y) rescriptin P₁₇ z) CCXLI P₁₆; CCCXXV V₁₅; CCCLXI M a-a) Rubrik fehlt MP₁₆
b) PARROCHIAM V₁₅ c) PAGANIS GbV₁₄V₁₅, von Pertz in den Text übernommen d) A REGE V₁₅
e) fehlt V₁₅ f) parrochia GbM, von Baluze und Pertz in den Text übernommen; parrochii ex V₁₅ g) in- auf
Rasur V₁₄ h) facultas P₁₇ i) incenderint GbV₁₄V₁₅, von Pertz in den Text übernommen k) Baluze und
mit ihm Pertz emendieren zu venerantur l) folgt quis (über der Zeile nachgetragen) Gb m) erverneri P₁₆
n) aus neglexerint korr. Gb; neglexerint V₁₅; neglerint V₁₄ o) sacrilegium Gb (zu sacrilegum korr.) V₁₄V₁₅; Pertz
übernimmt die Korrektur von Gb p) fehlt P₁₆ q) cognoscant V₁₅ r) autem V₁₅ s) ordinatur P₁₅
(von anderer Hand aus dominator korr.) P₁₇; ortator Gb (zu hortator korr.) V₁₄ (zu ornator korr.) V₁₅ t) fehlt M
u) amonitus P₁₅P₁₇

712) Conc. Agath. c. 15 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 127, 217–224); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 84 f.; Seckel leitet auch Benedicts Rubrik (in Analogie zu den anderen Übernahmen aus dem Conc. Agath.) von der Vorlage der Hispana ab, diese müßte allerdings verderbt gedacht werden und der Vorlage der Augustodunensis ähnlich sehen. Der erste Satz des Canon ist auch rezipiert oben c. 1, 122.

713) manuum Hisp., auch Augustodun.; Hisp. Gall.: manum.

714) In der Vorlage folgt super caput.

715) In der Vorlage folgt sicut ubique constitutum est.

716) So die Hisp.; in der Augustodun. fehlt et;

aut ist zu autem korr.

717) Einschließlich der Rubrik Conc. Agath. c. 2 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 120, 115–121); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 85. Dasselbe Kapitel, aber mit anderslautender Rubrik und am Anfang leicht geändert, oben c. 3, 237.

718) Conc. Arelat. II c. 23

Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 38, 165–168); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 89 f.

719) presbyteri territorio Hisp.; presbiterio Gall. und Augustodun.; presbytero Cod. V.

720) So die

Augustodun. mit der Hisp. Gall., übrige Hisp.: accendunt.

721) aut fehlt Hisp.; Augustodun.: fontesve.

722) vel Hisp., auch Augustodun.

723) So die echte Hisp.; Augustodun.: autem.

724) fehlt Hisp.,

auch Augustodun.

CCCXVII^v. DE^w PAENITENTIBUS, QUAE^x DEFUNCTIS VIRIS ALIIS^y NUBERE PRAESUMUNT^w.

Paenitens⁷²⁵, quae defuncto viro alio^{z726} nubere praesumpserit vel^a suspecta^b vel^{bc} interdicta familiaritate cum extraneo convixerit^{d727}, cum eodem ab ecclesiae liminibus arceatur^e. Haec^{f728} etiam et^g de viro in paenitentia posito^h placuitⁱ observari^k. 5

CCCLVI^l. DE^m HIS, QUI CUM PECORIBUSⁿ COITU MIXTI^o SUNT AUT MORE PECORUM^p USQUE^q ADFINITATIS LINEAM CUM CONSANGUINEIS^r INCESTUM COMMISERUNT^s SIVE CUM MASCULIS CONCUBUERUNT^m.

In^{t729} hoc titulo Greca verba posita sunt, id est, periton^{uv730} *alegeus alle non ecce^w alogio^x me^x non^y con, quod nos^z Latine^z possumus dicere^t: De his, qui inrationabiliter versati sunt sive versantur^a. In qua sententia sensus triplex est, id est, de^b his^b, qui cum pecoribus^c coitu mixti sunt aut more^d pecorum^e cum consanguineis^f usque^{g731} adfinitatis lineam incestum^h commiserunt aut cumⁱ masculis concubuerunt. Quisquis⁷³² autem ex his^k unum egerit, aut capite puniatur aut, si ei vita concessa fuerit, iuxta Ancyran^l concilii sententiam^m, quae in capitulo XVⁿ⁷³³. etⁿ XVI. continetur, paenitentiam veraciter agat.* 15

v) CCXLII P₁₆ CCCXXVI V₁₅; CCCLXII M w-w) Rubrik fehlt MP₁₆ x) QUI V₁₅ y) fehlt V₁₅
z) zu alii korr. Gb a) et quae vel Baluze (aus dem Bellovacensis?) und Pertz b) suspectalis P₁₆ c) aut M
d) zu se coniunxerit korr. Gb; cumvixerit P₁₆; coniunxerit M (zu convixerit korr.) V₁₅ e) archeatur P₁₆
f) hoc V₁₅ g) fehlt V₁₅ h) apposito Gb (zu posito korr.) V₁₄V₁₅ i) folgt ut P₁₆ k) observare GbP₁₅
(zu observari korr.) V₁₄V₁₅, von Pertz in den Text übernommen l) CCLXIII P₁₆; DLXIII M; fehlt V₁₅
m-m) Rubrik fehlt MP₁₆ n) PECCORIBUS Gb o) MIATI V₁₅ p) PECCORUM P₁₅V₁₅ (zu
PECORUM korr.) q) UTSQUE V₁₅ r) SANGUINEIS GbV₁₅ s) COMMISSERUNT GbV₁₄
t-t) fehlt M u) ΠΗΡΥΝ ΘΗΥ V₁₅ v) in allen Handschriften ist über jeder der »griechischen« Buchstabengruppen
ein Querstrich gezogen w) ece P₁₅P₁₇ x) elogio men V₁₅ y) fehlt GbV₁₄V₁₅ z) Latine nos V₁₅
a) versatur P₁₅ b) fehlt M c) peccoribus P₁₅P₁₆ d) in ore P₁₅P₁₇ e) peccatorum M;
peccorum P₁₅P₁₆ f) sanguineis V₁₅ g) folgt ad (von anderer Hand ergänzt) Gb h) in coetum M
i) fehlt V₁₅ k) fehlt (im Falz?) P₁₇ l) Ancirani MP₁₆; Ancyran^l P₁₅V₁₅ (von anderer Hand aus Cyranni
korr.) m) sententia P₁₆ n) fehlt P₁₇, von anderer Hand ergänzt P₁₅

725) Conc. Arelat. II c. 21 *Hisp. Augustodun.* (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 38, 160–163), die pluralische Bestimmung der Vorlage (paenitentes ... praesumpserint ... vixerint ... arceantur) wurde von Benedict in die singularische Form umgewandelt; vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 90 f. 726) alii *Hisp.*; aliis *Gall. und Augustodun.* 727) vixerit *Hisp.*; vixerint *Augustodun.* 728) So *Gall. und Augustodun.*; echte *Hisp.*: hoc. 729) Bis concubuerunt (Z. 13) aus Conc. Ancyritan. c. 35 (16) in der Versio Isidori antiqua, also nicht über die Hispana vermittelt (ed. C. H. TURNER, in: EOMIA 2 S. 92–94). Aus einer vergleichbaren Quelle muß Theodulf von Orléans geschöpft haben (zweites Kapitular c. VII 1, MGH Capit. episc. 1 S. 164 f.); vgl. SECKEL, in: NA 40 (1916) S. 111–116. Den Kanon von Ancyra hat Benedict auch verwertet oben c. 1, 82, dort vermittelt über Ansegis c. 1, 48. In folgenden Details weicht Benedict vom Konzilstext ab: posita sunt, id est statt haec sunt, quod nos (so aber auch die jüngere isidorische Version) statt quae nos, pecorum (so auch Theodulf und die jüngere Isidoriana) statt pecodum. Gekürzt hat Benedict den Satz sensus autem in hac sententia triplex esse potest, qui ex subiectis conicitur: aut de his usw., ähnlich Theodulf: in qua sententia sensus triplex est, hoc est de his usw. 730) Der griechische Text lautet in der Rekonstruktion von Turner περι τῶν ἀλογευσσμένων ἢ καὶ ἀλογευσμένων τοιόνδε; das letzte Wort ist nur in der Form σοιουναι, τοιουναι oder τοιοιουναι überliefert. Bemerkenswert ist die große Übereinstimmung unter den Benedict-Codices. 731) Interpolation Benedicts, dieselben Worte auch interpoliert in c. 1, 310; 3, 179. 432; Add. 3, 123. Benedict dürfte die Formulierung aus der Hispana Gallica übernommen haben, die die Worte des zweiten Toletanum, c. 5 usquequo affinitatis lineamenta generis successione cognoscit (ed. RODRÍGUEZ/MARTÍNEZ DÍEZ, Bd. 4 S. 352, 80 f.) verballhornt zu usquequo affinitatis lineam tamen generis successione cognoscit (cod. W; VD schreiben quam a statt tamen). 732) Die Strafbestimmung ist wohl eine Zutat Benedicts; die Bedrohung aller genannten Delikte mit der Todesstrafe hat im fränkischen Recht keine Parallele, dagegen ist die Berufung auf das Ancyritanum für die Kirchenbuße zutreffend. 733) In der von Benedict benutzten älteren isidorischen Version ist der Kanon als 16. gezählt (auch bei Theodulf); 15 ist die Zahl der Dionysio-Hadriana. Seckel dürfte zuzustimmen sein, der unter Hinweis auf P₁₇ die Zahl XV. et für den Zusatz »gelehrter Abschreiber« hält (S. 116), die den Text in Übereinstimmung mit der Hadriana bringen wollten – wenn es nicht Benedict selbst war.

CCCLXXV^o. QUALITER^p DECIMAE ET OBLATIONES FIDELIUM A SACERDOTIBUS SINT^q DISPENSANDAE^{p^r}.

Instruendi^{s734} sunt^s presbyteri pariterque ammonendi, quatenus noverint decimas et oblationes, quas a fidelibus accipiunt, pauperum et hospitum^t et peregrinorum^u esse stipendia et non quasi suis, sed quasi commendatis⁷³⁵ uti debere^{v736}; de quibus omnibus sciant se rationem reddituros⁷³⁷ in conspectu^w divinae maiestatis, et nisi eas fideliter pauperibus^x et^x his, quibus⁷³⁸ praemissum^y est, administraverint, condemnationem^z patiendos. Qualiter vero dispensari^a debeant, canones⁷³⁹ sacri instituunt^b, scilicet^c, ut quatuor partes ex⁷⁴⁰ omnibus fiant⁷⁴¹, una^d ad fabricam ecclesiae relevandam^e, altera pauperibus distribuenda, tertia presbytero cum suis clericis habenda^f, quarta^g episcopo^h reservandaⁱ. Et^{k742} quicquid^l exinde^m pontifex⁷⁴³ iusserit, prudenti consilio est⁷⁴⁴ faciendum.

CCCLXXVIⁿ. QUOD^o FEMINAE CUM PRESBITERIS VEL RELIQUIS CLERICIS NON DEBEANT HABITARE NEC EIS MINISTRARE NEC INFRA CANCELLOS STARE NEQUE AD ALTARE ACCEDERE^o.

Inhibendum^{p745} et modis omnibus tenendum^{q746} est^q, ut nullus sacerdos⁷⁴⁷ eas personas feminarum, sicut in⁷⁴⁸ canonibus⁷⁴⁹ insertum continetur, de quibus suspicio⁷⁵⁰

o) CCLXXVIII P₁₆; CCCLXVI M; fehlt V₁₅ p-p) Rubrik fehlt MP₁₆ q) SINT V₁₅ r) DISPENSANDAE Gb; DISPENDE V₁₄; DISPENSANDE V₁₅ s) Instruendis P₁₆ t) ospitum (-p- korr. aus -t-) V₁₅ u) peregrinorum P₁₇ v) debere V₁₅ w) conspectu P₁₇ x) von anderer Hand über der Zeile ergänzt P₁₆ y) permissum Gb z) aus contempnationem korr. Gb; contempationem V₁₅ a) dispensa V₁₅ b) instituant P₁₅ c) si licet GbV₁₄ d) unam M e) revelandam P₁₅P₁₇ f) habendam Gb (? zu habenda korr.) V₁₅ g) quartam P₁₆ h) vero GbV₁₄V₁₅ i) res servanda V₁₅ k) ex P₁₆ l) quicquit P₁₅ m) inde M; korr. zu exinde P₁₆ n) CCLXXVIII P₁₆; CCCLXVII M; fehlt V₁₅ o-o) Rubrik fehlt MP₁₆ p) Inhibendum P₁₅ q) est tenendum M

734) Theodulf von Orléans, *Capitulaire II* c. 1, 5 (MGH Capit. Episc. 1 S. 150, 14–32); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 171 f. Außer bei Benedikt und Ademar von Chabannes (Berlin, Deutsche Staatsbibliothek, Phill. 1664), der den gesamten Text von Theodulfs Kapitular bietet, ist das Kapitel überliefert bei Regino von Prüm, *De synodalibus causis* 1, 353 (ed. WASSERSCHLEBEN, 1840 S. 164). 735) So auch Regino, während Ademar commendaticii schreibt. An dieser Stelle haben sicher Benedikt und Regino den originalen Wortlaut überliefert, vgl. die Vorlagen des Satzes in Iulianus Pomerius, *De vita contemplativa* 2, 9, 2 (PL 59 Sp. 454 A) und v. a. *Statuta ecclesiae antiqua* c. 15 (CC 148 S. 169, 42 f.): ut episcopus rebus ecclesiae tamquam commendatis, non tamquam propriis utatur. 736) fehlt Ademar und Regino, wohl Zusatz Benedikts. 737) posituros Ademar und Regino, also wohl die originale Lesart Theodulfs. 738) statt quibus – est haben Ademar und Regino, wohl quellengetreu, qui praemissi sunt. 739) Gemeint ist wohl die Dekretale Gelasius' I. (JK 636), c. 27 (ed. Andreas THIEL, *Epistolae Romanorum pontificum genuinae* Bd. 1, 1868, S. 378), die die römische Praxis der Vierteilung (im Unterschied zur spanischen Dreiteilung) des Zehnten fest schreibt. 740) statt ex omnibus haben Ademar und Regino, wohl quellengetreu, inde. 741) So auch Regino, dagegen Ademar faciant, unam ..., alteram ... distribuendam, terciam ... habendam, quartam ... reservandam. Die Fassung Benedikts und Reginos kommt der Papstdekretale näher: quatuor ... convenit fieri portiones, quarum sit una ..., altera ... tertia, quarta. 742) ut Ademar und Regino, wohl quellengetreu. 743) fehlt Ademar und Regino, wohl Zusatz Benedikts. 744) statt est faciendum haben Ademar und Regino, wohl quellengetreu, faciat. 745) Bis necessaria sunt (Z. 5) Theodulf von Orléans, *Capitulaire II* c. 1, 6 (MGH Capit. Episc. 1 S. 151, 3–22); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 172–174. Außer bei Ademar und Benedikt ist das gesamte Kapitel überliefert bei Regino, *De synodalibus causis* 1, 105 (S. 69 f.) 746) interminandum Ademar und Regino, wohl quellengetreu. 747) Bei Ademar folgt diaconus; diese Ausweitung des Verbots ist sicher eine Interpolation des Bearbeiters, der im gleichen Sinn auch das erste Kapitular Theodulfs, c. 12, überarbeitet hat. 748) statt in canonibus haben Ademar und Regino, wohl quellengetreu, et in canone. 749) Konzil von Nicaea c. 3, ed. TURNER, *EOMIA* 1 S. 186 f. 750) so Benedikt und Regino übereinstimmend mit Nicaea; suspicio bei Ademar ist sicher sekundär.

potest^{r751} esse, in domo sua habeat, et⁷⁵² non solum illas, sed^s neque illas, quas antiqui⁷⁵³ canones^t concedunt, quia instigante diabolo etiam in illis scelus frequenter perpetratum^u repperitur^v, aut etiam in^w pedissequis^w earum⁷⁵⁴. Nam⁷⁵⁵ si qua de his habuerit talem necessitatem⁷⁵⁶, cui sit necessaria^{x757} sustentatio presbiteri⁷⁵⁸, habeat in⁷⁵⁹ villa aut in vico domum longe a^y presbiteri conversatione^z, et ibi ei⁷⁶⁰ subministret, quae necessaria 5 sunt. Sed⁷⁶¹ et hoc secundum auctoritatem^a canonum⁷⁶² modis omnibus prohibendum^b, ut nulla femina ad altare praesumat accedere aut presbitero ministrare vel⁷⁶³ infra cancellum^{c764} stare aut^d sedere^e.

CCCLXXVII^f. UT^{gh} INCESTI^g A SACERDOTIBUS PER VERACES ET DEOⁱ TIMENTES HOMINES FIDELITER PERQUIRANTUR ET CANONICE PUNI- 10 ANTUR^h.

De⁷⁶⁵ incestis omni studio perquirendum est sacerdotibus per^k homines^l veraces et timorem dei ante oculos habentes. Et si reperti⁷⁶⁶ fuerint, statim aut per se emendare studeant aut cum adiutorio archidiaconi sui⁷⁶⁷ vel⁷⁶⁸ episcopi hoc ipsum extirpare satagant, ne tanto flagitio⁷⁶⁹ et scelere et illi polluantur et pereant et alii in⁷⁷⁰ eorum vicinitate omnipotentis dei 15 iram^m incurrantⁿ.

r) potes Gb (zu potest korr.) V14 s) fehlt V14 (2 Buchstaben radiert) V15; über der Zeile nachgetragen Gb
t) folgt non über der Zeile Gb u) perpetrata P15 v) korr. zu reperitur V15 w) inpedisse quis V14;
inpedisse quis Gb (zu in pedissequis korr.) V15 x) necessario V15; necessarium M y) fehlt V14V15; über der
Zeile nachgetragen Gb z) conversationem V15 a) actoritatem V15 b) folgt est M c) korr. aus
cancello P15; cancellos V15 d) vel M e) folgt audeat V15 f) CCLXXX P16; fehlt V15 g) DE
INCESTIS OMNI STUDIO PERQUIRENDUM V15 h-h) Rubrik fehlt P16 i) von anderer Hand korr. zu
DEUM Gb; DEI V15 k) pro P16 l) omnes GbV14V15 m) über der Zeile ergänzt P16; fehlt P15
n) korr. aus incurrat P15V15

751) statt potest esse haben Ademar und Regino, wohl quellengetreu, esse potest. 752) et non solum illas fehlt bei Ademar und Regino. Seckel geht hier von einem Zusatz Benedikts aus, man könnte aber auch an Augensprung in der übrigen Überlieferung denken. 753) fehlt bei Ademar und Regino, wohl Zusatz Benedikts. 754) illarum Ademar und Regino, wohl quellengetreu; darauf folgt nec igitur matrem neque amitam neque sororem permittimus ultra habitare in domo una cum sacerdote (Ademar) bzw. scilicet matrem, amitam, sororem (Regino). Seckel hält dies für einen Zusatz des jeweiligen Bearbeiters, der immerhin vom Nicaenum als der Quelle Theodulfs angeregt sein soll. Ganz festlegen will er sich auf diesen Verdacht allerdings nicht (»Wer den Zusatz für echt hält usw.«). 755) statt nam si qua haben Ademar und Regino sed si quis. 756) bei Ademar und Regino folgt patientem. 757) necessitas Ademar und Regino. 758) Ademar ergänzt: vel diaconi vel subdiaconi, siehe auch oben Anm. 747. 759) statt in – vico haben Ademar und Regino, wohl quellengetreu, in vico aut in villa. 760) eis Ademar und Regino. 761) Bis zum Ende des Kapitels Theodulf von Orléans, Capitulare II c. 1, 7 (MGH Capit. Episc. 1 S. 151, 23–28). 762) Konzil von Laodicea c. 44 (Dion.)/45 (Isid.), ed. TURNER, EOMIA 2 S. 377f. 763) aut Ademar und Regino. 764) cancellos Ademar und Regino, wohl quellengetreu. 765) Theodulf von Orléans, Capitulare II c. 2, 2 (MGH Capit. episc. 1 S. 154, 19–28); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 174. Außer bei Benedikt und Ademar ist das Kapitel überliefert in den Handschriften Cambridge, Corpus Christi College 265 (C) und Oxford, Bodleian Library, Barlow 37 (6464) (O1). 766) statt reperti fuerint hat die übrige handschriftliche Überlieferung repertum fuerit. 767) fehlt Theodulf. 768) et Theodulf. 769) statt flagitio et hat die übrige Überlieferung flagitii. 770) fehlt Theodulf.

CCCLXXVIII^o. UT^p PRESBITERI ET RELIQUI CLERICI AB OMNIBUS VI-
TIIS SE CAVEANT ET SUBIECTOS SIBI FIDELITER^q INSTRUANT^r ATQUE BO-
NIS OPERIBUS OMNIBUS DUCATUM PRAEBEANT^p.

Ammonendi⁷⁷¹ sunt clerici⁷⁷² et instruendi, ut primum ipsi ab omni fornicatione
5 et⁷⁷³ inmunditia et luxuria^s et ab omni pollutione carnis sint^t alieni^t et tunc plebem^{u774}
sibi subiectam^u et verbis praedicent^v et exempla⁷⁷⁵ ostendant, ut ab^{wx776} fornicatione et
ab omni inrationabili veluti pecudum luxoria^y et pollutione abstineant et mundo⁷⁷⁷ se
corpore et mente deo praeparent.

CCCLXXVIII^z. DE^{a778} CONFESSIONIBUS FIDELIUM ACCIPIENDIS ET
10 DIUDICANDIS ET^b CONSILIUM⁷⁷⁹ DANDIS, QUALITER PRO MODULO ET
QUANTITATE PECCATI^c SIT PAENITENTIAE TEMPORIS^{d780} INSTITUTIO^{ade}.

Quaerendum namque est sacerdoti^f, cum^f accipit^g cuiuslibet^h fidelisⁱ⁷⁸¹ confessionem
peccatorum, qualiter primo⁷⁸² peccatum perpetratum⁷⁸³, aut si postea iteratum aut fre-
quenter actum⁷⁸⁴ sit, si sponte, si coacte^k, si per aebrietatem aut per quodlibet ingenium
15 factum sit. Et cum venerit^{l785}, unde radix illius peccati^m processit, tunc congruam ad-
hibeat medicinam. Qualis⁷⁸⁶ vero peccati adhibendaⁿ sitⁿ medicina, secundum canonum^o
autenticorum^p sanctorum patrum^q esse^r debet, et non^s secundum placitum hominis^t, sed
secundum dei voluntatem. Nec in hac parte voluntas aut gratia hominis sectanda^u est, sed

- o) CCLXXXI P₁₆; fehlt V₁₅ p-p) Rubrik fehlt P₁₆ q) folgt IN V₁₅ r) INSTRUUNT Gb (von anderer Hand zu INSTRUANT korr.) V₁₄; INSTRUNT V₁₅ s) luxoria P₁₇ t) alieni sint V₁₅ u-u) plebi sibi subiectae (aus subiectam korr.?) Gb v) praedicentur P₁₅ w) a P₁₆ x) folgt omni GbV₁₄V₁₅
y) luxuria GbP₁₅V₁₄V₁₅ z) CCLXXXII P₁₆; CCCLXVIII M; fehlt V₁₅ a-a) Rubrik fehlt MP₁₆
b) folgt IN von anderer Hand über der Zeile eingefügt Gb c) PECCATA P₁₅V₁₅ d) von anderer Hand korr. zu TEMPUS INSTITUTUM Gb e) INSTITUTO V₁₄V₁₅ f) sacerdotium P₁₆ g) accipiat P₁₆
h) cuilibet P₁₆ i) fideli V₁₅ k) quoacte P₁₇; coacto Gb (zu coacte korr.) V₁₄ l) invenerit MV₁₅; viderit V₁₄ m) peccata P₁₅ n) sit adhibenda V₁₅ o) korr. zu canonicum M p) folgt et Gb (nachträglich eingefügt) M q) folgt instituta intellegi über der Zeile nachgetragen Gb r) fehlt GbV₁₄V₁₅
s) folgt solum V₁₅ t) hominis P₁₇ u) sectenda P₁₅; sequenda MP₁₆

771) Theodulf von Orléans, Capitulare II c. 2, 3 (MGH Capit. Episc. 1 S. 154, 30–155, 5); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 174 f. Das Kapitel ist außer bei Benedikt nur in der bearbeiteten Abschrift Ademars von Chabannes erhalten, deren Abweichungen daher hier vollständig verzeichnet sind. 772) sacerdotes

Ademar, was Seckel für den Text Theodulfs hält. 773) et – pollutione fehlt bei Ademar.; Seckel sieht in Benedikts Text das Original und verweist auf Gal. 5, 19. 774) Statt plebem – subiectam hat Ademar plebibus – subiectis. 775) exemplum Ademar. Seckels Vorschlag einer Emendation zu exemplo ist unnötig. 776) ab omni se Ademar. 777) mundos Ademar. 778) Einschließlich der Rubrik bis medicinam (Z. 16) Theodulf von Orléans, Capitulare II c. 3, 1 (MGH Capit. Episc. 1 S. 155, 8–26); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 175 f. Außer bei Benedikt und Ademar ist das Kapitel überliefert in den Handschriften C, O₁, New York, The Hispanic Society of America, MS HC 380/819 (N) und Oxford, Bodleian Library, Rawlinson C 290 (O₂). Wie Benedikt behandeln auch die englischen Handschriften die Worte de confessionibus – institutio, die Ademar in veränderter Form zum Text zieht, als Rubrik, was damit gegen Seckel als Theodulfs Version erwiesen sein dürfte. Das Vorhandensein einer Rubrik ausschließlich und gerade an dieser Stelle ist durchaus berechtigt: Der folgende Verlauf des Kapitulars besteht im wesentlichen aus einer Reihe von Bußbestimmungen. 779) consiliis Theodulf; Seckel hält Benedikts Lesart für die ursprüngliche, kennt aber die englischen Handschriften des Kapitulars noch nicht. 780) Ademars Lesart tempus est instituendum statt temporis institutio hält Seckel für die ursprüngliche (Benedikt hätte »zwecks Bildung seiner Rubrik« geändert), wird aber durch die englischen Handschriften widerlegt. 781) fidelium Theodulf. 782) ipsum Theodulf. 783) perpetratum sit Theodulf. 784) statt actum sit hat die übrige Überlieferung perpetratum. Seckel hält, ohne Kenntnis der englischen Handschriften, Benedikts Version für die originale. 785) invenerit Theodulf. 786) Bis zum Ende des Kapitels Theodulf von Orléans, Capitulare II c. 3, 2 (MGH Capit. 1 S. 155, 27–156, 9).

voluntas dei in^v omnibus^w exquirenda^x, quatenus dignis precibus et paenitudine^y et⁷⁸⁷ digna placari possit omnipotentis dei vindicta^a, quam⁷⁸⁸ suo^{bc} vitio^b provocavit^d.

CCCLXXX^c. DE^f HIS, QUI PRIUS NON HABENTES ODIUM, SED^g DEFENDENTES^h ALIQUEM OCCIDERINT, QUALITER CORRIGENDI SINT^f.

Si⁷⁸⁹ quis quiete gradiens per viam, aut si⁷⁹⁰ etiam in domo sua fuerit⁷⁹¹ aut in platea civitatis aut in⁷⁹² villaⁱ, subito aut ab alio superventus aut^k litis commotione volens se defendere, non habens contra illum ante⁷⁹³ odium, interfecerit^m hominem, septem annosⁿ secundum canonicam⁷⁹⁴ institutionem paeniteat, tres vero⁷⁹⁵ a communione^o privetur, quattuor autem⁷⁹⁶ in communione^p orationum et oblationum^q susceptus in sacerdotis pendebit^r arbitrio, utrum dignus sit corpus Christi accipere aut usque ad plenitudinem paenitentiae ab eo^s separari. Abstinencia ciborum in^t providentia sacerdotis⁷⁹⁷ erit secundum possibilitatem paenitentis et devotionem et affectum^u lacrimarum.

CCCLXXXI^v. DE^w MULIERE, QUAE DUOBUS FRATRIBUS NUPSERIT^x, ET DE VIRO EIUS QUID AGENDUM SIT^w.

Mulier⁷⁹⁸, quae duobus fratribus nupserit^y, abici debet usque ad diem mortis. Sed 15 propter humanitatem in extremis suis sacramentis reconciliari^{z799} oportet, ita tamen, ut prius^a solvatur coniugium et maneat innupta et vir eius absque uxore simili paenitentiae sit⁸⁰⁰ subditus. Quod⁸⁰¹ si duo^b fratres cum una femina fornicati fuerint nescientes alter alterius fornicationem, statim ut cognoverint^c adulterium, qui eam habet uxorem, dimittat. Et^d ille quidem post actam paenitentiam, si uxor defuncta fuerit, potest alteri sociari, illa vivente 20

v) bis zum Ende des Kapitels von anderer Hand am Rand nachgetragen P₁₅ w) folgt semper M
 x) exquirendi P₁₆; inquirenda M y) plenitudine M z) fehlt MP₁₇ a) vindictam MP₁₅
 b) convitio V₁₅ c) cum GbV₁₄ (auf Rasur); fehlt M d) probavit (soweit die Randbemerkung; im Block wiederholt vindicta – probavit) P₁₅ e) CCLXXXIII P₁₆; CCCLXVIII M; fehlt V₁₅ (Kapitel ist zwischen c. 382 und 382+1 eingeordnet) f-f) DE MULIERE QUI DUOBUS FRATRIBUS NUPSERIT (Rubrik von c. 381) V₁₅; Rubrik fehlt MP₁₆ g) SENSE Gb (zu SED SE korr.) V₁₄ h) DEFERENTES P₁₇ i) villam P₁₅P₁₇
 k) folgt in P₁₅ l) antea MP₁₇ m) interficerit (korr. aus -ficeret) P₁₅ n) annis P₁₇
 o) comunione P₁₅ p) folgt et GbV₁₄V₁₅ q) oblatione M; oblationem V₁₅ r) pendebat P₁₇
 s) ea Gb (zu eo korr.) V₁₄V₁₅ t) folgt quo Gb (zu qua korr.) V₁₄V₁₅ u) affectionem GbV₁₄V₁₅
 v) CCLXXXIII P₁₆; CCCLXX M; fehlt V₁₅ w-w) DE HIS, QUI PRIUS NON HABENTES VITIUM SE DEFENDENTES ALIQUEM OCCIDERINT, QUALITER CORRIGENDI SINT V₁₅ (Rubrik zu c. 380, das nach 382 umgestellt ist, siehe dort); Rubrik fehlt MP₁₆ x) NUBSERIT GbV₁₄ (korr. aus nubserint) y) nubserit GbV₁₄ (korr. aus nubserint) z) reconciliari P₁₇ a) fehlt V₁₅ b) duos V₁₅ c) cognoverunt Gb (zu -verint korr.) V₁₄
 d-d) fehlt V₁₅

787) fehlt Theodulf. 788) Bei Ademar folgt homo, was Seckel für die ursprüngliche Version hält; es fehlt aber auch in den englischen Handschriften. 789) Theodulf von Orléans, Capitulare II c. 4, 3 (MGH Capit. 1 S. 159, 24–160, 12); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 176 f. Außer bei Benedikt und Ademar ist das Kapitel überliefert in der Handschrift O₂. 790) fehlt Theodulf. 791) fehlt Theodulf. 792) statt in villa hat die übrige Überlieferung villae. 793) antea Theodulf. 794) canonum Theodulf. 795) fehlt Theodulf. 796) fehlt Theodulf. 797) statt sacerdotis erit hat die übrige Überlieferung erit sacerdotis. 798) Bis subditus (Z. 18) Theodulf von Orléans, Capitulare II c. 5, 2 (MGH Capit. Episc. 1 S. 161, 9–16); vgl. SECKEL in: NA 41 (1919) S. 177. Das gesamte Kapitel ist außer bei Benedikt und Ademar überliefert in den Handschriften C, O₁ und O₂. Bis ita tamen ut (Z. 16) zitiert Theodulf c. 2 des Concilium Neocaesariense in der Fassung der Hispana (ed. MARTÍNEZ DÍEZ, Bd. 3, 1982, S. 105, 30–32). 799) Ademars Lesart conciliari hält Seckel unter Berufung auf die Hispana für die originale; reconciliari findet sich aber auch in den Handschriften C und O₁. 800) statt sit subditus hat die übrige Überlieferung subdatur. 801) Bis percipiat (Z. 2) Theodulf von Orléans, Capitulare II c. 5, 3 (MGH Capit. episc. 1 S. 161, 17–27); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 177 f.

nequaquam^d. Illam^{e802} vero numquam^f ulterius^{g803} poterit in coniugium assumi^h et iugi paenitentiaⁱ submissa ad exitum vitae communionis gratiam percipiat^k. DE^{lm} MULIERIBUS ET VIRIS INFANTESⁿ OPPRIMENTIBUS^l. Mulier^{o804}, quae dormiens filium suum oppresserit et mortuus fuerit, sex annis⁸⁰⁵ paeniteat^p. Vir eius^q, si in domo illius fuit^{r806},
 5 IIII^s. Si vero in uno lecto, simili modo paeniteat, duos in pane et aqua, reliquos quatuor, secundum quod sacerdos illos viderit posse, abstinentiam⁸⁰⁷ inponat cyborum^m.

CCCLXXXII^t. DE^u MULIERE, QUAE ADULTERAVERT^v VIRUM SUUM, SIMILITER^w ET DE VIRO, QUI UXOREM SUAM^x ADULTERAVERT^y, QUALITER^z DE AMBOBUS AGENDUM SIT^{uz}.

10 Mulier⁸⁰⁸ habens virum, si adulterium perpetraverit et occulte ad confessionem venerit, VII annos paeniteat^a, tres in pane et aqua, ceteros quattuor in providentia erit^{b809} sacerdotis, qualiter eam viderit posse, et^{c810} ita ei ciborum abstinentia^{d811} inponatur. Similiter et vir habens uxorem, si adulterium perpetraverit, faciat, per triennium non^e communicet. Si⁸¹² cuius uxor adulterium perpetraverit et hoc a viro deprehensum^f fuerit
 15 et publicatum, dimittat uxorem, si voluerit, propter fornicationem. Illa vero, secundum quod superius insertum est, publice agat paenitentiam. Vir vero^g eius illa vivente nullatenus habebit^h licentiam aliamⁱ ducere uxorem. Quod si voluerit adulteram^k sibi reconciliari^{l813}, licentiam habeat, ita^m tamen^m, ut pariter cum illaⁿ paenitentiam agat et^o exacta^p paenitentia ad communionis gratiam, sicut superius⁸¹⁴ continetur insertum^q, utri-
 20 que⁸¹⁵ accedant. Similis forma et in muliere servabitur. Si^r eam^s vir eius adulteraverit, habet potestatem dimittendi virum propter fornicationem. Maneat tamen⁸¹⁶ innupta, quamdiu vir eius vixerit, quia nec ille habet potestatem aliam⁸¹⁷ accipere prima^t vivente^u nec illa primo⁸¹⁸. Habent tamen potestatem semetipsos reconciliare^{v819}.

e) Illa P₁₆ f) quam V₁₅ g) alterius P₁₅ h) assummi P₁₅V₁₅; asumi Gb (zu assumi korr.) V₁₄
 i) penitentiam V₁₅ k) accipiat M l-l) fehlt GbMV₁₄V₁₅ m-m) fehlt P₁₆ n) INFANTIS P₁₅
 o) folgt etiam M p) peniteat P₁₇ q) über der Zeile, folgt autem P₁₅ r) fuerit MGBV₁₄V₁₅
 s) folgt annos M t) CCXXXV P₁₆; CCCLXXI M; fehlt V₁₅ u-u) Rubrik fehlt MP₁₆
 v) ADULTERAVIT P₁₇; ALTERAVERT GbV₁₄ (korr. aus ALTERAVIT) w) SIMILITER SIMILITER V₁₅
 x) SUAM V₁₅ y) ADULTERAVIT P₁₇ z-z) fehlt V₁₅ a) peniteat P₁₇; penitentiam habeat V₁₅
 b) fehlt P₁₆ c) ut GbV₁₄V₁₅ d) abstinentiae V₁₅ e) fehlt M f) deprehendum P₁₇ g) fehlt M
 h) habeat GbV₁₄V₁₅ i) fehlt P₁₅ (von anderer Hand am Rand aliam ducere uxorem nachgetragen) P₁₆
 k) alteram V₁₅ l) reconciliare M; folgt in arbitrio et potestate est ipsius est episcopi, ita tamen, ut, si voluerit adulteram copulari V₁₅ m) fehlt V₁₅ n) illam P₁₅P₁₇ o) fehlt GbV₁₄V₁₅ p) exacta P₁₅P₁₇
 q) insertu (am Ende ein Buchstabe radiert) V₁₄ r) Sicut P₁₆ s) autem M t) am Rand dazu
 Alternativformulierung: aliter: nisi primam, nec illa alium nisi primum Gb u) fehlt GbV₁₄V₁₅
 v) reconciliari GbV₁₄ (korr. aus reconciliare) V₁₅

802) illa Theodulf. 803) alterius Theodulf. 804) Bis zum Ende des Kapitels Theodulf, Capitulare II c. 5, 4 (MGH Capit. episc. 1 S. 2–9); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 178. 805) annos Theodulf. 806) fuerit Theodulf. 807) ita eis abstinentiam Theodulf. 808) Bis communicet (Z. 14) Theodulf, Capitulare II c. 5, 4 (MGH Capit. Episc. 1 S. 162, 11–19); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 178. Das gesamte Kapitel ist außer bei Benedikt und Ademar überliefert in den Handschriften C, O₁ und O₂. 809) fehlt Theodulf. 810) fehlt Theodulf. 811) Statt abstinentia inponatur hat die übrige Überlieferung abstinentiam imponat. 812) Bis zum Ende des Kapitels Theodulf von Orléans, Capitulare II c. 6 (MGH Capit. Episc. 1 S. 162, 22–163, 15); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 178–180. Dieser Teil des Kapitels auch bei Regino rezipiert, De synodalibus causis 2, 130 (S. 364 f.). 813) reconciliare CO₁. 814) siehe oben c. 381. 815) Statt utrique accedant hat die übrige Überlieferung uterque accedat. 816) fehlt bei Ademar, laut Seckel Interpolation Benedikts, aber auch in den englischen Handschriften (Ausnahme O₂: autem) bezeugt. 817) Bei Ademar folgt uxorem, nach Seckel zwecks Verdeutlichung interpoliert. 818) alium virum ducere vivente adhuc primo Ademar und O₂; alium virum ducere illo vivente CO₁. Seckel hält den Zusatz für eine Interpolation Ademars, wird aber durch die englischen Handschriften widerlegt. 819) reconciliari Theodulf.

CCCXCI^w. DE^x INFANTUM^y BAPTISMO^z ET ECCLESIARUM VEL ALTARIUM SEU FIDELIUM CONSIGNANDORUM DUBITATIONE QUID AGENDUM SIT^x.

*Placuit*⁸²⁰, ut^{a821} infantes, quando⁸²² *non inveniuntur certissimi testes, qui eos sine*⁸²³ *dubitatione baptizatos esse testentur, neque ipsi sunt per aetatem idonei de traditis sibi sacramentis respondere, absque ullo scrupulo*⁸²⁴ tempore^{b825} legitimo^c baptizari⁸²⁶. *Similiter*⁸²⁷ *et de ecclesiis* vel⁸²⁸ altaribus atque^d consignandis fidelibus, *quotiens super his*⁸²⁹ dubitatur, *agendum est, id est, ut sine ulla trepidatione consecrentur* et⁸³⁰ fideles confirmantur. Quoniam⁸³¹, quod non^e ostenditur gestum, ratio non sinit^f, ut videatur iteratum.

CCCXCIII^{gh}. UT⁸³², UBI QUISQUE ORDINATUR, IBI PERTINEATⁱ.

Clerici⁸³³ cuiuslibet gradus, *in quibuscumque locis ordinati fuerint ministri*, ad⁸³⁴ eadem^k loca pertineant atque *in ipsis locis perseverent*⁸³⁵.

CCCC^l. DE^m HIS, QUI DEO FAMULANTUR, SI IN BARATRUMⁿ FORNICATIONIS INCIDERINT, QUALITER CORRIGENDI^o SINT^{mp}.

Statuimus⁸³⁶, ut, quisquis^q servorum dei vel ancillarum Christi in crimen fornicationis lapsus fuerit, quod in carcere paenitentiam faciat in pane et aqua. Et si ordinatus presbiter sit⁸³⁷, duos annos in carcere permaneat et^r ante^{s838} flagellatus^t et scorticatus^u

w) CCXCIII P₁₆; fehlt V₁₅ x-x) Rubrik fehlt P₁₆ y) INFINITUM V₁₅ z) folgt ET ECCLESIARUM BAPTISMO GbV₁₄V₁₅ a) expungiert V₁₅ b) fehlt P₁₆ c) legitimo P₁₅P₁₇ d) folgt de P₁₅ (über der Zeile ergänzt) P₁₆ e) fehlt V₁₅ f) sit P₁₇ g) ~~Kapitel fehlt~~ P₁₆ h) Rubrik fehlt V₁₅ i) PERMANEAT Baluze k) eadem V₁₄ (aus eadem korr.); zu eadem korr. GbV₁₅ l) CCCX P₁₆; CCCLXXVIII M; fehlt V₁₅ m-m) Rubrik fehlt MP₁₆V₁₅ n) BARATUM P₁₇ o) CORRIGENDUM GbV₁₄ p) SUNT P₁₇ q) quicquit P₁₅P₁₇ r) ut P₁₆ s) antea M t) flagellatur V₁₄; korr. zu flagelletur Gb u) corticatus GbV₁₄ (korr. aus scorticatus) V₁₅; scortiatu M

820) *Bis baptizari* Bearbeitung des Anfangs von Conc. Carthag. V c. 6 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DIEZ Bd. 3 S. 381, 67–70); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919), S. 192 f. Das Anfangswort item der echten Hisp. fehlt schon in der Gall. 821) *de infantibus* Hisp., auch Augustodun.; de fehlt Cod. W.

822) *quotiens* Hisp., auch Augustodun. 823) *baptizatos esse sine dubitatione* Hisp., auch Augustodun.

824) *So die Augustodun.; Hisp.: scrupulo.* 825) *tempore legitimo* ist Zutat Benedicts. 826) *eos esse baptizandos* Hisp., auch Augustodun.; *eos baptizandi* Cod. W; *eos baptizandis* Cod. D. 827) *Bis*

confirmantur Schlußsatz desselben Canons in der Augustodunensis; fehlt in der echten Hisp., vgl. MAASSEN, Pseudoisidor-Studien I S. 17. 828) *vel – fidelibus* ist Zutat Benedicts. 829) *earum consecratione*

haesitatur Augustodun. 830) *et – confirmantur* ist Zutat Benedicts. 831) *Bis zum Ende von*

Benedict häufiger zitierte Sentenz aus Leo I., epistula ad Rusticum Narbonensem, c. 15 ■; vgl. c. 2, 369; 3, 260 und 424. 832) *Einschließlich der Rubrik Conc. Arelat. I c. 2 Hisp.* (ed. G. MARTÍNEZ DIEZ

Bd. 4 S. 18, 42 f.), nach SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 194, aus der Augustodunensis; die Übernahme der

Rubrik aber (in der Augustodun. nur innerhalb des Kapitelverzeichnisses) und deren Formulierung (pertineat

statt permaneat) spricht eher für die unverfälschte Gallica, speziell Cod. D. 833) *clerici – gradus* ist

Zutat Benedicts; in der Vorlage beginnt der Satz de his qui (qui fehlt in den Codd. VD der Gallica).

834) *ad – atque* ist Zutat Benedicts. 835) *So die Hisp. mit der Augustodun.; Codd. VD der Gall.:*

permaneat. 836) *Aus Bonifatius, Epistola 56 (Capitulare Karlmanns 742) (MGH Epp. sel. 1 S. 101,*

1–11 = MGH Capit. 1 S. 25, 38–26, 5 = MGH Conc. 2, 1 S. 4, 7–14); vgl. SECKEL in: NA 41 (1939) S.

213. Das Capitular ist vollständig rezipiert oben c. 1, 1. Nach statuimus hat Benedikt similiter, ut post hanc

synodum, quae fuit XI. Kalendas Maias gestrichen 837) *fuisset Bonif.* 838) *antea Bonif.*

videatur, et post episcopus adaugeat^v. Si autem clericus vel^w monachus^x in hoc peccatum inciderit⁸³⁹, post tertiam verberationem^y in carcerem^z missus vertentem^a annum ibi^b paenitentiam agat. Similiter et nonnanes^{c840} velatae eadem paenitentia^d teneantur⁸⁴¹, et radantur^e omnes capilli capitis^f eius.

5 CCCCII^g. DE^h HIS, QUI A PAGANIS BAPTIZATIⁱ FUERINT^h.

Praecipimus, ut, qui a⁸⁴² paganis^k baptizati sunt, denuo a Christi sacerdotibus in nomine sanctae trinitatis baptizentur et postea⁸⁴³ ab episcopis crismantur^l, quia^m aliter christianiⁿ nec dici nec esse possunt.

10 CCCCIII^{op}. UT^q, QUI AB HERETICIS BAPTIZATUS FUERIT IN NOMINE SANCTAE TRINITATIS, NON REBAPTIZETUR, SED SOLA MANUS INPOSITIONE PERFICIATUR^q.

Quicumque⁸⁴⁴ baptizatus fuerit ab hereticis in nomine patris et filii et spiritus^r sancti, nullo modo rebaptizari debetur⁸⁴⁵, sed per solam^{tu} manus^t inpositionem purgandus est⁸⁴⁶.

15 CCCCIII^v. UT^w BAPTIZANDI SYMBOLUM DISCANT FIDEI^w.

Baptizandos⁸⁴⁷ oportet fidei^x symbolum discere et quinta feria ultimae septimanae episcopo⁸⁴⁸ vel presbiteris⁸⁴⁹ reddere. Et⁸⁵⁰ qui in aegritudine constituti baptismum perceperint⁸⁵¹, sani facti fidei⁸⁵² symbolo^y doceantur, ut noverint, quanta⁸⁵³ natione digni sunt⁸⁵⁴ habiti. Oportet⁸⁵⁵ etiam baptizatos post baptismum crisma^{z856} caeleste percipere^a et regni Christi participes fieri.

v) augeat GbV14V15	w) aut M	x) monachus P15	y) folgt et GbV14V15	z) carcere V15
a) vertentem P17	b) fehlt M	c) nonanes Gb (aus nonales korr.) V14V15; nonnanes P16; nonne M		
d) penitentiam P15P17; penitentiae V15	e) reddantur P17	f) capiti V15	g) CCCXI P16; CCCXXX M; fehlt V15	h-h) Rubrik fehlt MP16V15
	i) BATIZATI Gb	k) pagis P17	l) chrismantur M	
m) qui Gb	n) cristiani P17	o) Kapitel fehlt P16	p) fehlt V15	q-q) Rubrik fehlt V15
r) spiritu V15	s) debet GbV14V15	t) manus solam P17	u) sola V15	v) CCCXII P16; fehlt V15
w-w) Rubrik fehlt P16	x) fehlt V15	y) symbolum V15	z) crisma GbP16V14V15	a) perceperint P17

839) ceciderit Bonif. (inciderit Otloh, Vita Bonifatii 1, 36, MGH SS rer. Germ. [57] S. 151, 1 – zu den Übereinstimmungen mit Otloh siehe oben S. ■ zu c. 2, 80). 840) nonne Bonif. 841) conteneantur Bonif. (teneantur Otloh, Vita Bonifatii 1, 36 S. 151, 3). 842) Aus Bonifatius, Epistula 28 (Gregor III. an Bonifatius, Jaffé 2239) (MGH Epp. sel. 1 S. 50, 22 f.); vgl. SECKEL in: NA 41 (1919) S. 213 f. Der Satz lautet bei Gregor: Eodemque, quos a paganis baptizatos esse asseruisti, si ita habetur, ut denuo baptizes in nomine trinitatis, mandamus. Die Bearbeitung dient dem Ziel, das Papstreskript in einen allgemeingültigen Rechtssatz umzuwandeln. 843) Zusatz Benedikts; zu der »verfehlten, zum mindesten übertreibenden Begründung« vgl. SECKEL S. 214. 844) Aus Bonifatius, Epistola 68 (Papst Zacharias an Bonifatius, Jaffé 2276) (MGH Epp. sel. 1 S. 141, 17–20); vgl. SECKEL in: NA 41 (1919) S. 217. 845) debeatur Bonif. 846) per sola manus inpositione purgari debeatur Bonif. (Otloh Vita Bonifatii c. 2, 3, MGH SS rer. Germ. [57] S. 169, 15; per solam manus impositionem purgandus est – zu der Übereinstimmung siehe oben S. ■ zu c. 2, 80; vgl. Michael TANGL in: NA 40 (1916) S. 707 f.) 847) Das Kapitel enthält drei in der Hispana aufeinanderfolgende Canones des Konzils von Laodicea in derselben, an die Dionysiana angelehnten Bearbeitung wie oben c. 3, 262. Bis reddere c. 46 Hisp. (ed. G. MARTINEZ DIEZ Bd. 3 S. 168, 281 f.); vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 217 f. 848) So die Versio Dionysiana; Hisp.: vel episcopo. 849) So die Versio Dionysiana; Hisp.: presbytero. 850) Bis habiti c. 47 desselben Konzils (ebd. S. 168, 284–286), von Benedict mit et an das Vorhergehende angeschlossen. 851) perceperint Hisp. 852) symbolum fidei Hisp. 853) qua donatione Hisp.; quando natione Cod. W. 854) sint Hisp.; sunt Codd. WTG. 855) Bis zum Ende c. 48 desselben Konzils (ebd. S. 168, 288 f.), der Anschluß mit etiam wieder von Benedict. 856) So die Versio Dionysiana; Hisp.: chrismatis quoque caelestis et regni Christi; in der Augustodunensis umgearbeitet zu sacratissimum crisma percipere et coelestis regni.

CCCCV^{bc}. UT HI^d, DE^d QUIBUS DUBITATUR, UTRUM BAPTIZATI^e SINT^f AN^g NON, VEL A PRESBITERO DIIS IMMOLANTI VEL^h IMMOLATICIIS^h CARNIBUS VESCENTIⁱ SUNT^k BAPTIZATI^{kl}, UT REBAPTIZENTUR^m.

Quod hi, qui⁸⁵⁷ dubitant, utrum sint baptizati *an non, vel a presbitero diis mactanti vel immolaticiiis carnibus vescenti* fuerint baptizati, *ut rebaptizenturⁿ*, praeceptum est. 5

CCCCVII^{op}. DE^q ORATIONIBUS ET AELEMOSINIS ATQUE MISSARUM CAELEBRATIONIBUS PRO FIDELIBUS DEFUNCTIS FIDELITER^r AGENDIS, QUIBUS IMPII CARERE^s DEBENT, QUONIAM⁸⁵⁸ NEC EORUM AELEMOSINA A SACERDOTIBUS VEL RELIQUIS FIDELIBUS ACCIPIENDA EST^{qr}.

Quod⁸⁵⁹ pro catholicis^t defunctis sint memoriae faciendae et oblationes et orationes 10 deo offerendae. *Non^u tamen pro impiis, quamvis sint christiani⁸⁶⁰*, ex his^v aliquid⁸⁶¹ *agere licebit*.

CCCCXXV^w. NE^x IUDICES SECULARES^y DE EXCESSIBUS MALORUM IUDICENT ALIQUID^z EXTRA CONNIBENTIAM^a SACERDOTUM^x.

Ne⁸⁶² iudices quicquam de^c perfidorum^c excessibus extra sacerdotum^d conhibenti- 15 am⁸⁶³ iudicare praesumant^f.

- b) *Kapitel fehlt* P₁₆ c) *fehlt* V₁₅ d) *korr. aus HI INDE* V₁₄; UNDE V₁₅; DE (*aus INDE korr.*) Gb
e) BAPTI P₁₅ f) SUNT ANNIS V₁₅ g) ANTE GbV₁₄ h) *fehlt* V₁₅ i) VESCENTIBU Gb;
VESCENTUR V₁₅ k) BAPTIZATI SUNT V₁₅ l) *danach wiederholt* SINT BAPTIZATI V₁₄; SINT
SUNT BAPTIZATI Gb m) REBAPTIZANTUR V₁₅ n) *zu rebaptizentur korr.* Gb o) *Kapitel
fehlt* P₁₆ p) CCCLXXXII M; *fehlt* V₁₅ q-q) *Rubrik fehlt* M r-r) *fehlt* V₁₅ s) CARCERE Gb (*von
anderer Hand zu CARRERE korr.*) V₁₄ t) catholicis V₁₅ u) Nec GbV₁₄V₁₅ v) is V₁₄
w) CCLVIII P₁₆; *fehlt* V₁₅ x-x) *Rubrik fehlt* P₁₆ y) *fehlt bei Baluze und Pertz* z) ALIQUIT P₁₅;
ALIQUOD GbV₁₄V₁₅; *folgt* EX P₁₅ a) CONIBENTIAM GbV₁₄V₁₅; CONNIBENTIA P₁₅ b) Ni V₁₅
c) *desuper fidorum* V₁₅ d) sacerdotem P₁₇ e) coibentiam V₁₅ f) praesumat V₁₅

857) *Aus Bonifatius, Epistola 28 (Papst Gregor III. an Bonifatius, Jaffé 2239) (MGH Epp. sel. 1 S. 51, 5–7); vgl. SECKEL in: NA 41 (1919) S. 218. Bei Gregor lautet der Satz: Nam et eos, qui se dubitant fuisse baptizatos an non vel qui a presbitero Iovi mactanti et immolaticias carnes vescenti (in Otloh, Vita Bonifatii 1, 27, MGH SS rer. Germ. [57] S. 140, 31 folgt baptizati sunt), ut baptizentur, precipimus.*
858) *Zur Begründung vgl. SECKEL in: NA 41 (1919) S. 219, Anm. 9.* 859) *Freie Bearbeitung aus Bonifatius, Epistola 28 (Gregor III. an Bonifatius, Jaffé 2239) (MGH Epp. sel. 1 S. 50, 30–51, 4); vgl. SECKEL in: NA 41 (1919) S. 219 f., wörtlich zitiert nur der zweite Satz. Der Beginn lautet bei Gregor: Sancta sic tenet ecclesia, ut quisque pro suis mortuis vere christianis offerat oblationes atque presbiter eorum faciat memoriam. Et quamvis omnes peccatis subiaceamus, congruit, ut sacerdos pro mortuis catholicis memoriam faciat et intercedat.* 860) *christiani fuerint Bonif.* 861) *tale quid Bonif.*
862) *Aus Conc. Tolet. XII c. 9 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 6 S. 178, 534–179, 536), Anfangswort item gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 258. Vgl. oben c. 2, 143, dort nach Seckel aus der Lex Visigothorum.* 863) *coniventiam Hisp., conhibentia Augustodun.*

CCCCXXVI^{gh}. DE PRESBITERIS EPISCOPORUM, QUOⁱ IPSI^k IRE^l NON POTUERINT^m, AD CORRIGENDUMⁿ MITTENDIS^o.

Ut⁸⁶⁴ episcopi tunc innumes habeantur a damnis, cum eorum^p presbiteros⁸⁶⁵ ad⁸⁶⁶ ea, quae ipsi non correxerint, remiserint⁸⁶⁷ corrigenda.

5 CCCCXXXII^r. QUOD^s INCESTUM COMMITTAT^t, QUI SE CONSANGUINAE^u SUA^e USQUE^v AFFINITATIS LINEAM^w CONIUNGIT^s.

Nullus⁸⁶⁸ fidelium usque⁸⁶⁹ affinitatis^x lineam, id est usque in septimam progeniem, consanguineam suam ducat uxorem vel eam quoquo^y modo^y incesti macula polluat. Si quis vero hoc scienter temerare praesumpserit, si^z liber est^z, bannum nostrum, id est LX
10 solidos, fisco nostro persolvat et insuper canonice ut incestus luat ac publice^a iuxta^b canonicos gradus^b paeniteat. Si autem servus vel ecclesiasticus fuerit, publice flagelletur ac decalvetur et iuxta proprii episcopi iussionem paenitentiam publice et canonice gerat⁸⁷⁰. Quod si aliquis tam liber quam servus aut ecclesiasticus vel fiscalinus episcopo proprio vel suo sacerdoti aut archidiacono inoboediens vel contumax⁸⁷¹ sive de hoc, sive de alio^c
15 quolibet^c scelere extiterit, omnes res eius a comite et a misso episcopi⁸⁷² ei^d contendantur⁸⁷³, usque dum episcopo suo oboediat, ut canonice paeniteat. Quod si nec se ita correxerit⁸⁷⁴ et^f ad episcopum et canonicam paenitentiam venire distulerit, a comite

g) Kapitel fehlt P₁₆ h) fehlt V₁₅ i) QUOD V₁₄V₁₅Gb k) IPSE P₁₅ l) RE GbV₁₄
m) POTUERUNT V₁₅ n) CORRIGENDAM Gb o) OMITTENDIS GbV₁₄; ALIIS COMMISERUNT V₁₅ p) folgt vel (?) P₁₇ q) Baluze und mit ihm Pertz emendieren zu miserint r) fehlt P₁₅P₁₆V₁₅
s-s) Rubrik fehlt P₁₆ t) COMMITTIT V₁₅ u) CONSANGUINEAM V₁₅ v) folgt AD Gb (von anderer Hand über der Zeile ergänzt) P₁₅ w) LINEE V₁₅ x) adfinitatis von anderer Hand zu ad affinitatis korr. Gb y) quomodo P₁₇V₁₄ (zu quoquo modo korr.); fehlt V₁₅ z-z) liberem V₁₅ a) puplice P₁₅P₁₇
b-b) iux canonum V₁₅ c) alio fehlt, quo- über der Zeile nachgetragen V₁₅ d) fehlt GbV₁₄V₁₅ e) zu concludantur korr. Gb; diripiantur von anderer Hand aus obntendantur korr. V₁₅ f) fehlt V₁₅

864) Aus Conc. Tolet. XII c. 9 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 6 S. 179, 536–538), Anfangswort item gestrichen; vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 258 f. 865) So die Augustodun.; Hisp.: presbyteres. 866) So die Augustodun.; ad fehlt in der echten Hisp. 867) So die Augustodun.; Hisp.: ad eos non remiserint. 868) Höchstwahrscheinlich Fälschung Benedicts, wie UBL, Strafverfolgung und Inzest, neuerdings plausibel gemacht hat. SECKEL und JUNCKER, in: ZRG Kan. Abt. 23 (1934), S. 299–309, denken noch an ein echtes Kapitular als Vorlage, kommen aber nicht ohne die Annahme verfälschender Interpolationen aus. Dasselbe Stück findet sich auch unten Add. 3, 123. 869) Die aus der Hispana Gallica übernommene Formel usque affinitatis lineam (siehe dazu oben S. ■ zu c. 1, 310) verrät sich auch in einem möglicherweise echten Stück als Interpolation Benedicts. Ihm dürfte auch die folgende Bestimmung über den siebten Verwandtschaftsgrad zuzuschreiben sein. Dafür spricht die Wahl des Terminus progenies, der sonst nur in c. 2, 80 und Add. 4, 75 in vergleichbarem Kontext auftaucht, dort in dem für Ben. und Ps.-Isidors Inzestauffassung zentralen Brief P. Gregors III. an Bonifatius. 870) Weiterentwicklung der Bestimmungen aus dem Capitulare Pippins a. 751–755, c. 1 (MGH Capit. 1 S. 31, 18–27, zitiert oben c. 1, 9). Die unterschiedlichen Strafen für Freie und servi sind übernommen, aber jeweils um kirchliche Bußvorschriften erweitert. Zur Buße iuxta canonicos gradus siehe oben zu c. 3, 258. Die Verbindung der Prügelstrafe für Inzestvergehen mit Decalvation ist bekannt aus der Lex Visigothorum c. 12, 3, 8 (MGH LL nat. Germ. 1 S. 435, 25–436, 18; zitiert unten Add. 4, 2). 871) Vergleichbare Formeln finden sich in zwei weiteren Kapiteln Benedicts von zweifelhafter Echtheit, siehe oben c. 2, 163 und 3, 155. 872) vel misso episcopi ist interpoliert oben c. 1, 12. 873) contendere im Sinne von »beschlagnahmen« scheint nur hier bezeugt, vgl. MLW 2, Sp. 1696, 70. Verlust des Vermögens als Strafe für Inzest findet sich auch in den Kapiteln 2, 409 und Add. 4, 2, dort jeweils mit der Präzisierung, daß dieses an die Verwandten der Schuldigen gehen soll, sowie in c. 1, 9. Vgl. auch das Capitulare missorum generale a. 802 c. 38 (MGH Capit. 1 S. 98, 19–21). 874) Zur Formulierung vgl. Capitulare missorum generale a. 802 c. 15 (MGH Capit. 1 S. 94, 14: et si neque sic se correxerint); Admonitio ad omnes regni ordines a. 823–825 c. 25 (ebd. S. 307, 22 f.: et quicumque prima et secunda vice de his a comite admonitus non se correxerit); Hludowici ad archiepiscopos epistulae a. 816–817 (ebd. S. 342, 22 f.: si antea huiusmodi non se correxerit). In einem verfälschten Text verwendet Benedict eine ähnliche Formel oben c. 2, 428.

comprehendatur^{g875} et in carcerem sub^h magna erumna⁸⁷⁶ retrusus teneaturⁱ nec rerum suarum potestatem habeatⁱ, quousque episcopus iusserit. Quod si comes vel eius ministri haec^k adimplere distulerint^l, canonice ab episcopo vel a^m suo ministroⁿ excommunicetur^o, et usque dum haec pleniter^p adimpleat, semper^q communione catholicorum careat, usque dum ipso^r episcopo humanius erga eum aliquid^s agere placuerit⁸⁷⁷. Si vero, quod non optamus, ipse comes aut de^t praedictis causis aut de ipsa excommunicatione^u inoboediens aut negligens apparuerit, honore comitatus pariter et communione careat, usque dum^v ambo in nostram^w praesentiam^w veniant, ut nos illum episcopali auctoritate atque imperiali metu^x ita corrigamus^y, ut ceteri timorem habeant, ne deinceps talia^z committere ullatenus audeant^{a878}.

10

CCCCXXXIII^b. UT^c INCESTI, QUAMDIU IN SCELERE MANENT^d, NON^e FIDELIUM CHRISTIANORUM^f, SED TANTUM AUT GENTILIUM AUT CATI-
CUMINORUM^g VEL ENERGUMINORUM LOCUM TENEANT^c.

Incesti^{h879}, dum in ipso detestando atque nefando scelere manent, non inter fideles christianos, sed inter gentiles aut caticuminosⁱ⁸⁸⁰ vel^k energuminos^{kl881} habeantur, id est, cum christianis non cibum^m sumant^{mn882}, non potum, non^o in eodem^p vasculo edant aut bibant⁸⁸³, sed soli hoc faciant. Non osculentur aut salutentur^q ab eis⁸⁸⁴. Sed si suis^r

g) folgt nec rerum suarum potestatem habeat amplius (amplius von anderer Hand über der Zeile ergänzt) V15
h) suum (aus sum korr.) V14; cum V15 i-i) habeatur V15 k) hoc V15 l) distullerint V15; distulerit P16
m) fehlt GbV14V15 n) archidiacono V15 o) zu excommunicentur korr. V15 p) penitentiam P15
q) fehlt P15 r) zu ipsi korr. Gb s) aliquit P17 t) fehlt P15 u) excommunicatione V14
v) fehlt GbV14V15 w) nostra praesentia Gb (zu nostram praesentiam korr.) V14V15 x) met et Gb (? zu metu korr.) V14V15 (zu metu korr.) y) aus corrige korr. Gb; corrigam P15P17V14 z) tali V15 a) audeat V15
b) CCCLXXXVII M; CCCXXX P16; fehlt V15 c-c) Rubrik fehlt MP15P16 d) MANEANT GbV14
e) A V15 f) folgt SEPAARENTUR V15 g) CACUMINORUM V15 h) ut incesti P15
i) catecuminos P16 k) fehlt GbV14V15 l) inerguminos M m) absumantur Gb (zu assumantur korr.) V14 (aus absumantur korr.); adsumantur V15 n) sumat P17 o) getilgt V14; fehlt GbV15 p) eadem Gb (zu eodem korr.) V14 (aus et dem korr.) V15 q) salutantur V15 r) sui P15P17

875) Vgl. *Capitulare pro lege habendum Wormatiense a. 829 c. 3* (MGH Capit. 2 S. 18, 30–19, 1): et si contumax fuerit, comprehendatur a comite et ferro vinciatu et in custodia mittatur. 876) Die Formel in carceris aerumna hat Benedict oben c. 3, 206 aus dem ersten Capitulare Theodulfs von Orléans übernommen (c. 16, MGH Capit. episc. 1 S. 114, 3). Die hier verwendete Erweiterung findet sich nahezu wortgleich auch in der Fälschung oben c. 3, 431. 877) Die Formulierung ist beeinflusst von c. 4 des Ancyranum in der Dionysio-Hadriana (ed. C. H. TURNER, EOMIA 2 S. 69, 21–30, zitiert oben c. 3, 5) und auch verwendet in den verfälschten Stücken oben c. 3, 206 und unten Add. 4, 83. 878) Vgl. Deut. 19, 20: ut audientes ceteri timorem habeant et nequaquam talia audeant facere. 879) Wohl Fälschung Benedicts, trotz der Bedenken von SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. Abt. 23 (1934), S. 324–348. Derselbe Text kehrt wieder unten Add. 3, 124. 880) Vgl. den Zusatz der Augustodunensis zu Conc. Agath. c. 61 Hisp. (= Conc. Epaon. 517 c. 30): quos ... incestos esse non dubitamus et inter caticuminos usque ad legitimam satisfactionem manere et orare praecipimus (ed. RODRÍGUEZ/MARTÍNEZ Díez Bd. 4, S. 147); vgl. SECKEL/JUNCKER S. 328. 881) Siehe auch unten Add. 4, 104. Den Begriff der energumini konnte Benedict nach SECKEL/JUNCKER S. 333 aus der Hispana kennen, vgl. etwa Conc. Eliberritanum c. 29 (ed. RODRÍGUEZ/MARTÍNEZ Díez Bd. 4, S. 251, 280–283). 882) Vgl. 1. Cor. 5, 11. 883) JUNCKER (S. 335) verweist als einzige Parallele auf Poenitentiale Vallicellianum 1 c. 96 (ed. SCHMITZ, Bußbücher 1 S. 319): qui xtianus est cum pajano non debet nec edere nec bibere neque cum illorum vasculo. 884) SECKEL/JUNCKER S. 325 bemerken als »nicht gerade schön, daß das Verbot weltlichen Verkehrs ... auf Gleichstellung mit Heiden und Besessenen zurückgeführt ... wird.« JUNCKER (S. 330) bezeichnet diese Verordnung als »Matbann« (Vorbann bei BRUNNER/V. SCHWERIN, Deutsche Rechtsgeschichte 2, S. 609–611) und verweist auf Pippins Capitulare a. 751–755 c. 1 (nullus eum recipiat nec cibum ei donet, MGH Capit. 1 S. 31, bei Benedict oben c. 1, 9) sowie mit SCHERER, Eherecht S. 40, auf c. 9 des Concilium Vernense (MGH Capit. 1 S. 35, 5–18, bei Benedict oben c. 1, 62). Zu verstehen ist dies wohl als eine Art zeitlich begrenzte Exkommunikation. Diese wird in mehreren Konzilsbestimmungen angeordnet als Zwangsmittel, um inzestuöse Verbindungen zu trennen, vgl. Conc. Arvern. 535 c. 12 (MGH Conc. 1, S. 68, 3–9); Conc. Aurelian. 538 c. 11 (MGH Conc. 1 S. 76, 14–77, 8); Conc. Paris. 614 c. 16 (14) (MGH Conc. 1 S. 190, 7–11; CC 148 A S. 280, 135–141); Conc. Clippiacense 626–627 c. 10 (MGH Conc. 1 S. 198, 18–28; CC 148 A, S. 293, 81–96, zitiert von Benedict oben c. 2, 409 und unten c. 3, 435). Ungewöhnlich ist nach JUNCKER, S. 335, das generelle Grußverbot für Exkommunizierte. Eine Interpolation desselben Inhalts hat Benedict in c. 2, 4, 11 des Poenitentiale Theodori eingefügt (o. c. 2, 93).

sacerdotibus inoboedientes extiterint⁸⁸⁵ et a tam nefandissimo^s se^t scelere segregare atque ad^u publicam paenitentiam redire noluerint, inter eos habeantur, qui spiritu periclitantur immundo⁸⁸⁶, vel etiam inter eos, de quibus ipsa^v veritas ait: *Si*⁸⁸⁷ *te non audierit, sit tibi sicut ethnicus^w et publicanus*. Nam cum fidelibus non debent orare nec in^x ecclesiam
 5 intrare, sed ad ianuam ecclesiae excubare et intrantibus in^y eam atque^z exeuntibus ex ea vultu in terram^a prostrato veniam postulare et, ut pro se orare^b non dedignentur, flagitare et lacrimis perfusi, vultu contrito atque humiliato spiritu⁸⁸⁸ semper omnibus apparere⁸⁸⁹, usque ad satisfactionem ecclesiae⁸⁹⁰ et proprii^c episcopi canonicam reconciliationem⁸⁹¹ manere⁸⁹² et ad pristinum incestum numquam redire nec secularia negotia exercere nec
 10 placitis aut^d accusationibus^e vel testimoniis⁸⁹³ interesse^{f894}, sed crebris sacerdotum precibus manusque pontificis proprii inpositionibus⁸⁹⁵ et elemosinarum^g largitionibus atque^h ceterorum bonorumⁱ hominum exhibitionibus^{k896} eos purgari sanarique oportet.

s) aus nefandissimos korr. V14 t) fehlt GbV14V15 u) fehlt V15 v) per se GbV14V15; ipsa per se P16
 w) aus ethnicus korr. V14; etnicus GbP15P16; ehnnicus V15 x) fehlt P16 y) fehlt MP16 z) folgt in V14
 (über der Zeile nachgetragen); radiert (?) Gb a) terra MP16P17 b) fehlt P16 c) prope GbV14V15
 d) fehlt V15 e) acusationibus P15 f) inter se V15 g) lemosinarum P15 h) adque P15
 i) bbonorum P17; fehlt GbV14V15 k) exibitionibus V15

885) Ähnliche Formulierungen in zahlreichen Fälschungen Benedicts, siehe oben c. 1, 137; 3, 390. 397. 399. 431. 432. 886) Vgl. Conc. Ancy. c. 16 Dion.-Hadr. (ed. TURNER, EOMIA 2 S. 101): eos qui inrationabiliter vixerunt et lepra iniusti criminis alios polluerunt, praecepit sancta synodus inter eos orare, qui spiritu periclitantur immundo. 887) Zusammengezogen aus Matth. 18, 16–17. Die Verse zitiert Benedict vollständig in dem gefälschten Teil von c. 1, 322. JUNCKER S. 326 Anm. 2 verweist auf c. 2, 427, wo Benedict eine Anwendung des Bibelverses in ganz ähnlichem Kontext aus einem Bonifatius-Brief übernommen hat. Juncker sieht hier offenbar eine Differenzierung zwischen gentilis und ethnicus, letzteres als eine Steigerung des ersten, die er sonst bei Benedict nicht wiederfindet und daher als Argument für die Echtheit des Stückes einsetzt. 888) Vgl. Ps. 50, 19: cor contritum et humiliatum deus non despicies. 889) Für die Schilderung der Bußpraxis verweist JUNCKER S. 339–342 auf zahlreiche Parallelen, die er letztlich bis zur epistula canonica 3 c. 75 des Basilius (MIGNE, PG 32, Sp. 804) zurückführen möchte. Bei Benedict finden sich deutliche Parallelen oben c. 1, 136 und unten Add. 4, 83. 890) Zu usque ... ecclesiae siehe oben c. 2, 97. 164 (Interpolation). 370. 383; 3, 431; unten Add. 4, 83. 891) Zu canonicam reconciliationem siehe oben c. 3, 263 und unten Add. 4, 76 (beide Male Interpolation). 892) Für das sprachlich unpassende manere (statt debent?) schlägt Juncker (S. 328) die oben (Anm. 880) zitierte Interpolation der Augustodunensis als Vorlage vor. 893) Zu der bei Benedict häufig vorkommenden Verbindung von Anklage- und Zeugnisunfähigkeit vgl. SECKEL, in: NA 41 (1919) S. 260 mit Anm. 3; JUNCKER, in: ZRG Kan. Abt. 23 (1934) S. 325. 894) aut ... testimoniis ist nach SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. Abt. 23 (1934) S. 324 f. aus sprachlichen Gründen interpoliert: an einer Anklage oder einem Zeugnis kann man nicht teilnehmen. Träfe diese Argumentation zu, müßte Benedict eine echte Vorlage bearbeitet haben. 895) zu sacerdotum precibus et manus inpositionibus siehe oben c. 1, 120 (Rubrik). 127. 129 (Interpolation). 896) Vgl. Conc. Paris. 829 c. 9 (MGH Conc. 2, 2 S. 616, 8–10): quarum altera, quia baptismi iteratione nequit, paenitentiae lamentis, elemosynarum largitionibus ceterisque bonorum operum exhibitionibus dilui potest. Benedicts Verschreibung hominum statt operum kehrt in Add. 3, 124 nicht wieder, anscheinend aber in der Vorlage des Isaak von Langres (c. 4, 14, MGH Capit. episc. 2 S. 213, 7), der omnium schreibt.

CCCCXXXIII^{lm}. DE INCESTIS NULLOⁿ CONIUGII NOMINE PRAEVALENDIS.

Incestos⁸⁹⁷ nullo⁸⁹⁸ coniugii nomine praevalendos⁸⁹⁹ esse censemus.

CCCCXXXVII^{op}. DE^q SERVIS ET LIBERTIS^r VEL INFAMIBUS^s PERSONIS^t NON RECIPIENDIS^q.

Omnes⁹⁰⁰ servi vel liberi^{u901} omnesque⁹⁰² infames^v personae non permittantur maiores natu accusare vel omnes, quos ad^w accusanda^x publica crimina^y leges publicae non admittunt^z. Infames⁹⁰³ sunt cuncti, quos decreta canonica et ecclesiastica atque^a leges seculares adscribunt infames esse.

CCCCLVI^{bc}. UT⁹⁰⁴ CLERICI VEL LAICI IN ALIENA⁹⁰⁵ ECCLESIA NON COMMUNICENT SINE LITTERIS^d EPISCOPI SUI.

Statutum^{e906} est, ut unusquisque clericus vel laicus non communicet in aliena^{f907} plebe^g sine litteris^h episcopi sui.

CCCCLVIIⁱ. UT^{k908} LAICI CONTEMPTORES^l CANONUM EXCOMMUNICENTUR, CLERICI^m VERO⁹⁰⁹ HONORE PRIVENTUR^k.

Si⁹¹⁰ quisⁿ statuta supergressus^o corruerit^p vel pro^q nihilo habenda^{rs} putaverit^t, si laicus est, communione^t, si clericus^{u911}, honore privetur.

- l) *Kapitel fehlt* P₁₆ m) *fehlt* V₁₅ n) *folgt* MODO V₁₅ o) *Kapitel fehlt* P₁₆ p) CCCCXXXVII P₁₇; CCCCCLXVI M; *fehlt* V₁₅ q-q) *Rubrik fehlt* M r) LIBERIS GbV₁₄V₁₅ s) INFAMIS V₁₅
t) *fehlt* V₁₅ u) *liberti* M, von Baluze und Pertz in den Text übernommen v) *fehlt* V₁₅ w) *fehlt* V₁₅
x) *accusandam* P₁₅P₁₇ y) *crimimina* V₁₅ z) *admittantur* V₁₅ a) *adque* V₁₅ b) *Kapitel fehlt* P₁₆
c) *fehlt* V₁₅ d) *LITERIS* Gb e) *statum* V₁₅ f) *alia* P₁₅ g) *plebem* P₁₅ h) *litteras* (aus *litteri* *corr.*) V₁₅ i) CCCCXXXVI P₁₆; DLXXI M; *fehlt* V₁₅ k-k) *Rubrik fehlt* MP₁₆ l) CONTEMPTES V₁₅
m) CLECI V₁₅ n) *qui* V₁₅ o) *superegressus* P₁₇ p) *corruerit* V₁₅ q) *fehlt* M
r) *habendaverit* V₁₅ s) *babenda* V₁₄ t) *communione* V₁₅ u) *folgt* est GbV₁₄

897) Aus Conc. Epaon. c. 22 Hisp. (?) (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 197, 86 f.), vero nach incestos gestrichen; vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. Abt. 23 (1934) S. 349. In vollständiger Form ist der Canon rezipiert unten Add. 4, 75+1. 898) nec ullo Hisp. 899) Darauf folgt in der Vorlage praeter illos quos vel nominare funestum est hoc. 900) Bis admittunt Anfang von Conc. Afric. c. 96 Dion.-Hadr. (ed. PITHOU, 1609, S. 273) = Conc. Carthag. 30. Maii 419 c. 129 (ed. C. MUNIER, CC 149, 1 S. 231, 1599–1601), Anfangsworte item placuit ut gestrichen; vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 23 (1934) S. 355. Der Satz ist auch rezipiert oben c. 3, 99. ■ vgl. Seckel, in: Francia 28/1, S. 65 f. mit Anm. 901) proprii liberti Conc. 902) Statt omnesque – accusare bietet die Dion.-Hadr. lediglich ad accusationem non admittantur. 903) Quelle unbekannt, vgl. Capit. Angilr. c. 18. Zu dieser Bestimmung vgl. Georg MAY, in: Österr. Archiv für Kirchenrecht 11 (1960) S. 27. 904) Einschließlich der Rubrik Anfang von Conc. Carthag. I c. 7 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 293, 129–133); vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 15. Diese Zuordnung wird allerdings dadurch etwas problematisch, daß die Augustodunensis keine Rubriken kennt; Benedict müßte diese aus dem Kapitelverzeichnis übernommen haben. Sonst wäre hier wiederum an eine Hisp. Gall. als Vorlage zu denken. Derselbe Canon ist auch rezipiert unten Add. 4, 37. 905) So die Gall. und Augustodun.; echte Hisp.: alia. 906) Textanfang gekürzt aus Cassianus (Cassianus Augustodun.) Usulensis episcopus dixit: statuat gravitas vestra ut. Add. 4, 37 zitiert den Text vollständig. 907) alia Hisp., auch Augustodun., ebenso unten Add. 4, 37. 908) Rubrik zu Conc. Carthag. I c. 14 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 298, 208 f.); vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 23 (1934) S. 15. Bezüglich der Rubrik ergibt sich dasselbe Problem wie im vorhergehenden Kapitel. Die Rubrik ist auch rezipiert unten Add. 4, 60. 909) So die Augustodun.; vero fehlt Hisp. 910) Aus Conc. Carthag. c. 14 Hisp. Augustodun. (ebd. S. 298, 218 f.), vero nach quis gestrichen. 911) clericus est Hisp., auch Augustodun.

CCCCLVIII^v. UT^{w912}, QUI CLERICUM ALIENUM DEFENDERE^x NITITUR, COMMUNIONE⁹¹³ PRIVETUR^w.

Si⁹¹⁴ forte aliquis clericorum^y regulam disciplinae ecclesiasticae subterfugiens fuerit evagatus, quicumque eum susceperit et illum^{z915} pontifici suo non reconciliaverit, sed
5 magis defensare^a praesumpserit, ecclesiae⁹¹⁶ communione privetur.

CCCCLX^b. UT^{c917} NON ALII METROPOLITANI PRIMATES^d APPELLENTUR^{ef}, NISI ILLI, QUI PRIMAS^g SEDES TENENT, QUIA^h ALII NON POSSINTⁱ TRES TURMAS FACERE DE EPISCOPIS QUAM ILLI, QUI PRIMAS SEDES TENENT, QUI TRES TURMAS FACERE DEBENT, SICUT IN HAC SENTENTIA
10 IUBETUR^c.

Placuit⁹¹⁸, ut, quotienscumque concilium congregandum est, episcopi, qui neque⁹¹⁹ aetate neque egritudine neque alia graviori^{k920} necessitate impediuntur^l, competenter occurrant. Primatibusque suarum provinciarum intimetur, ut de universis episcopis^m vel duae vel tres turmae fiant ac deⁿ singulisⁿ turmis vicissim, quodquot^o electi fuerint, ad
15 diem concilii instantissime occurrant.

CCCCLXIP. QUOD^q CUM^q ILLIS, QUIBUS EPISCOPUS^s NON LOQUITUR, NON SIT LOQUENDUM NEC CUM^t EXCOMMUNICATIS COMMUNICANDUM, UT IPSI HUMILIANT SEMETIPSOS^u, UT FESTINIUS^v RECONCILIENTUR^r.

20 Exempla^{w921} sancti Clementis utilia, quae^{x922} praesenti tempore ecclesiis necessaria sunt, honorifice proferenda et cum⁹²³ reverentia ab omnibus fidelibus ac praecipue clericis

v) CCCXXXVII P₁₆; CCCXCIII M; fehlt P₁₅V₁₅ w-w) Rubrik fehlt MP₁₆ x) DEFENDERE DEFENDERE P₁₇ y) clerum M z) ille M a) defendere V₁₅ b) CCCXXXVIII P₁₆; fehlt V₁₅
c-c) Rubrik fehlt P₁₆ d) zu PRIMAS korr. P₁₅ e-e) fehlt P₁₅ f) APPELLENTUR (aus APPELLANTUR korr.) V₁₅ g) PRIMATES V₁₅ h) QUI Gb (von anderer Hand zu QUIA korr.) V₁₄ i) POSSUNT V₁₅, von Baluze und Pertz in den Text übernommen k) graviora P₁₅; Baluze und Pertz emendieren zu graviore
l) inpediuntur V₁₅ m) episcopi Gb (zu episcopis korr.) P₁₅V₁₄; im Falz P₁₇ n) dissingulis P₁₅P₁₇
o) quodquod V₁₅; quotquot GbP₁₆V₁₄, von Baluze und Pertz in den Text übernommen p) CCCXL P₁₆; CCCXCV M; fehlt V₁₅ q) QUODQUOD P₁₅; QUODQUOT P₁₇ r-r) Rubrik fehlt MP₁₆
s) fehlt GbV₁₄V₁₅ t) fehlt V₁₄, auch bei Baluze und Pertz; von anderer Hand über der Zeile nachgetragen Gb
u) SEMETTIPSOS V₁₅ v) FESTINUS P₁₅ w) Ex epistola GbMV₁₄, von Baluze und Pertz in den Text übernommen
x) qui Gb (zu quę korr.) V₁₄V₁₅

912) Rubrik zu Conc. Arelat. III Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 41, 10 f.); vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 16. 913) So Gall. und Augustodun.; Hisp.: a communione. 914) Conc. Arelat. III c. 4 Hisp. Augustodun. (ebd. S. 44, 47–50); das Anfangswort et fehlt schon in der Augustodun. 915) So Gall. und Augustodun.; die Hisp. bietet non solum statt illum. 916) So die Augustodun.; Hisp.: ab ecclesiae. 917) Bearbeitung der Rubrik zu Conc. Carthag. V c. 10 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3 S. 382 App. (ut archiepiscopi primates non apellentur, quia illi non possunt tres turmas facere de episcopis, sed illi primates apellentur qui primas sedes tenent, quoniam ipsi tres turmas faciunt). Aus dieser Rubrik ist auch entwickelt c. 3, 439 sowie Capit. Angilr. c. 22 a; vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 18–26 (allein 19–26 zur Rubrik!). 918) Anfang von Conc. Carthag. V c. 10 Hisp. Augustodun. (ebd. S. 382, 93–383, 98), Anfangswort item fehlt wie in der Gall., aber nicht der Augustodun. 919) So die Augustodun.; neque aetate fehlt Hisp. 920) graviore Hisp., auch Augustodun. 921) Conc. Vasens. I c. 6 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 103, 56–104, 76), dort ex epistola statt exempla; vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 26–28. 922) So Gall. und Augustodun.; Hisp.: quaeque. 923) So die Hisp., in der Augustodun. fehlt cum.

recipienda^y; ex quibus quod⁹²⁴ specialiter placuit propter⁹²⁵ venerandam antiquitatem, statutis praesentibus roboramus^z, quod suprascriptus beatus^a martyr^{ab} de beatissimi Petri⁹²⁶ apostoli constitutione^{c927} commemorat dicens: *Quaedam*^{d928} *autem etiam ex vobis ipsis intelligere debetis, si quae^e sunt^e, quae ipse^f propter⁹²⁹ insidias hominum malorum non potest^g evidentius et manifestius proloqui. Verbi gratia^h: Inimicus estⁱ alicui pro actibus suis^k. 5 Vos nolite expectare, ut ipse vobis dicat, cum illo nolite^l amici esse. Sed prudenter observare debetis et voluntati eius, videlicet quia⁹³⁰ ecclesiae^m curam gerit, absque communioneⁿ⁹³¹ obsecundare et averti⁹³² ab eo, cui ipsum sentitis adversum, sed nec loqui^o his, quibus ipse^p non loquitur, ut unusquisque, qui in culpa est, dum cupit^q omnium vel^{r933} vestram^s sibi^t gratiam reparare, festinet citius^u reconciliari ei^v, qui omnibus praeest, ut⁹³⁴ per hoc redeat ad salutem, cum oboedire^w ceperit monitis praesidentis. Et cetera, quae in consequentibus^x denotantur⁹³⁵ amicis⁹³⁶ eorum, qui veritati inimici sunt. Sciat^y itaque deinceps clerus^z ad reatum, sed et fidelium^a populus ad culpam sibi adscribendum, si quis in hoc vitium malorum computatur^{b937} et^c disciplinae subversor fore⁹³⁸ agnoscitur.*

CCCCXLIII^d. DE^e LEGITIMO^f CONIUGIO^e.

Decretum⁹³⁹ est, ut uxor legitime^g viro iungatur^h. Aliter enim legitimum, ut⁹⁴⁰ a patribus accepimus et a sanctis apostolis eorumqueⁱ successoribus traditum invenimus, non fit coniugium, nisi ab his, qui super ipsam feminam dominationem⁹⁴¹ habere videntur, et a quibus custoditur⁹⁴², uxor petatur^k et a parentibus propinquioribus sponsetur et

- y) folgt sunt (von anderer Hand ergänzt) Gb z) roboremus P₁₇, von Baluze und Pertz in den Text übernommen
a) martir beatus M b) martyr P₁₆ c) constitutionem P₁₇; folgt roboratus V₁₅ d) woher die Lesart
quidam bei Baluze stammt, ist unklar; Pertz emendiert zu quae e) quas ea P₁₆; qua sunt ea M f) ipsi V₁₅
g) potes V₁₄; post P₁₅ h) gratiam P₁₆ i) fehlt V₁₅ k) fehlt GbV₁₄V₁₅ l) nolite nolite M
m) ecclesia Gb (zu ecclesiae korr.) V₁₄V₁₅ n) commotione P₁₅P₁₇, von Baluze und Pertz in den Text übernommen;
folgt vel V₁₅ o) folgt de V₁₅ p) fehlt P₁₆ q) capit Gb (zu cupit korr.) V₁₄V₁₅ r) getilgt Gb, von
Pertz in den Text übernommen s) vestrorum (aus vestrarum korr.) Gb, von Pertz in den Text übernommen;
nostrarum V₁₄V₁₅ t) fehlt M u) cinius P₁₅ v) fehlt P₁₅ w) obere P₁₇ x) sequentibus M
y) Sciat M z) clericus GbV₁₄V₁₅ a) fidelis V₁₅ b) inputatur V₁₅; non putatur V₁₄Gb
c) vel MP₁₆ d) CCCXLII P₁₆; CCCXC VII M; fehlt V₁₅ e-e) Rubrik fehlt MP₁₅P₁₆ f) LEGITIMO Gb
g) legitime P₁₇ h) coniugatur P₁₅; coniungantur P₁₇ i) eorum M k) patetur P₁₆

- 924) So die Augustodun.; Hisp.: quid. 925) So die Augustodun.; Hisp.: praeter. 926) So Gall. und Augustodun.; Hisp.: apostoli Petri. 927) So die Augustodun.; Hisp.: institutione; Cod. W: statutionem. 928) Bis praesidentis (Z. II aus Ps.-Clemens, epistula 1 ad Jacobum Rufino interprete c. 18, 1–2 (ed. B. REHM/G. STRECKER, 21994, S. 386, 2–11). 929) So die Augustodun.; Hisp.: praeter. 930) So die Augustodun.; Hisp.: qui so auch Baluze und Pertz. 931) So die Hisp.; Augustodun.: commonitione. 932) So die Augustodun.; Hisp.: averti se. 933) omnium vestrum Hisp., auch Augustodun. 934) So die Augustodun.; Hisp.: et ... redit; Gall.: et ... credita salute. 935) denotant Hisp., auch Augustodun.; denotantur nur Rezension μ. 936) amicos Hisp., auch Augustodun. 937) So die Augustodun.; Hisp.: confutator; Gall.: computator. 938) fore fehlt Hisp., auch Augustodun. 939) Wohl Fälschung Benedicts. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. Abt. 24 (1935) S. 40–61, halten es für möglich, daß eine echte Norm von Benedict gründlich überarbeitet wurde (Rekonstruktion des anzunehmenden ursprünglichen Textes auf S. 41 f.). Die Anfangsworte decretum est, die an sich nichts Auffälliges haben (vgl. SECKEL/JUNCKER S. 48 Anm. 3), interpoliert Benedict auch oben c. 1, 391. In mehreren gefälschten oder interpolierten Kapiteln finden sie sich im Textkörper, siehe oben c. 1, 393; 3, 234. 431. 940) ut ... invenimus: zu ähnlichen Formulierungen in den ps.-isidorischen Dekretalen vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. Abt. 24 (1935) S. 49 Anm. 3. Siehe auch unten Add. 4, 30. 941) Der Ausdruck dominatio für mundium scheint sonst nicht gebräuchlich, vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. Abt. 24 (1935) S. 50. 942) Nach SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. Abt. 24 (1935) S. 50 f., könnte hier bewußt eine Unterscheidung angedeutet sein zwischen der dominatio der Verwandtschaft und einer eventuellen custodia durch Kirche oder König. Parallelen lassen sich allerdings nicht finden.

legibus dotetur⁹⁴³ et suo tempore sacerdotaliter, ut mos est, cum precibus et oblationibus⁹⁴⁴ a sacerdote⁹⁴⁵ benedicatur^l et a^m paranimfisⁿ⁹⁴⁶, ut consuetudo docet, custodita et sociata a^o proximis quae^p tempore congruo⁹⁴⁷ petita legibus detur et solemniter accipitur. Et biduo vel triduo orationibus vacent et castitatem custodiant, ut boni^q soboles^r
 5 generentur et domino^s suis^t in actibus placeant⁹⁴⁸. Taliter enim et domino^u placebunt et filios non spurios, sed legitimos atque hereditabiles generabunt⁹⁴⁹.

CCCCLXIII^v. DE^w HIS, QUI DE^x SUSPICIONE VEL ABSQUE LEGITIMO^y ACCUSATORE ALIQUOS IUDICARE PRAESUMUNT^{wz}.

Placuit⁹⁵⁰, ut nullus quemquam clericorum vel laicorum de suspicione aliqua iudicare praesumat^a; similiter, *ne*⁹⁵¹ *sine accusatore legitimo quispiam condemnetur*, quia pessimum et *periculosum*⁹⁵² *est quempiam*⁹⁵³ *de suspicione iudicare* aut sine legitimo accusatore^b quemquam^c damnare.

l) benedicantur V₁₅ m) fehlt V₁₄V₁₅; über der Zeile nachgetragen Gb n) paranimphis M o) et P₁₅
 p) qui Gb (zu quae korr.) V₁₄V₁₅; SECKEL/JUNCKER, S. 41 f. mit Anm. 3, emendieren zu proximisque. q) bini Gb
 (zu bonę korr.) V₁₄V₁₅ r) zu suboles korr. Gb; sodoles P₁₅ s) deo P₁₅ t) fehlt M u) deo P₁₅
 v) CCCXLIII P₁₆; fehlt V₁₅ w-w) Rubrik fehlt P₁₅P₁₆ x) fehlt GbV₁₄V₁₅ y) LEGITTIMO P₁₇
 z) PRAESUMANT P₁₇ a) praesumat P₁₅; praesumant P₁₇ b) accusare Gb (zu accusatore korr.) V₁₄
 c) folgt gaudere P₁₆

943) Siehe oben c. 3, 105 und 179: dotata legitime. 944) Die Junktur precibus et oblationibus findet sich auch oben in der Fälschung c. 3, 142. 945) Die Wiederholung sacerdotaliter ... a sacerdote ist für SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 44, ein Indiz für die nachträgliche Interpolation einer echten Vorlage durch Benedict.

946) Die paranymphs sind erwähnt in dem oben c. 3, 179 zitierten Ps.-Augustinus-Text sowie in c. 13 der Statuta ecclesiae antiqua (Conc. Carthag. 4 c. 13 Hisp., ed. RODRÍGUEZ/MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 3, S. 357, 231–233): Qualiter sponsi benedicantur. Sponsus et sponsa cum benedicendi sunt a sacerdote, a parentibus suis vel a paranymphis offerantur. 947) SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. Abt. 24 (1935) S. 57 Anm. 2, schlagen zwei Deutungen für tempore congruo vor: Entweder soll die Ehe erst eine bestimmte Zeit nach der Verlobung geschlossen werden, oder es ist ein Zeitpunkt gemeint, zu dem alle an der Feier beteiligten Verwandten auch anwesend sein können.

948) Vgl. Tob. 6, 16–22, bes. Vers 18: tu autem cum acceperis eam, ingressus cubiculum per tres dies continens esto ab ea, et nihil aliud nisi orationibus vacabis cum ea, und Vers 21: tertia autem nocte benedictionem consequeris, ut filii ex vobis procreentur incolumes. Die ganze Passage zitiert auch Ionas Aurel., De institutione laicali c. 2, 2 (MIGNE, PL 106 Sp. 171 B).

949) Vgl. Epitome Aegidii c. 3, 7, 3 (ed. HAENEL S. 82): si duae aequales personae ex consensu se coniunxerint publice amicis praesentibus, filios legitimos generabunt. Zur ordentlichen Eheschließung als Voraussetzung für die Legitimität der Kinder vgl. die von SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. Abt. 24 (1935) S. 60 f. gesammelten Stellen. Die Vokabel hereditabilis scheint vor Benedict nicht belegt; im Zettelmateriale des MLW ist er der früheste vertretene Autor.

950) Bis praesumat Bearbeitung eines Satzes aus Isidorus Hispalensis, Synonyma 2, 85 (PL 83 Sp. 864 B), dort lautet der Satz: nullum condemnes ante iudicium, nullum iudices suspicionis arbitrio; vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 65 f. Siehe oben c. 3, 259.

951) Bis condemnetur Rubrik zu Conc. Tolet. VI. c. 11 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 5 S. 317 App.). 952) Bis iudicare wieder aus Isidor, Synonyma 2, 85, die Anfangsworte quia pessimum et und der Schluß aut sine – damnare von Benedict hinzugefügt.

953) de suspicione quempiam Isid.

CCCCLXVI^d. UT^e PRESBITERI ET DIACONI, QUANDO PER PARROECHIAS^f CONSTITUUNTUR, STABILITATIS ET OBOEDIENTIAE SUAE ATQUE STATUTA SERVARE PROMISSIONEM^g SUO^h FACIANT EPISCOPO^e.

Quando⁹⁵⁴ presbiteri⁹⁵⁵ autⁱ diaconi^{k956} per^l parroechias^m constituunturⁿ, oportet⁹⁵⁷ eos professionem^o episcopo suo facere.

5

CCCCLXVII^{pq}. NE^r IUDICES QUOSLIBET^s CLERICOS^t VEL SERVOS ECCLESIAE IN SUIS^u ANGARIIS AUT^v QUIBUSLIBET REBUS OCCUPARE PRAESUMANT^{rw}.

Ut⁹⁵⁸ non liceat^x iudicibus clericos vel servos ecclesiae in suis angariis occupare.

CCCCLXVIII^{yz}. QUOD^a CLERICI IUDICES SECULARES ADIRE^b NON DEBEANT^a.

Ut⁹⁵⁹ clerici⁹⁶⁰, qui seculares iudices appetunt^c, excommunicentur.

CCCCLXXI^{de}. DE^f POTENTIBUS, QUI QUOSLIBET EXPOLIANT^f.

Placuit⁹⁶¹, ut, si quis potentum^{g962} quemlibet expoliaverit et admonente episcopo non^h reddiderit, excommuniceturⁱ.

15

CCCCLXXIII^k. DE^l HIS, QUI ACCEPERINT EUCHARISTIAM ET NON SUMPSE-^l RINT^l.

Placuit⁹⁶³, ut^m omnes, qui sacram acceperint eucharistiamⁿ et non sumpserint, ut sacrilegi repellantur^o.

d) CCCXLV P₁₆; fehlt V₁₅ e-e) Rubrik fehlt P₁₅P₁₆ f) PARROCHIAS Gb g) PROMISSIONE Gb
(von anderer Hand zu PROMISSIONEM korr.) V₁₄V₁₅ h) SUA V₁₅ i) au V₁₅ k) diaconus P₁₅
l) fehlt V₁₄V₁₅; nachträglich ergänzt Gb m) parrochias Gb n) constituentur Gb (zu constituuntur korr.) V₁₄
o) professione V₁₄V₁₅ p) Kapitel fehlt P₁₆ q) fehlt V₁₅ r-r) Rubrik fehlt P₁₅ s) QUIBET (aus
QUODLIBET korr.) Gb t) CLERICUS GbV₁₄; CLERICIS V₁₅ u) SUI V₁₅ v) fehlt GbV₁₄V₁₅
w) PRESUMAT V₁₅ x) folgt a Gb (? radiert) V₁₄V₁₅ y) Kapitel fehlt P₁₆ z) fehlt V₁₅ a-a) Rubrik
fehlt P₁₅ b) ESSE V₁₅ c) appetant Gb (zu appetunt korr.) V₁₄ d) Kapitel fehlt P₁₆ e) fehlt V₁₅
f-f) Rubrik fehlt P₁₅ g) potentium GbV₁₄V₁₅ h) folgt ra P₁₅ i) excommunicetur P₁₅
k) CCCXLVIII P₁₆; CCCXCVIII M; fehlt V₁₅ l-l) Rubrik fehlt MP₁₅P₁₆ m) fehlt P₁₅, so auch bei Baluze
n) eucharistiam V₁₅ o) repellentur P₁₇; apellantur V₁₅; pellantur M

954) Rubrik zu Conc. Tolet. IV c. 27 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 5 S. 164, 60–62); vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 68 f. 955) So die Augustodun.; Hisp.: presbyteres.

956) So die Augustodun.; Hisp.: diacones.

957) So Gall. und Augustodun.; Hisp.: oporteat.

958) Rubrik zu Conc. Tolet. III c. 21 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 5 S. 105, 674 f.); vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 69. 959) Rubrik zu Conc. Tolet. III c. 13 Hisp.

Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ, Bd. 5 S. 104, 659 f.); vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 71. 960) So die Augustodun.; Hisp.: clericii. 961) Rubrik zu Conc. Tolet. I c. 11 Hisp.

Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ Bd. 4 S. 324, 21 f.) das Anfangswort placuit ist Zutat Benedictis; vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 80. Derselbe Satz ist auch rezipiert oben c. 2, 319 und 3, 209 und unten Add. 4, 55 sowie Capit. Angilr. c. 8 bis. 962) potentium Hisp., auch Augustodun.

963) Rubrik zu Conc. Tolet. I c. 14 Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DÍEZ, Bd. 4 S. 325, 27 f.), von Benedict aus der singularischen Form de eo qui acceperit eucharistiam et non sumpserit, ut sacrilegus repellatur umgewandelt; vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 83.

CCCCLXXVI^p. QUALITER^r HAEC STATUTA SERVANDA^s SINT. ET DE HIS, QUI HAEC CONTEMPNUNT, SIVE CLERICIS, SIVE LAICIS, QUID AGENDUM SIT^r.

Has⁹⁶⁴ omnes constitutiones^t ecclesiasticas, quas summatim breviterque perstrinximus^{u965}, sicut plenius in canone continentur, manere perenni^v stabilitate sancimus. Si quis ergo clericus aut laicus harum^w sanctionum^x oboediens esse noluerit, si⁹⁶⁶ clericus fuerit⁹⁶⁷, excommunicatione^{y968} subiaceat. Si vero laicus fuerit et honestioris^{z969} persona^{a970}, medietatem facultatum suarum amittat fisci viribus profuturam^{b971}. Si vero minoris⁹⁷² loci persona est, amissione rerum suarum multatus in exilio⁹⁷³ deputetur.

- p) *Kapitel fehlt* P₁₆ q) DLXXII M; *fehlt* V₁₅ r-r) *Rubrik fehlt* MP₁₅ s) OBSERVANDA Baluze und Pertz
 t) constitutionis Gb (zu constitutiones *korr.*) V₁₄ u) pertrinximus P₁₇; constrinximus V₁₅
 v) perhenni P₁₇ w) haurum P₁₅ x) sancionem Gb (zu sancioni *korr.*) V₁₄; sanctionem V₁₅
 y) excommunicationi GbV₁₄ (aus excommunicatione *korr.*), von Baluze und Pertz in den Text übernommen; excommunicationi P₁₅ z) *folgt* licet V₁₅; licit Gb (zu licet *korr.*) V₁₄ (aus lici *korr.*); loci M, von Baluze und Pertz in den Text übernommen a) personae Gb (aus persona *korr.*) P₁₅ b) profutura M

964) *Schlußabsatz des Edictum regis aus Conc. Tolet. III Hisp. Augustodun. (ed. G. MARTÍNEZ DIEZ Bd. 5 S. 138, 994–139, 2); vgl. SECKEL/JUNCKER, in: ZRG Kan. 24 (1935) S. 87.* 965) *So die Augustodun.; Hisp.: praestrinximus.* 966) *In der Vorlage folgt hier episcopus, presbiter, diaconus aut. Nach Seckel (Anm. 5) hat Benedict diese Worte gestrichen, um die Bestimmung auch auf die Metropolen auszuweiten.*
 967) *In der Vorlage folgt hier ab omni concilio, nach Seckel (Anm. 6) von Benedict gestrichen, weil »es allen seinen Begriffen von bischöflicher Zuständigkeit widersprochen« hätte.* 968) *excommunicationi Hisp., auch Augustodun.* 969) *honestioris loci Hisp., auch Augustodun.* 970) *persona est Hisp., persona fuerit Augustodun.* 971) *So die Augustodun.; Hisp.: profutura.* 972) *So Gall. und Augustodun.; Hisp.: inferioris.* 973) *So die Hisp.; Augustodun. und Codd. VD: exilium.*

000072 ■■■conc5 (2) 27.02.08 20:17

